

QUIEREN  
ENTENDERSE  
CON U. S. A.

# LOS RUSOS TIENEN PRISA

## PUEBLO

Director: Emilio Romero

- ★ Pesa sobre los dirigentes del Kremlin la amenaza de una China nuclear
- ★ El problema atómico es el que preocupa a fondo a las dos grandes potencias

(Página 9)

Restaurante  
**KORYNTO**



PRECIADOS, 46  
MADRID

APARCAMIENTO GRATUITO  
PARA NUESTROS CLIENTES

MARISCOS RECIBIDOS DIARIAMENTE EN AVION

### PISOS en ALQUILER

en CIUDAD PUERTA DE HIERRO

SEÑORIALES

Salón - Comedor de 50 m<sup>2</sup>,  
4 dormitorios, más servicios

Verlos en: Calle VELAYOS, n.º 4  
Teléfono 251-42-61

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958  
Apartado 517 ● Teléfono 227 - 39 - 91 ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73  
Año XXX - Núm. 9.174 - Madrid, miércoles 26 de febrero de 1969 - 36 págs. - Precio: tres pesetas



### LOLA, ENTRE DOS ESPADAS

En Bogotá —siempre marco cordial para nuestros artistas— se dan encuentros como éste en el que Lola Flores baila secundada por dos espadas tan andaluces como la jerezana estrella: Diego Puerta y Paquirri. Y mientras Lola prosiguió su periplo americano, los toreros volvieron a España si bien Paquirri trajo, junto con sus trofeos, la cicatriz que un estoque le dibujo en la mejilla. (Fotografía Upi-Cifra.)

### Por la Federación

## FRENO A URTAÍN

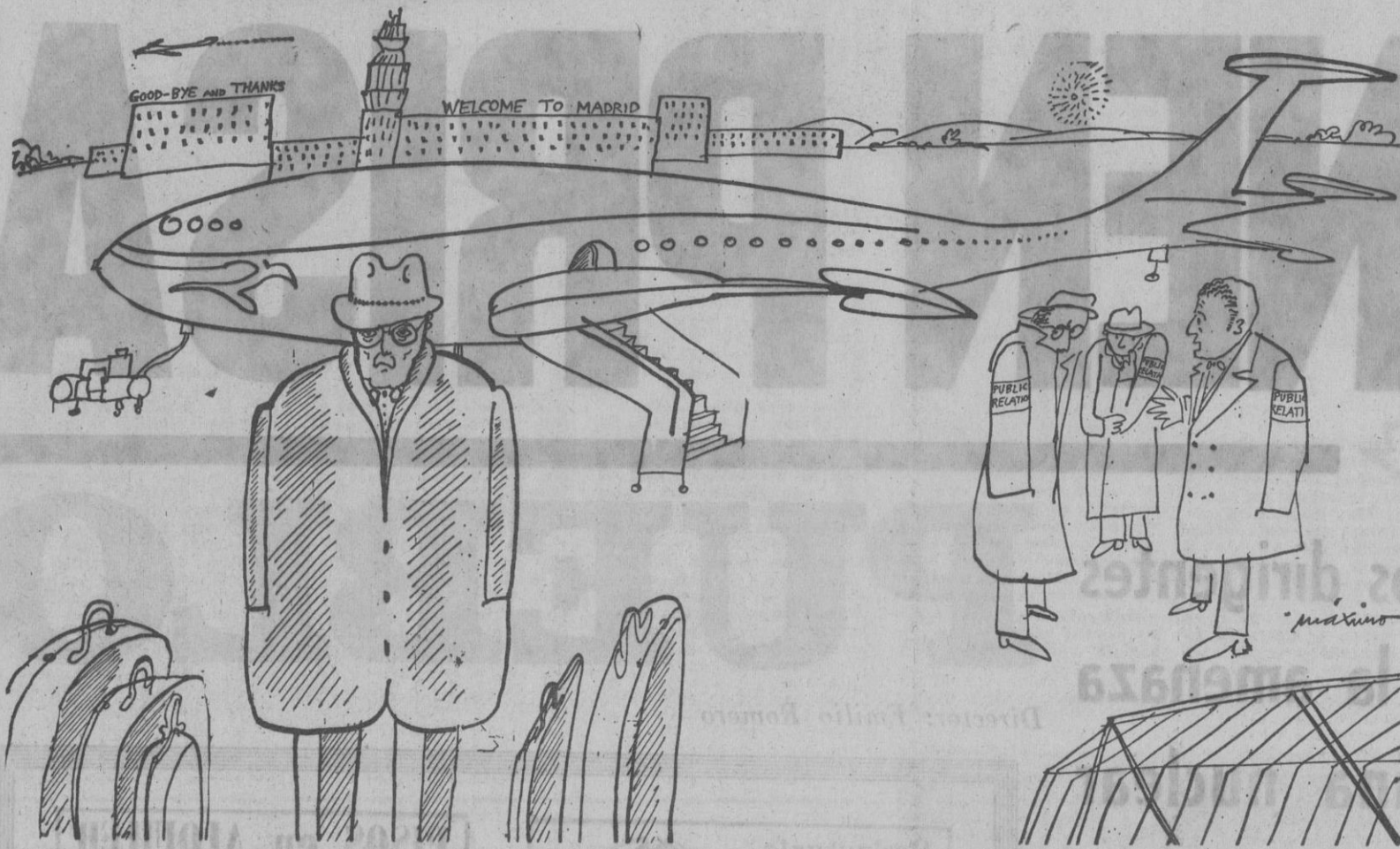
- «Hay que buscarle rivales que no vengan a tirarse»
- Troche, tercera serie alemán, rechazado

(Reportaje de J. M. GARCIA,  
en páginas deportivas)

# Mesa de Redacción



**MAXIMO**



—¿Y ADONDE LLEVAMOS ESTA NOCHE A ESTE TIO RARO, TENIENDO EN CUENTA QUE NO LE GUSTAN LOS «TABLAOS?»

**el tiempo atmosférico**

**NOS RODEAN LAS BORRASCAS**



(Foto Llorente)

A la borrasca atlántica que, aunque avanza con lentitud la tenemos ya casi encima, le sale ahora en competición otra extensa área de bajas presiones que se está extendiendo por Europa. La primera tiende a echarnos aire del Sur, templado y húmedo; la segunda, viento del Norte, más frío. Como estamos a caballo entre las dos, lo mismo puede empezar ya a generalizarse el mal tiempo que, conteniéndose una a otra, sujetar entre ambas una precaria cuña de altas presiones sobre España. Nos parece ligeramente más probable que sea la borrasca atlántica la que primero actúe sobre España, trayéndonos lluvias. Pero si, como no es difícil que ocurra, empuja la otra con su viento del Norte, mientras la primera nos está metiendo el del Sur, pueden organizarse no sólo lluvias y hasta nieves en muchos sitios, sino, también, tormentas. Febrero no ha dicho todavía su última palabra en sorpresas climáticas y aún puede decirlo o dejársela en inmediata herencia a su inmediato seguidor, marzo, que tampoco es manco con sus famosas marzadas. Prevedamos que aún vamos a tener bastantes días de tiempo y temperaturas muy movidos, y quizá llamativos.

**EXTREMAS DE MADRID AYER: 0 y 11°.**

**TEMPERATURAS MEDIAS:** Barcelona, 9; Zaragoza, 7; San Sebastián, 7; La Coruña, 9; Valladolid, 6; Sevilla, 10; Almería, 13; Valencia, 11.

**EN EL MUNDO:** Londres: nuboso, riesgo de chubascos de lluvia o nieve, frío.

Lisboa: cubierto, intervalos de lluvia. temperatura moderada.

Frankfurt: nuboso, intervalos de niebla, frío.

París: nuboso, riesgo de chubascos, más bien frío.

Roma: nubosidad variable, fresco.

Nueva York: nublado, chubascos de nieve ocasionales, muy frío.

**Mariano MEDINA**

## LAS COSAS QUE SE DICEN

### Voces justas

«Nunca —dice monseñor Moncadas, obispo de Menorca, en "Eclesia"— apagaré las voces justas y verdaderas de mis hijos, que coinciden con la voz de Dios y que piden: pan, respeto, cultura, paz, viviendas, libertad, justicia, verdad, trabajo, gracia, amor, alegría y vida.»

### Coches

«¿Sabía usted —pregunta la revista "Vida Nueva"— que hay dos prelados españoles que no tienen coche?»

### NI MUJERES NI NAVAJAS DE AFEITAR

«En el Monte Athos —se escribe en la "Hoja del Lunes"— no entran, ni entrarán —en esto están conformes todos los monjes—, ni mujeres, ni navajas de afeitar, ni periódicos, ni luz eléctrica, ni vehículos, ni instrumentos musicales. Un mundo de duro ascetismo, de trabajo corporal y de larga oración.»

### Mujeres

«No quería que actuara —dice, comentando el debut de su mujer, a Bentura Remacha, en "El Alcázar", Curro Romero—, pero ¿quién le lleva la contraria a las mujeres?»

### Teatro

«Lo mejor del teatro contemporáneo español —dice Carlos Lemos a "Diario Femenino"— es la juventud que sustituye al viejo público.»



### Comicidad

«La comicidad —declaró recientemente el actor Mario Moreno (Cantinflas) a un redactor del periódico mejicano "Excelsior"— es tratar de ser feliz y tratar de hacer feliz a la gente viéndola reír.»

Preguntado Cantinflas sobre qué haría si le anunciaran que le quedaba un mes de vida, el actor respondió: «Buscar otro médico que me la prolongase.»

## CLARA CON LIMON

### Sala de espera

El símbolo de la emigración interna son esas chabolas que surgen en los suburbios de las grandes capitales, rodeándolas de un cinturón de infantilismo arquitectónico de humildes y enanas viviendas construidas de prisa y corriendo, en las que sólo se busca cuatro paredes —lo más económicas posible— que cumplan la finalidad primaria de defender a sus moradores del frío y la lluvia, al tiempo que cobija su intimidad.

La chabola es el eslabón del campo a la ciudad. El campesino que abandona su aldea o pueblo, cargado de maletas y familia, en busca de un porvenir mejor, no siempre puede permitirse el lujo de una vivienda digna. Refugio provisional, la chabola constituye la sala de espera donde conviene aguardar, pacientemente, a que llegue la colocación para el marido, la mujer, los hijos, tren financiero que puede conducir a mejores alojamientos.

Sin embargo, no es oro todo lo que reluce, y empieza a registrarse el fenómeno contrario. Quienes triunfaron en la ciudad y tienen en ella su pisito, su cochecito, su neverita y su televisor, sueñan con marcharse al campo. Atados a sus jornadas de trabajo y sus pluriempleos, sólo pueden huir de las aglomeraciones y de los humos desde el sábado por la tarde hasta el domingo por la noche. Es el «fin de semana». Y en zonas próximas a la ciudad, que sólo disten de 60 a 100 kilómetros para llegar en seguida, adquieren parcelas. Trocitos de terreno que les cuestan un riñón, en donde piensan levantar cómodos chalets para respirar a pleno pulmón ese aire puro que ya no existe en las grandes ciudades industrializadas.

Pero construir chalets cuesta otro riñón. Muchos hombres de la ciudad que adquieren la correspondiente parcelita —sin pagar todavía— carecen de fuerzas económicas para construir. ¿Cómo lo resuelven? Levantan chabolas. Según nota publicada en la Prensa, el Servicio de Inspección de la Comisión del Área Metropolitana de Madrid ha incoado diversos expedientes a determinados propietarios de parcelas de la urbanización El Paraíso —en el término municipal de Valdemorillo— por hacer «construcciones tipo chabola», usadas por los dueños de las parcelas para pasar el «fin de semana».

El hombre del campo llega a la ciudad para trabajar y vive en chabolas en espera de tiempos mejores. El hombre de la ciudad huye al campo para respirar, y reposa en chabolas mientras llega el negocio, la quiniela de 14 resultados o el décimo de lotería que le permita construir el chalet. Campo y ciudad, ciudad y campo tienen —a veces— demasiada prisa. Y se ven obligados a refugiarse en chabolas, esas salas de espera de tiempos mejores. Es la «ley de las compensaciones». Ni el campo debe mirar a la ciudad con demasiada envidia ni la ciudad al campo con excesivo desprecio. Las chabolas salen para todos.

**Evaristo ACEVEDO**

# ALGO NO MARCHA

USTEDES perdonarán la digresión por terrenos tan alejados de los habituales en esta columna, pero si uno tiene por deber éste de tomarle el pulso a la vida del país, y en la vida del país no se encuentra inquietud más acuciante que la de la tarde triste de Lieja, no hay más remedio que echar una parrafada sobre el asunto. No entiendo gran cosa de fútbol, pero sería imperdonable hacer de la ignorancia soberbia y pretender que es una trivialidad esto de que el equipo de España no esté presente en los Campeonatos Mundiales de Méjico. No puede ser una trivialidad, cuando tantos centenares de miles de pesetas, tantas y tantas hora de la vida española, tan copiosas superficies del papel de los periódicos se movilizan en torno al tema.

el  
tiempo  
político

RESULTA que se ha perdidido —opción no por previsible menos ingrata—, y ahora la cuestión está en indagar responsabilidades y en opinar sobre si el doctor Toba debe o no dimitir. Nada tiene de extraño que en este país nos apasionemos con la cuestión de la dimisión. En cuanto a lo de las responsabilidades —salvando, claro está, las criminales—, tiene uno que remontarse al «affaire» Straus del «straperlo» o al «asunto Nombela» para buscar antecedentes de este tipo de pesquisas. La cosa, desde luego, no es para tanto. A mí me parece que para responsables responsables, los belgas, que resultaron ser mejores que nuestros chicos. Con responsabilidad muy menor y subalterna aparecen después los jugadores españoles y el doctor Toba. Pienso yo que éste no debe dimitir, ya que —me digo— ha debido ser nombrado en virtud de una aptitud profesional que no cabe presumir desaparecida en virtud de la derrota del domingo. Un seleccionador es un tecnócrata, no un procurador del pueblo al que le venga su investidura en razón de la confianza popular. Sus sabidurías deben quedar, pues, por encima del clamor de las multitudes frustradas.

LO grave, según parece, es que la derrota se debe en parte a que —en decir de los expertos— se salió a «no ganar», estrategia dudosamente conveniente. Es tanto como si don Federico Silva dedicara todos sus esfuerzos a bachear las carreteras españolas, en vez de inventarse una red de autopistas. En fútbol, como en política, parece más aconsejable salir a por todas, que luego ya se encargaron los contrarios, el tiempo y los imponderables de ir limando las ambiciones preliminares. Algo no marcha en el fútbol español cuando once superferolíticos profesionales no consiguen imponerse a otros tantos mocetones foráneos, harto menos mimados y considerados en sus países. Y más grave es que ni siquiera se intenta con convicción la victoria, que —con permiso del barón de Coubertin— es lo que realmente importa en estas cosas del juego. Quizá sea un problema de imaginación. O quizá nuestro fútbol esté atravesando su «noventayochos» y estemos en la hora de descubrir que el recuerdo emocionado de pasadas glorias no tiene la suficiente capacidad perforante para destruir las más ágiles y forzadas escuadras enemigas. Un momento apropiado para la humildad, de la que, como de la discusión, también suele salir la luz.

Gabriel CISNEROS



tumba

## Una imagen de nuestro tiempo

CUALQUIER esteta del cine, con la lección bien aprendida, nos diría que vivimos en el siglo de las imágenes, que han establecido sus reales en todo el contorno de nuestro horizonte vital y han estilizado los conceptos, incluidos los más abstractos, hasta convertirlos en algo sensible que nos entra por los ojos y se instala cómoda y perdurablemente en nuestro cerebro. Desde el indicador de reserva de la gasolina de nuestro coche hasta las discretas figuras sobre las paredes de los lavabos públicos, las imágenes han sustituido a las palabras en el lenguaje de la comunicación colectiva, que tiende a ser el único posible, y han reducido el peso de su significación al dudoso esquema de su valor como señal. Por los derribaderos de esta poca semántica, la libertad puede convertirse en una estatua; el amor, en un ademán aprendido en los metros finales de las películas malas, y la felicidad, en una sonrisa abierta de oreja a oreja, mientras que la caridad se queda en una mano tendida a otra mano y la muerte en un gesto de estupor y de violenta contrariedad.

PERO cuando alguien nos descubre, con la maliciosa ingenuidad de un novicio y la impertinencia de un iniciado, los niveles alcanzados por ese reino de la imagen sobre nuestras costumbres, nuestras actitudes y nuestros pensamientos, sentimos ese vértigo del infierno que debieron sentir los creyentes medievales. Algo semejante experimentaríamos cuando ese extraordinario film que es «Qui êtes-vous, Polly Maggoo?» nos denuncia el corrosivo avance de una ley moral basada en la imagen sobre el cuerpo social de nuestro tiempo. Son muchas las denuncias que se le acumulan a William Klein en la cámara, pero ninguna tan evidente ni tan sobrecogedora como ésta. Polly Maggoo, la maniquí deseada y admirada, a medio camino entre un ser humano y un objeto, es

poco más que una imagen a merced de la última peluca, la última extravagancia vestimentaria o la consigna ridícula y sofisticada de las sacerdotisas de la moda.

EL filme es un largo itinerario sobre las imágenes habituales de nuestra experiencia cotidiana, que, inevitablemente, recibe su buena ración de chica-feliz-sin-más-problemas-que-ser-hermosa desde las cubiertas de las revistas ilustradas, sobre las cercas de las obras en construcción y en el rectángulo sacralizado del televisor. A medida que Polly Maggoo se transforma bajo los maquillajes que su profesión exige, medimos el abismo que la separa de su precaria humanidad de muchacha americana vulgar que se gana el dinero como «cover girl» y vive dominada por el fetichismo de las imágenes, al que sirve con su propia carne. Y para que nada se escape a nuestro apresuramiento o a nuestra incompreensión, asistimos a los estragos del culto a la imagen en ese pobre príncipe Igor, exótico, infantil y desgraciado, que se enamora de Polly Maggoo, imagen de la imagen del amor, del erotismo, del misterio, de la elegancia, de la belleza, de la felicidad, etc., y vive en un universo de imágenes oníricas, sentimentales, morales y políticas, robadas al cine, a la «tele» y a los tebeos.

Y para que nada quede a nuestro arbitrio personal, ese naufrago de la cultura occidental que es Gregoire, el fabricante profesional de imágenes, nos demuestra la pobreza inquisitiva, las dificultades metodológicas y los absurdos resultados conseguidos en la creación de una de esas imágenes que millones de espectadores devoran a diario en su ritual nocturno frente a la televisión.

Al final, el triángulo fabricante-producto-consumidor de imágenes se cierra y desde su centro, como en una vieja imagen teológica, el ojo de la nada nos mira sin pestañear.

COPERNICO

## ECHAR POR LA BORDA HIPOCRESIAS

MAS que por los alborotos estudiantiles, la visita de Nixon a Europa se ha visto ensombrecida por el «affaire» Soames. Ya les habrán contado de lo que se trata mis compañeros en París y en Londres. Soames es el embajador inglés en Francia y asegura haber escuchado de labios de De Gaulle una audaz proposición: sustituir O. T. A. N. y Mercado Común por una alianza político-económico-militar con Inglaterra, pero sin los Estados Unidos. En vísperas del viaje de Nixon al Viejo Continente, la proposición era, más que una descortesía, una trampa, sobre todo si, como aseguran los malpensados, se tramaba presentar al Presidente los hechos consumados, en París, última etapa de su viaje. «Esa Europa que usted ha visto —le diría el general— está detrás de mí y ya no tienen ustedes nada que ver con ella.»

AL descubrirse el juego, París ha reaccionado acusando a los ingleses de exageración y perfidia. Londres se ha puesto detrás de su embajador y proclama que, dada la gravedad de la proposición, tenía derecho a hacerla pública. En cualquier caso, un espectáculo penoso, ante los ojos del mundo, que ni siquiera puede reírse de ello.

NIXON parece dispuesto a considerar el «affaire» Soames un asunto interno europeo y, por lo tanto, a ignorarlo. Lo grave es que siendo, como es, un asunto rigurosamente europeo, encierra también la clave de la colaboración con América.

CUANDO Nixon, como cualquier otro presidente americano, alza preces por una «Europa unida, aliada, en plan de igualdad a Norteamérica» pide una quimera. Cualquier alianza que incluya a los Estados Unidos no será nunca una alianza de iguales. El peso del gigante americano la desequilibrará de tal forma que, mirese por donde se mire —política, económica, militarmente—, nos encontraremos con un país que manda, y el resto, que obedece. La consecuencia de esta verdad tan elemental es que si se quiere que esa Europa de 200 millones de habitantes, recuperada de la guerra, sea la tercera potencia entre Estados Unidos y la Unión Soviética, lo primero que debe procurarse es que se separe de América.

NOS apena oír en París, en tono de disculpa, que el embajador inglés «ha interpretado mal a De Gaulle». El Presidente francés se equivoca rotundamente en sus intentos de montar una Europa bajo la hegemonía francesa. Pero tiene toda la razón al pretender sustituir la O. T. A. N. y el Mercado Común por una alianza más completa y más genuinamente europea. Aquellas dos no lo son: a la O. T. A. N. le sobran los Estados Unidos. Al Mercado Común le faltan Inglaterra y otros países europeos. Para reconocer esto, sin embargo, tendrían que echarse por la borda muchas hipocresías y muchas malas costumbres en una y otra ribera del Atlántico. Europa se ha acostumbrado a vivir a la sombra de los Estados Unidos, se ha acostumbrado a que la proteja, a que la preste dinero y a abdicar en ellos las responsabilidades occidentales en el mundo. Por su parte, los Estados Unidos se han acostumbrado a una Europa sierva, antojadiza, que le cría cerebros y le deja invertir los millones que le sobran. Si en Washington reinase un momento de sinceridad, se preguntarian: ¿Estamos, realmente, dispuestos a dejar a Europa unirse, seguir su camino y defender sus propios intereses, aunque no coincidan con los nuestros?

LA pregunta europea, en este mismo momento, sería: ¿Estamos dispuestos a sacrificar nacionalismos y a reasumir responsabilidades? Posiblemente la respuesta sería no.

LOS ingleses, a su modo, ya han contestado: lanzando gritos de espanto ante la propuesta francesa y corriendo a contárselo a Nixon. No sé lo que pensará el general de esto, pero supongo que su confianza en Inglaterra, como peón europeo de confianza, no habrá aumentado. Los ingleses siguen siendo esa gente especialísima, amabilísima e insularísima, medio carne, medio pescado, que todavía no se han aclarado a quién deben lealtad, si a Europa o a sus primos, los americanos.

RESPECTO a Nixon, el espectáculo que le han organizado es todo menos edificante. De él sólo puede salir prisa y nostalgia de entenderse con los pesados, firmes y cachazudos rusos.

José María CARRASCAL  
(Nueva York)

opiniones de  
huerfanas 73

## RECURSOS SIN EXPLOTAR

LA conclusión del informe de la O. C. D. E. sobre España es, entre otras, que la economía española tiene aún muchos recursos por explotar. En eso no hay más remedio que estar de acuerdo, aun desde el punto de vista de un profano, a poco que se contemple el panorama español.

Es tópico la actitud de considerarnos como un país agotado: somos un país viejo, archiexplotado y sin posibilidades. Todos los pueblos que han pasado por

la piel de toro se han ido llevando su parte, dejándonos una tierra exhausta y unos recursos agotados. Y la realidad total no es esa. La realidad tiene otro elemento que pocas veces se tiene en cuenta y que, a nuestro entender, es de importancia capital: el que España, en los últimos siglos (no decimos años o quinientos, ni lustros), repetimos, siglos, ha ido perdiendo tranvías, el último de los cuales, el más importante, fué el de la revolución industrial, que nadie pudo tomar porque estábamos en nuestro primer siglo inestable a nivel de organización social. Por eso nosotros votaríamos por considerar, por el contrario, que en España queda un campo inmenso. La técnica moderna no ha hecho más que comenzar su aplicación, el espíritu de empresa peca de aldeano todavía, los métodos racionales de mejora de la productividad, prospección de mercados y planificación no se aplican con la generalidad y el rigor deseables en una nación de nuestros días. El progreso científico y una nueva dinámica social nos darán el resto.

Creemos firmemente que, como dice el informe de la O. C. D. E., nos quedan muchos recursos por explotar y no se trata precisamente de los escoriales de viejas minas beneficiados por métodos

arcaicos, sino, sobre todo, del elemento humano. Las cualidades personales de los españoles, su inteligencia, su imaginación y habilidad, están sin aprovechar... Queremos decir en España, porque fuera si les sacan buenos rendimientos.

## EMPLEO JUSTO

POR mucho que se consiga elevar la producción, incrementar la renta «per capita», aumentar el volumen de inversiones, etc., poco se habrá logrado si somos incapaces de mantener el pleno empleo de todos los recursos. Y, sobre todo, si no se consigue el empleo total y óptimo del factor de la producción por excelencia: el trabajo. Y es que si el sujeto de la economía es el hombre, también es forzoso admitir que todos los objetivos que se plantean carecen de sentido si sus logros no se dirigen, precisamente, al mismo hombre.

No es la primera vez que PUEBLO argumenta en este sentido. Tampoco será la última. Pero hoy quisiéramos aprovechar la actualidad que le ha dado a este tema la intervención ante TV. E. de los señores Lample y Pérez Puga para plantear desde aquí una grave reflexión:

¿Ahora que el país va alcanzando unos niveles de empleo excelentes, no será también el momento de planificarlo de forma que este empleo, aparte de ser prácticamente pleno, sea también óptimo? Porque no basta que nuestros abogados, o nuestros ingenieros, o cualquier trabajador de cualquier especialidad esté ocupado; es necesario también que su ocupación esté de acuerdo con su formación. Porque, ¿quién no conoce el caso del abogado que se gana la vida fuera de la abogacía, o del ingeniero que ocupa un puesto prácticamente administrativo?

El problema es grave y su resolución debe de entrar rápidamente —como de hecho ha entrado— en la esfera de lo prioritario, y nosotros nos atreveríamos a proponer que por el Ministerio de Trabajo se estudie convenientemente la necesidad de planificar el empleo en nuestro país.

# La Gerencia de Urbanización del Ministerio de la Vivienda

pone en conocimiento de cuantos promotores directos puedan estar interesados, que se va a proceder a la subasta de siete parcelas residenciales, sitas en el polígono SAN FELIPE, de El Puerto de la Cruz (Tenerife).

Podrán concurrir a esta subasta cuantas personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras lo deseen, siempre que sean promotores directos.

Información, pliegos de condiciones y planos, en la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda en Santa Cruz de Tenerife (Marina, 24) y en la Gerencia de Urbanización en Madrid (plaza de San Juan de la Cruz, 2).

El acto de la subasta será público y tendrá lugar el próximo día 15 de abril del corriente año en los locales del cine Olimpia, plaza del Charco, en El Puerto de la Cruz, a las doce horas.

Presentación de proposiciones, hasta las trece horas del día 11 de abril de 1969, en la Delegación Provincial antes citada y en la Gerencia de Urbanización.

## OPOSICIONES 70 PLAZAS de AUXILIARES ADMINISTRATIVOS MASCULINOS PARA EL BANCO CENTRAL

- 30 plazas para las sucursales de este Banco en las provincias de CORDOBA, JAEN, GRANADA y ALMERIA.
- 40 plazas para las oficinas del Banco Central en las provincias de CASTELLON, VALENCIA, ALICANTE, MURCIA y ALBACETE.

### CONDICIONES:

- Edad: 16 a 25 años cumplidos.
- Emolumentos: 92.000 anuales.
- Jornada de trabajo: Intensiva todo el año.
- No se precisa título.

### TECNIBAN

que viene obteniendo el 90 por 100 de las plazas convocadas por el Banco Central desde 1948, le ofrece:

- Curso por correspondencia, especial para esta oposición.
- Textos y ejercicios de examen.
- Cursillos en clases orales.

Obtenga mayor información dirigiéndose a nuestro APARTADO DE CORREOS 1.191 MADRID

SECRETARIA: ATOCHA, 34 - TELEFONOS 2284801 - 2395973

## TECNIBAN

## Fábrica de confección caballero

precisa encargado cadena fabricación de 300 puestos de trabajo

### EXIGIMOS:

- Experiencia mínima 10 años puesto similar.
- Edad máxima, 35 años.
- Conocimientos técnicos adecuados.

### OFRECEMOS:

- 250.000 pesetas anuales fijas netas, posibilidades promoción e incremento ingresos.
- Escribir, adjuntando «curriculum vitae», al

Número 724 - CID PUBLICIDAD - San Vicente, 87 VALENCIA - 7

(Reserva absoluta para colocados)

# Júbilo por la concesión de Polos de Desarrollo

## GRANADA: 50.000 personas manifestaron su gratitud al Gobierno

GRANADA, 26.—Más de cincuenta mil personas rindieron ayer un homenaje de gratitud al Caudillo, a su Gobierno, en el transcurso de una manifestación celebrada ante el edificio del Gobierno Civil.

La concentración, convocada por el alcalde de la ciudad, comenzó a las doce de la mañana. Desde una hora antes habían quedado paralizados todos los trabajos en fábricas y talleres. Los comercios cerraron sus puertas. En la Universidad y en todos los centros docentes se suspendieron las clases, a fin de que todo el mundo pudiese asistir a dicha manifestación. Hacia las once y media comenzaron a llegar al Gobierno Civil personalidades, autoridades, representaciones de distintos Ministerios, el claustro de la Universidad con el rector al frente, así como la Real Academia de Medicina con su presidente y secretario perpetuo.

Poco antes de las doce de la mañana apareció en la entrada de la Gran Vía de Colón la cabeza de la manifestación, que se había concentrado ante la Casa Sindical, distante un kilómetro del Gobierno Civil, llevando al frente la bandera sindical. Los manifestantes iban agrupados por Sindicatos. Muchos de ellos eran portadores de pancartas en las que se



Ante el edificio del Gobierno Civil, una gran manifestación, a cuyo frente marchaba la bandera sindical, integrada en su mayor parte por trabajadores, expresó su gratitud al Caudillo por la concesión del Polo de Desarrollo. (Telefoto Cifra.)

podía leer lo siguiente: «Gracias a Franco, a su Gobierno, por la obra social de industrializar a Granada»; «El Plan de Desarrollo, esperanza de los humildes»; «Ahora nuestros padres no irán a Alemania». En este sentido, otras muchas. A la manifestación asistieron también numerosos representantes de los pueblos próximos a la capital.

### GRATITUD AL CAUDILLO

A las doce en punto aparecieron, en uno de los balcones del edificio, el gobernador civil, el consejero nacional por la provincia, don Baldomero Palomares; el alcalde, el presidente de la Diputación y el delegado de Sindicatos, que pronunciaron discursos

para resaltar la gratitud popular al Caudillo y la importancia de un desarrollo que acabará con la desocupación laboral en Granada.

Por último, la manifestación, encabezada por las autoridades, se dirigió a la basílica de Nuestra Señora de las Angustias, donde se cantó una salve en acción de gracias. (Cifra.)

## ASTURIAS: SE CUMPLE UNA PETICION DEL CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

OVIEDO, 26. (Por teléfono, de nuestro corresponsal, César Álvarez.)—Atendiendo una petición formulada en el año 1965 por el Consejo Económico Sindical, por un decreto de la Presidencia del Gobierno publicado en el «Boletín Oficial del Estado», se autoriza la creación en Asturias de un Polo de Desarrollo Industrial, el cual está causando en la provincia un extraordinario impacto, que se viene patentizando en los comentarios, declaraciones, reportajes, etc., que en estos días han comenzado a inundar las páginas de los periódicos.

Puede afirmarse que, desde la puesta en marcha del gran complejo de Esnidesa, la economía asturiana, tan lesionada durante los últimos años por una constante recesión, no había experimentado un reactivo tan intenso como el que se espera obtener con la iniciación, hacia el mes de enero de 1970, de un plan de expansión industrial que estará preferentemente localizado en la zona central de la provincia.

El hecho de que se haya otorgado la concesión con un plazo tan amplio obedece, sin duda, a la necesidad de ir preparando, con la antelación suficiente, una adecuada estructura de las nuevas áreas que se señalan, al objeto de facilitar a la iniciativa privada la realización de unos proyectos que hace ya tiempo fueron esbozados por la Organización Sindical.

### Triángulo industrial

Ello justifica de sobra el que se designe ahora la ubicación del Polo de Desarrollo Industrial, aunque su delimitación exacta será fijada por la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, a propuesta de la Presidencia del Gobierno, previo informe de la Secretaría del Plan de Desarrollo, en poder de la cual obran ya numerosos datos relacionados con el proyecto.

Es de subrayar, no obstante, que, siguiendo las indicaciones trazadas por el Consejo Económico Sindical, la instalación de nuevas industrias habrá de ir realizándose indefectiblemente dentro del triángulo formado por Gijón, Oviedo y Avilés, que con las zonas de preferente localización industrial conseguidas ya para Mieres y Langreo, convertirán a Asturias en cabecera de un potentísimo «boom»

industrial, cuyas consecuencias habrán de incidir favorablemente en toda la nación.

Así lo vienen reconociendo los hombres más representativos de la provincia, que han hecho declaraciones llenas de un fundado optimismo, en las que se habla incluso de levantar un gran centro de formación profesional, en el que con la ayuda y asesoramiento de los servicios sindicales, puedan ir preparándose los trabajadores que habrán de ir ocupando los puestos generados por el Polo de Desarrollo.

### Encuesta

En una encuesta llevada a cabo por el diario «La Nueva España» se han obtenido al respecto contestaciones como las siguientes:

DIRECTOR DE S. A. D. E. I.—«Era completamente necesaria la creación de un Polo de Desarrollo en una zona industrial óptima que constituye el centro de Asturias. Estudios comparativos con las regiones más desarrolladas nos llevaron a la conclusión de que la provincia necesitaba un plan para potenciar su industria transformadora.»

VICERRECTOR DE LA UNIVERSIDAD.—«Hasta ahora no ha sido suficiente la cooperación entre la Universidad y la industria, pero con la creación del polo de desarrollo se prevé una estrecha relación entre la investigación científica pura de la Universidad y la investigación técnica industrial, que será cada día mayor.»

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE TRABAJADORES.—«Las gestiones que habíamos iniciado para el logro del Polo de Desarrollo eran importantes, pero no esperábamos que cristalizaran tan pronto. En realidad, esta decisión del Gobierno, que tanto habrá de favorecer a los trabajadores, nos ha sorprendido muchísimo, aunque agradablemente.»

PRESIDENTE DEL CONSEJO DE EMPRESARIOS.—«Creo que tanto los empresarios como los trabajadores tenemos que felicitarnos por esta nueva y fundamental ayuda que la Administración nos concede. Personalmente, la veía venir desde las entrevistas que mantuvimos con el minis-

tro de Industria, conocedor de los problemas de nuestra provincia.»

PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO DE GIJON.—«La decisión del Gobierno es importantísima para Asturias y un motivo de general alegría. Afortunadamente, las gestiones del gobernador civil y todas las autoridades provinciales han llegado a este final que todos consideramos trascendente. Nuestra provincia va a experimentar una enorme expansión industrial en los próximos años.»

GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO.—«Quiero hacer constar, a través de los medios informativos, mi gratitud, y creo interpretar los deseos y sentimientos de los asturianos, al Gobierno, al Caudillo, al ministro de Industria, al ministro del Plan de Desarrollo y a la Organización Sindical por la conquista que acabamos de obtener.»

Y podríamos seguir recogiendo manifestaciones parecidas en las que, de forma unánime, se expresa el contento general por haber sido atendida una petición hecha hace cuatro años, cuando reunidos en Consejo Sindical hombres de todas las actividades de Asturias acordaron solicitar la concesión de un Polo de Desarrollo Industrial.

## MEDALLA DE ORO AL CAUDILLO

OVIEDO, 26.—La medalla de oro del concejo de Castrillón ha sido adjudicada al Caudillo, en conmemoración de la inauguración, reciente, del aeropuerto asturiano de Anzo. Las autoridades esperan la confirmación de la audiencia para trasladarse a la capital de España y entregar personalmente la medalla a S. E. el Jefe del Estado. (Fiel.)

# CLAMOROSO VIAJE



Solis y Silva Muñoz han recorrido la serranía y la campiña de Córdoba, para llevar a sus pueblos la alegría de las obras realizadas. El agua, que era proyecto desde mediados del siglo XIX, ha llegado en abundancia a más de veinte pueblos. «Agua que llega como augurio, como promesa y como realidad.» En Montilla y Peñarroya se firmaron los consorcios correspondientes, y en Córdoba se inauguró el espléndido viaducto de la Electromecánica (54 millones de pesetas), que da acceso a la ciudad por la carretera de Sevilla. José Solís Ruiz, en compañía del ministro de Obras Públicas, ha vivido una vez más el fervor de las masas en su torno, cuando se hace realidad algo que en su día fué proyecto y aspiración popular (Fotos Mamegam.)



*Alrededor del mundo  
en quince días*

## GRAN LIQUIDACION

de artículos importados

Hemos reunido una excepcional variedad de interesantísimos artículos de señoras, caballeros, niños y el hogar importados de Francia, Italia, Inglaterra, Suiza, Estados Unidos, Alemania, Japón...

### «Jumpers»

para chicas, lisos y a cuadros, importados de EE. UU. .... **990**

### Cazadoras

para chicas, con cremallera en paño, de EE. UU. .... **390**

### Tejidos

«Harris tweed» para abrigos y chaquetas de caballero, 75 cms. de ancho ..... **195**

### Colonias

importación inglesa, varios aromas .... **19**

### Baberos

«fantasia», originales diseños, de Estados Unidos ..... **175**

### Punto de lana

estampado, importación italiana, 90 cms. ancho ..... **175**

### Bandeja

decorada o litografiada, con soporte de ruedas, de EE. UU. .... **225**

### Trajes

ingleses. Modelos cruzados y de una fila ..... **1.990**

### Cafetera

expres, italiana, seis tazas ..... **195**

### Conjuntos

de punto importados de Inglaterra, menaguados, gran diversidad de colores ... **494**

Y otros muchos artículos

**Galerías Preciados**

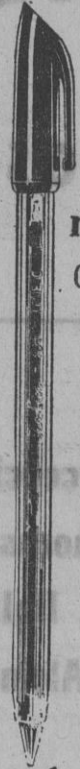
PLANTA 5.<sup>a</sup>

**Galerías de Arapiles**

ENTREPLANTA

# A mano siempre un bolín...

línea moderna  
tinta documental  
arranque rápido  
escritura suave, regular, y continua  
tinta azul, roja, negra o verde  
capuchones según color tinta



m.101  
Cristal

**5**  
ptas.

en el bolsillo...  
...en la cartera...  
...en la mesa...  
en cualquier parte

100 % nacional  
ninguno como...  
**bolín**

el bolígrafo siempre a punto

Fabricado por IPECSA

Carretera de Aragón Km. 11,300 - Madrid-22

## SILVA MUÑOZ, EN JAEN

# AGUA PARA LA LOMA DE UBEDA

## UNA COMARCA SEDIENTA; CATORCE PUEBLOS

El ministro inauguró también la estación depuradora para el abastecimiento a la capital

JAEN, 26.—El ministro de Obras Públicas presidió ayer la ceremonia de la firma del acta del consorcio del abastecimiento mancomunado de La Loma de Ubeda, con la que ha iniciado su jornada oficial en Jaén.

El acto se celebró en el salón de sesiones de la Diputación Provincial. Acompañaban al ministro los directores generales de Administración Local, en representación del ministro de la Gobernación, de Obras Hidráulicas, gobernador civil de la provincia y demás primeras autoridades. También se hallaban los alcaldes de las catorce poblaciones del abastecimiento mancomunado.

Pronunció unas palabras de gratitud el alcalde de Baeza, don Fernando Viedma Rodríguez, en representación de sus compañeros de los pueblos beneficiados; a continuación habló el gobernador civil, don José Ruiz de Gordo, que hizo historia de los trabajos del proyecto de abastecimiento de aguas a esta comarca, tradicionalmente sedienta, y que merced al mismo va a ver remedadas sus necesidades. Agradeció después la presencia del ministro y la resolución de este problema.

Después del acto de la firma por las autoridades y por el ministro, don Federico Silva Muñoz se dirigió a los asistentes. Hizo mención, primero, del plan nacional de abastecimiento de aguas que cristaliza en estas tareas de abastecimientos mancomunados, que han permitido la traída de aguas a 38 pueblos de las provincias de Córdoba y Jaén, y subrayó que este sistema

tiene dos vertientes: una política, de solidaridad de esfuerzos y de sentido comunitario en el abordamiento de problemas, que puede ser aprovechado por muchos, con el esfuerzo y la dedicación del Estado; otra, técnica y administrativa, que permite atender unas necesidades con criterio selectivo. Además, permite recibir la colaboración y el esfuerzo de aquellos a quienes va destinado el beneficio. Afirmó luego que el afán del Ministerio es realizar una política a corto y medio plazo, en el marco de tiempo de desarrollo del cuatrienio de su vigencia. Finalizó sus palabras indicando que la razón de su viaje no era el estudio de problemas, sino terminar cosas emprendidas.

una capacidad para 40.000 metros cúbicos diarios. Su construcción ha importado unos 15 millones de pesetas.

Desde allí, el señor Silva Muñoz marchó al lugar donde se levantará la presa del río Quebrajano, con un embalse que permitirá el abastecimiento de agua a Jaén y a 10 pueblos cercanos a la capital. Para el abastecimiento de Jaén ya está construido el canal de 20 kilómetros.

El abastecimiento mancomunado de La Loma ha sido construido en doce años. La

obra realizada supone las tres cuartas partes del proyecto. Queda, pues, sólo una cuarta parte, que costará unos 50 millones de pesetas. Está construido ya un embalse en el río Aguas Cebas, y la red de conducción, así como unos depósitos repartidores. Con las aportaciones municipales quedará totalmente resuelto el problema del abastecimiento de agua hasta los depósitos regulares de las poblaciones, casi en un 75 por 100 las distribuciones domiciliarias. (Cifra.)

## ● DIAZ-AMBRONA REALIZO DIVERSAS VISITAS EN TERUEL

TERUEL, 26.—Ayer, don Adolfo Diaz-Ambrona celebró una sesión de gabinete, en el Gobierno Civil, con los técnicos dependientes de su Departamento y presidió después una reunión en la Casa Sindical con los representantes agrícolas y ganaderos de la provincia de Teruel.

Acompañado de las primeras autoridades, el ministro visitó la zona de Singra, que ocupa una extensión de 1.554 hectáreas, ampliables a 1.700, en cuya transformación en regadío se han invertido 55 millones de pesetas, y en la que nueve pozos, con un caudal de 1.020 litros por segundo, garantizan el riego a través de 48 kilómetros de canales.

Poco después, el ministro inició viaje de regreso a Madrid. (Cifra.)

## ● LA ESTACION DEPURADORA

Terminado el acto, el ministro se dirigió a la nueva estación depuradora de aguas, que es parte del llamado Conjunto del Quebrajano, para el abastecimiento de aguas de Jaén, que fué inaugurada. Es una instalación completamente automatizada, que depura 450 litros por segundo, con

## LERIDA

# ESPINOSA POVEDA INAUGURARA VARIAS OBRAS SINDICALES

◆ Y entregará los títulos de propiedad a los colonos de la Unión Laical

LERIDA, 26.— El próximo día 3 de marzo visitará Lérida el secretario general de la Organización Sindical y consejero del Reino, don Arturo Espinosa Poveda, con el fin de inaugurar diversas obras sindicales en la provincia, entre las que figuran los nuevos regadíos del grupo sindical de Colonización de Cubells, la central hortofrutícola del grupo sindical de Torrefarrera, la cooperativa industrial de Belleaire de Urgel y el grupo sindical de colonización, Canal del Alto Urgel de Tárrega. Asimismo presidirá, en el Salón del Trono del Gobierno Civil, el acto de entrega de escrituras y títulos de participación a los colonos de la Unión Laical de Beneficiados. (Europa Press.)

## Por acuerdo de la Delegación de Trabajo sevillana

# Desestimada la petición de expediente de crisis de Hispano Aviación

SEVILLA, 26.—La Delegación Provincial de Trabajo ha acordado desestimar una petición formulada por la empresa La Hispano Aviación, Sociedad Anónima, sobre expediente de regulación de empleo de parte de su personal, apoyándose el organismo laboral, entre otras circunstancias, en que las medidas temporales de orden laboral solicitadas por la empresa, sin afectar al fondo de los problemas planteados, no son suficientes para paliar las dificultades económicas y financieras, que son, por otra parte, reconocidas en la citada entidad de producción.

La Hispano Aviación, S. A., dedicada a la realización de trabajos aeronáuticos y enclavada en la zona de San Jacinto (Triana), presentó en el mes de noviembre un expediente de crisis por el que solicitaba la suspensión durante seis meses de los contratos de trabajo de 131 productores, de una plantilla total de más de novecientos trabajadores. Posteriormente, con fecha 9 de enero, este trámite fué suspendido a petición de la propia empresa, que ofreció presentar una nueva fórmula para la resolución del expediente. Tal fórmula, presentada el 15 de enero, sustituyó la anterior petición de suspender la relación laboral de 131 trabajadores por la de reducir un día de trabajo por semana para todo el personal de la empresa durante seis meses, quedando autorizada la dirección de la misma para que, cuando las necesidades lo

requiriesen, el personal afectado por esta reducción de jornada quedase en la obligación de reanudar su trabajo, incluso en horas extraordinarias, durante toda la semana.

## Propuestas de la empresa

Ambas propuestas formuladas por la empresa—suspensión de contratos y reducción de jornadas—fueron consideradas notoriamente perjudiciales para el personal por la Junta de enlaces sindicales, que solicitó se desestimaran. Fueron oídas, antes de dictar la Delegación de Trabajo la resolución de ahora, tanto la Inspección de Trabajo, que emitió un amplio informe sobre la situación de la empresa.

En uno de los «considerandos» de la resolución de la Delegación de Trabajo se examina tal situación económica de la empresa y se explican claramente los fundamentos del acuerdo desestimatorio. Las razones expuestas por el organismo laboral son éstas:

a) La empresa, con un activo y un pasivo equilibrado, viene arrastrando dificultades de tesorería que la sitúan en el extremo límite cercano a la suspensión de pagos, manteniéndose gracias a una política crediticia de permanencia difícil de augurar.

b) Las posibilidades de aumentar su cartera de pedidos en la esfera privada han resultado fallidas y la contratación del Ministerio del Aire

no puede cubrir más que el 35 por 100 de las horas de ocupación productivas de la factoría, sin que nada indique una mejora en el futuro de esta contratación.

c) La calidad altamente especializada de la mano de obra de la plantilla, la propia estructuración de la empresa, creada para trabajos aeronáuticos, hacen muy difícil operar en el mercado competitivo de la industria en general con posibilidades de éxito.

d) Todo ello abona la creencia de que, reconocidas las dificultades financieras de mercado y de estructura que aquejan a La Hispano Aviación, Sociedad Anónima, no son suficientes para paliarlas las medidas temporales de orden laboral que se solicitan de la Delegación de Trabajo, precisamente por cuanto tienen de temporal, transitorio y superficial, sin afectar al fondo de los problemas planteados.

e) Examinado el futuro previsible de la empresa, se hace aconsejable proceder desde ahora al estudio y adopción de medidas de todo orden—y no solamente laboral—que permitan el saneamiento de su actividad.

La resolución de la Delegación de Trabajo sevillana considera que, además de las razones expuestas, otras de índole legal para la tutela de los intereses de los trabajadores impiden aceptar la propuesta empresarial de regulación de empleo sobre la base de reducir para todo el personal un sexto de la jornada. (Cifra.)



arquitecto: Ricardo G.ª Lliberós Feraud

# 25.000 PTS. DE ENTRADA

## Y EL RESTO A PAGAR EN 5 AÑOS SIN INTERESES

Puede adquirir su apartamento de 57 a 83 m<sup>2</sup> en la playa de San Juan de Alicante.

- \* Ocupación inmediata.
- \* Primera línea frente al mar.
- \* Aire acondicionado.
- \* Ascensor subida y bajada.
- \* Calentadores de agua.
- \* Frigorífico.
- \* Antena de televisión.

...y muchas más comodidades para unas felices vacaciones.

y también en la playa del Puig  
(A sólo 10 Kms. de Valencia)

Infórmese en:

**SANTA MONICA, s.a.**  
Alfonso XIII, 141-Tfno. 2591059  
MADRID

NO SE ADMITIRAN CANTIDADES A CUENTA, HASTA TANTO NO SE FORMALICEN LAS GARANTIAS LEGALES

RUEGO ME ENVIE INFORMACION DETALLADA

Nombre \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Bajo la presidencia de Solís

## El Consejo Sindical del Guadalquivir, constituido

◆ Integra a las provincias de Cádiz, Córdoba, Huelva, Jaén y Sevilla

**E**L ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha presidido en la sede central de la Organización Sindical el acto de constitución oficial del Consejo Económico Sindical Interprovincial del Guadalquivir, en el que se integran las provincias de Cádiz, Córdoba, Huelva, Jaén y Sevilla.

Con el ministro se encontraban presentes el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui, y el director del Gabinete Técnico del Consejo Económico Sindical Nacional, don José Isbert Soriano. Asistieron los gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de las provincias citadas —a excepción del de Jaén, que excusó su presencia por la visita a su capital del ministro de Obras Públicas—, así como los delegados de Sindicatos y vicesecretarios de Ordenación Económica de las mismas.

Fuentes Irurozqui hizo un informe sobre antecedentes, actividades previas y objetivos del consejo que se constituía y resaltó su importancia por el ámbito que abarca y en el que se dan problemas económico-sociales muy semejantes.

Se analizaron a continuación las propuestas de temas que tratará el consejo, procediéndose después a constituir la comisión ejecutiva del mismo, para cuya sede fue designada Sevilla, y su gobernador civil como presidente de ella.

Por último, el ministro, señor Solís, se congratuló por la constitución de este nuevo Consejo Económico Sindical Interprovincial, que abarca a una zona a la que la Organización Sindical y la propia Administración dedican una atención preferente y que encierra, de cara al futuro, posibilidades extraordinarias, que serán objeto de estudio.

● Entrega del premio Flores de Lemus

Asimismo, el señor Solís hizo entrega, posteriormente y en su despacho de la Casa Sindical, del premio Flores de Lemus a don Carlos Soroa y Planas. Dicho premio está instituido por la revista «De Economía», que edita el Consejo Económico Sindical Nacional, para galardonar el mejor trabajo de investigación, que en esta edición de 1968 estuvo dedicado a temas agrícolas. El trabajo premiado lleva por título «Conservación de la concentración parcelaria». Con el ministro estu-

ron presentes el secretario general de la Organización Sindical, don Arturo Espinosa Poveda; el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irurozqui.

Luego el señor Solís puso de relieve lo mucho que se ha realizado en España para potenciar la riqueza campesina, base de la prosperidad del país y cuyo desarrollo es necesario impulsar para alcanzar el equilibrio económico-social que dé solidez a nuestro futuro.

Por último, felicitó al señor Soroa y Planas por el galardón alcanzado y le hizo entrega del diploma y del premio en metálico de 30.000 pesetas que constituye su dotación.

MALAGA

GIRON REGRESA DE SUIZA

**M**ALAGA, 26.—El ex ministro de Trabajo y actual consejero nacional del Movimiento, don José Antonio Girón de Velasco, acompañado de su esposa y de su hijo Carlos, ha regresado por vía aérea a Málaga, después de su visita de varias semanas a Ginebra, trasladándose seguidamente a su residencia habitual, en Fuengirola (Costa del Sol). (Fiel)

## ARGAMENTERIA, CONSEJERO NACIONAL DE EDUCACION

Don Rodolfo Argamentería, vicesecretario nacional de Obras Sindicales, ha sido nombrado consejero nacional de Educación.

El señor Argamentería, catedrático de la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial de Madrid desde 1948, año en que ganó la cátedra de Economía, a los veintidós años, viene prestando servicios a la Organización Sindical desde 1963.

Como vicesecretario nacional de Obras Sindicales, inició los cursos de formación empresarial en la Organización Sindical, y dirige la formación industrial y agraria, que realizan las obras sindicales de Formación Profesional y de Colonización. (Europa Press.)

ROMEO GORRIA

## ESPAÑA TIENE UNA FABULOSA DEUDA CON SUS EMIGRANTES

EN 1968, MAS DE VEINTICINCO MIL MILLONES IMPORTARON SUS REMESAS DE DIVISAS

**A**YER por la mañana el ministro de Trabajo, señor Romeo Gorria, presidió la clausura de las segundas jornadas de delegados provinciales de Emigración. En primer lugar habló el presidente del Instituto de Emigración, señor García de Sáez, y seguidamente el señor Romeo Gorria pronunció un discurso, del que recogemos las siguientes palabras:

«Son muchos los tópicos que presentan tan sólo a la emigración, en su dimensión negativa, como dolorosa manifestación del subdesarrollo. Esta es una visión parcial del desplazamiento de nuestras fuerzas laborales hacia el exterior.»

«Un hombre puede emigrar —continuó diciendo el señor Romeo— porque las condiciones del mercado de trabajo de su propio país le fuerzan a encontrar en otras tierras la garantía de una mejor supervivencia, y puede también emigrar impulsado por una ambición legítima, buscando horizontes más amplios.»

Seguidamente afirmó el ministro que de-

crecen las solicitudes de emigración. De un promedio mensual de 96.500 trabajadores en 1965 hemos pasado a otro de 66.000 en 1968. «Hemos conseguido —continuó diciendo el ministro— ganar la mano a la emigración incontrolable, causa de tantos abusos. El trabajador español que emigra hoy no es un expatriado vergonzante. Es otro trabajador más entre los millones de trabajadores españoles, con todo su haz de derechos, beneficiario de todos los instrumentos de la política social, amparado por los convenios de seguridad social que España tiene suscritos.»

«Recordó, finalmente, la «fabulosa deuda» contraída por el país con los hombres que un día cruzaron nuestra frontera. «Hay que agradecerles, en primer lugar —dijo—, su aportación principalísima al desarrollo económico. Más de veinticinco mil millones de pesetas importaron las remesas de los emigrantes en el año de 1968; la más importante fuente de divisas tras el turismo.»

## QUINCENA RECORD

DE OPORTUNIDADES Y RETALES

MAÑANA

«DIA DEL TRAJE»

Nuestros amplios surtidos de confecciones para caballeros, jóvenes y niños tienen, en este día, las mayores ventajas económicas

¡PRECIOS INSOSPECHADAMENTE BAJOS!

Además, miles de interesantísimas ofertas en todos los Departamentos

¡DIGA ADIOS AL INVIERNO APROVECHANDO NUESTROS BAJOS PRECIOS!

El Corte Inglés

PRECIADOS, 3 - GOYA, 76

Urbis S.A.

construye un gran plan de

## VIVIENDAS PARA ALQUILER en el BARRIO de la ESTRELLA

- Cuatrocientos siete mil metros cuadrados entre las grandes avenidas del Doctor Esquerdo y de la Paz.
- Extensos jardines, instalaciones deportivas, colegios, supermercados; líneas de autobuses 20, 30 y 32, microbús número 9.
- Pisos con cuatro dormitorios, tres cuartos de baño, calefacción y agua caliente centrales, etc.
- Rentas mensuales de 8.500 a 9.500 pesetas incluidos servicios.
- Información y contratación: Menéndez Pelayo, 71. De 9 a 1,30 y de 4 a 6,30. Festivos de 11 a 1,30 y de 4 a 6,30.



## LOLITA GARRIDO, EN LIDO

Cantantes hay muchas, pero artistas de la categoría de Lolita Garrido hay pocos.

Es una intérprete excepcional; su voz es como un aluvión de emociones y sentimientos, como una entraña que se va diciendo poco a poco.

Aquí aparece acompañada de don Manuel Rodríguez Penalva. Empresario y artista quisieron que la rúbrica del contrato la escribiese un chiguagua, pero antes de que el perro escribiera rieron para que el fotógrafo cumpliera su trabajo.

Si quieren saber lo que es cantar, vayan a LIDO, que allí les espera la emocionante voz de Lolita Garrido.

CINE TEATRO  
GOYA

SALA ESPECIAL

3ª SEMANA  
DE  
COLOSAL  
EXITO

UNA GRAN PELICULA CON  
KIM NOVAK EN  
SU MEJOR PAPEL

ERA UNA MUJER SENCILLA... SOLO LE  
PEDIA A LA VIDA PLACER...



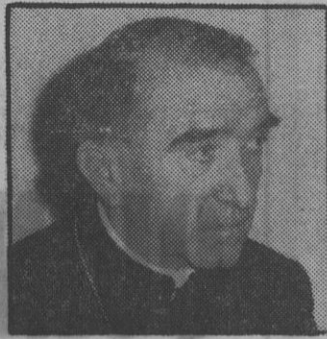
KIM NOVAK  
LAURENCE HARVEY

Versión original subtitulada

«EL SOMETIMIENTO A LAS PASIONES ES  
LA SERVIDUMBRE HUMANA. EN EL EJERCICIO  
DE LA RAZON RADICA LA LIBERTAD DEL HOMBRE»

(SOMERSET MAUGHAM)

PARA MAYORES 18 AÑOS



# Monseñor Casimiro Morcillo, presidente de la Conferencia Episcopal

**M**ONSEÑOR Casimiro Morcillo, arzobispo de Madrid-Alcalá y hasta ahora vicepresidente de la Conferencia Episcopal Española, ha sido nombrado, previa la votación consiguiente, presidente de la misma Conferencia, sustituyendo en el cargo al cardenal Quiroga Palacios, arzobispo de Santiago de Compostela.

Todo el primer día de la IX Asamblea Plenaria, que comenzó ayer en la Casa de Ejercicios de El Pinar, estuvo dedicado a la elección del cargo de su presidente, esperándose que en los días siguientes se realicen las elecciones del vicepresidente y de los diferentes puestos rectores de las Comisiones Episcopales, cuya vigencia han terminado después del primer trienio.

### EL VOTO DE LOS DIMISIONARIOS

En la primera parte del día, según fuentes dignas de crédito, se debatió largamente la cuestión acerca de si los obispos dimisionarios, ya retirados de sus respectivos cargos diocesanos y con renuncia aceptada por parte de la Santa Sede, habrían de poseer o no voto deliberativo en las elecciones de presidente y en las restantes elecciones, y si también podrían ser propuestos y elegidos para cargos decisivos o fundamentales de la Conferencia. Según esas mismas fuentes informativas, parece ser que, de los 76 obispos votantes, 44 lo hicieron positivamente y 32 estimaron que los dimisionarios no habrían de poseer voto deliberativo, sino sólo consultivo. En la primera votación para la presidencia de la

Conferencia, monseñor Morcillo alcanzó 38 votos; 34, monseñor Tarancón, actual primado de España, y cuatro, el cardenal de Santiago de Compostela. En la segunda y definitiva votación, monseñor Morcillo consiguió 40 votos; 35, monseñor Tarancón, y uno, monseñor Quiroga Palacios.

### BIOGRAFIA BREVE

El arzobispo de Madrid-Alcalá, presidente actual de la Conferencia Episcopal Española, nació en Soto el Real, Madrid, en el año 1904. Se ordenó sacerdote el año 1926, doctorándose en teología en la Universidad Eclesiástica de Toledo. Fue coadjutor de Valdemorillo, profesor de literatura del seminario de Madrid, de cuya catedral fue canónigo el año 1939. A los treinta y nueve años fue nombrado obispo auxiliar de esta diócesis, después de haber sido consiliario nacional de mujeres de Acción Católica. En 1950 tomó posesión de la sede episcopal de Bilbao, como primer obispo de aquella diócesis, hasta que pasó a ser arzobispo de Zaragoza el año 1955. Fue uno de los cinco subsecretarios del Concilio Vaticano II, y es arzobispo de Madrid-Alcalá desde 1964. Es autor de diversos libros y ha escrito interesantísimas cartas pastorales. Medalla de oro de la ciudad de Zaragoza, llave de oro de Madrid, procurador en Cortes nombrado por el Jefe del Estado y miembro del Consejo del Reino y del Consejo de Regencia, es una de las figuras más preclaras del Episcopado español en la actualidad.

## CORTES ESPAÑOLAS

## LAS PLAYAS

# SERAN DE DOMINIO PUBLICO

**E**N el seno de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno, reunida bajo la presidencia de don Joaquín Bau, se iniciaron los debates en torno al proyecto de ley de Costas, remitido por el Gobierno hace exactamente un año.

El proyecto, según el texto elaborado por la Ponencia, con sustanciales modificaciones sobre el originario, consta de veinte artículos, tres disposiciones transitorias y dos finales y ha recibido 45 escritos de la enmienda por parte de otros tantos procuradores.

Abierta la sesión, a las cinco y cuarto, se inició el examen del título primero, relativo a los bienes de dominio marítimo y de su uso y aprovechamiento. Con respecto al artículo primero, quizá el precepto más importante de toda la parte dispositiva, se originó un corto debate sobre la definición descriptiva, que en el mismo se hace, de las playas como bienes de dominio público.

Sometido a votación este precepto primero, fue aprobado con dos votos en contra, de los señores Herrero Tejedor y Rivas Guadilla, expresando éstos sus discrepancias sobre diversos aspectos del mismo.

### TEXTOS APROBADOS

El texto del artículo 1.º aprobado, es el siguiente:

«ARTICULO PRIMERO.— Son bienes del dominio público, sin perjuicio del derecho legalmente adquirido:

1. Las playas, entendiéndose como tales las riberas del mar o de las rías, formadas por arenas o pedregales, en superficie casi plana, con vegetación nula o escasa y característica.

2. Las zonas marítimas terrestres, que es el espacio de las costas o fronteras marítimas del territorio español, que baña el mar en su flujo y reflujo, en donde sean sensibles las mareas y las mayores olas en los temporales en donde no lo sean. Esta zona se extiende, asimismo, por las márgenes de los ríos hasta el sitio en que sean navegables o sean sensibles las mareas.

3. El mar territorial que ciñe las costas o fronteras del

territorio nacional, con sus ensenadas, radas, bahías, abras, puertos y demás abrigos utilizables para pesca y navegación.

4. El lecho y el subsuelo del mar territorial y el del adyacente al mismo, hasta donde sea posible la explotación de sus recursos naturales.»

### LAS ISLAS SON DEL ESTADO

«ARTICULO SEGUNDO.— Las islas formadas o que se formen en el mar territorial, en las rías o en las desembocaduras de los ríos, hasta donde sean navegables o se hagan sensibles las mareas, pertenecerán al Estado, en calidad de bienes patrimoniales, salvo las que sean de propiedad privada o procedan de la desmembración de éstas. En todo caso, sus playas y zonas

### En las zonas marítimo-terrestres no podrá edificarse sin previa autorización

marítimo-terrestres serán de dominio público, conforme al artículo anterior.»

«ARTICULO TERCERO.— 1. El uso público de los bienes a que se refiere el artículo 1.º se atemperará a lo dispuesto en esta ley y en los reglamentos administrativos.

2. El libre uso del mar territorial, ensenadas, radas, bahías y abras se entienda para bañarse, navegar, pescar, embarcar y desembarcar, fondear y otros actos semejantes, si bien dentro de las prescripciones legales y reglas de policía que las regula.

3. En el mismo caso se encuentra el uso público de las playas y de las zonas marítimo-terrestres. Se autoriza a todos a transitar por ellas, bañarse, tender redes, pescar, varar, carenar, reparar y construir embarcaciones, bañar ganado y recoger conchas, plantas y mariscos y cualquier otro uso análogo, dentro de las prescripciones legales y reglas de policía que lo regulan. Sin embargo, la

Administración podrá hacer las reservas y otorgar las concesiones que exija la economía y los intereses públicos y el cumplimiento de los fines de las corporaciones locales afectadas.»

### SERVIDUMBRES DE SALVAMENTO

«ARTICULO CUARTO.— 1. Los terrenos de propiedad particular enclavados en las playas y zona marítimo-terrestre o colindantes con esta última y con el mar estarán sometidos a las servidumbres de salvamento, de paso y de vigilancia litoral.

2. La servidumbre de salvamento recaerá sobre una zona de 20 metros, contados tierra adentro desde el límite interior de la zona marítimo-terrestre. Esta servidumbre supone el uso público de dicha

zona en caso de naufragio, peligro para varar embarcaciones, depositar restos, efectos o cargamentos y para las operaciones de salvamento.

3. También los buques pesqueros podrán varar en esta zona de servidumbre cuando se vean obligados por el estado del mar, y podrán depositar sus efectos en tierra mientras duren las circunstancias del temporal.

4. Por los daños causados en los supuestos a que se refieren los párrafos anteriores habrá lugar a indemnización, pero solamente hasta donde alcance el valor de los objetos salvados, después de satisfacer los gastos de auxilio prestados o de recompensas y ayudas con arreglo a las leyes.

5. Los propietarios podrán libremente sembrar y plantar en la zona de servidumbre de salvamento, pero no podrán edificar en ella sin obtener las autorizaciones pertinentes.

6. La servidumbre de vigilancia litoral consiste en la obligación de dejar expedita

una vía contigua a la zona de mayor pleamar. Su anchura será, generalmente, de seis metros, salvo en los lugares de tránsito difícil o peligroso, en los que podrá ampliarse en lo que sea estrictamente necesario, a juicio del Ministerio de Marina. Se exceptúan de esta servidumbre aquellos lugares en que estén enclavadas instalaciones de carácter militar.

7. La servidumbre de paso consiste en dejar vías permanentes de acceso a las playas o zona marítimo-terrestre, previas las correspondientes indemnizaciones legales sobre las heredades colindantes, en la longitud y anchura que demanden su naturaleza y finalidades.

### INCORPORACIONES AL PATRIMONIO

«ARTICULO QUINTO.— 1. Son de dominio público los terrenos que se unen a la zona marítima, terrestre o accestiones o aterramientos producidos por causas naturales.

2. Cuando, por consecuencia de estas accestiones o por efecto de retirarse el mar, la línea anterior que limita la expresada zona avanza hacia aquél, los terrenos de la zona marítimo-terrestre que no constituyan playa y no sean necesarios para el uso público, se incorporarán al patrimonio del Estado, una vez recibidos por el Ministerio de Hacienda, con arreglo a la ley reguladora de dicho patrimonio y previo el oportuno deslinde. Esta incorporación al patrimonio del Estado no tendrá lugar su cualquier persona demuestre que los terrenos recuperados al mar y formados por acceción se encuentran dentro de los lindes de una finca de su propiedad, si hubiera pasado al dominio público por invasión del mar.

3. Los terrenos ganados al mar territorial, fuera del puerto, por obras construidas por el Estado, las provincias o municipios, o los particulares competentes autorizados, serán propiedad de quienes las hubieren llevado a cabo, sin perjuicio de la zona de servidumbre de salvamento, de paso y vigilancia litoral y del dominio público sobre la zona marítimo-terrestre y sobre las playas si las hubiese. (Cifra.)



**QUIEREN ENTENDERSE CON U. S. A.**

# Los rusos tienen prisa

- ★ Pesa sobre el Kremlin la amenaza de una China nuclear
- ★ El problema atómico es el que preocupa a fondo a las dos grandes potencias

**B**ONN, 26. (Crónica, por telex, de nuestro corresponsal, José Luis Balbín.)—A las diez de la mañana de hoy en el aeropuerto de Wahn ha aterrizado el avión «Air Force One», con Richard Nixon a bordo. Desde las mismas pistas, un helicóptero norteamericano le trasladó directamente a la residencia del canciller federal, Kurt George Kiesinger, en el palacio Schaumburg. Así comienza la «etapa alemana» de la «tournee» europea del trigésimo sexto presidente de Estados Unidos, que comienza

en la capital federal y termina en la antigua capital del Reich, donde el Presidente parece que no quiere decir «ich bin ein Berliner» —como John Kennedy—, o «yo también soy un berlinés» —como Harold Wil-

son—, o «ich bin kein Berliner» —como un caricaturista ha atribuido a Charles de Gaulle—, sino la sencilla frase: «Sabéis que no soy el primer presidente de Estados Unidos que viene a Berlín.»

Aunque no fuera cierta, la frase resume lo que aquí se cree el sentido del viaje del Presidente. A todas luces, Breznev y Nixon —hombres, como dice un columnista alemán, muy con los pies en el suelo— quieren solidificar

secretario de Estado para Asuntos Europeos, ambos de ascendencia alemana. Lo que nadie esperaba en la Casa Blanca es que a Washington haya llegado tan pronto Dobrynin, embajador soviético, con una invitación a Moscú

aliados respecto a Estados Unidos—lo que esperaba fuera verdaderamente tentador para De Gaulle—, la conversión del Atlántico en un mar interior, con dos socios de poder semejante a cada lado. Tales proyectos implican, sin embargo, sacrificios que afectan decisivamente a la república Federal. Los consejeros de Nixon y el Presidente mismo están de acuerdo en que Berlín no puede ser sacrificado a Pankow y Moscú, pero quieren discutir en Bonn lo que es mejorable y lo que no lo es en el «statu quo» actual de la ciudad, así como la necesidad de llegar a una solución definitiva en torno al problema de la frontera Oder-Neisse y la división de Alemania, situaciones de hecho que constituyen un punto de partida no sólo para la República Federal, sino para la distensión internacional.

Es la primera vez, posiblemente, que la visita del tío de América es vista con recelo en Alemania occidental. Nixon no tiene muchas posibilidades de triunfar. A sus proyectos conjuntos y previstos a largo plazo, sus anfitriones le opondrán los mismos enconados problemas de siempre, sobre todo, la «guerra fría», es decir, el mantenimiento del «statu quo» actual.

**La escala de Nixon en Alemania occidental**

## BONN RECELA

**El problema de Berlín baja de tono**

## A NADIE INTERESA UNA CRISIS

- ★ La elección presidencial quizá se celebre en Francfort
- ★ Unico peligro: que Bonn trate de sacar más partido de la situación

una política de paz sólo esbozada con la coexistencia pacífica iniciada por los más teóricos Kennedy y Kruschef. Para conseguirlo, Nixon quería comenzar por ver a los líderes europeos en su casa, convencerles de que no cabe equilibrio internacional sin una Europa sólida, homogénea e independiente, con sus ventajas e inconvenientes. (Fundamentalmente, el de un nuevo monroísmo americano, desentendiéndose de los asuntos continentales.) Previamente, a Nixon le habían inculcado tales ideas dos de sus hombres de confianza y compañeros en el viaje: Henry Kissinger, consejero personal, y Martin J. Hillenbrand,

para el Presidente, y la urgencia de una «entente» ruso-americana, ante el peligro inminente de un «dragón amarillo con dientes nucleares». Inmediatamente, el interés del viaje a Europa —para conseguir el acuerdo previo de sus aliados a una colaboración multilateral positiva con la Unión Soviética— quedó subordinado al de las conversaciones en el Kremlin, y seriamente herido por la crisis política que atraviesa el Viejo Continente.

Nixon viene a ofrecer una verdadera colaboración para el trabajo económico conjunto y la unidad de Europa, la independencia de sus

**B**ONN, 26. (Crónica, por telex, de nuestro corresponsal, José Luis Balbín.) — «Cuando, tras la jornada, me retiro a descansar procuro no pensar en Berlín. Si lo hiciera, jamás podría dormir.» Es una frase atribuida al norteamericano Dean Rusk, de la época en que era secretario de Estado. Lo que él parecía confesar en círculos no demasiado restringidos, responsables —anteriores, contemporáneos y posteriores a él— de la política estadounidense y los señores

del Kremlin vienen sufriendo desde hace no pocos años.

A todas luces, Washington está tan poco interesado en una nueva crisis berlinesa como Moscú. Consejos de tolerancia recibieron tanto Kiesinger como Ulbricht, aparte de los implícitos que comportaban la respuesta aliada a las primeras amenazas de Pankow, tanto como las gestiones iniciales del embajador soviético en la República federal, Tsarapkin.

Y, sin embargo, pese a las buenas intenciones de quienes teóricamente sostienen la sartén por el mango, durante las últimas semanas el mundo ha asistido a una escalada de la amenaza, en torno a la antigua capital de una Alemania unida, que parecía tener que desembocar, irremisiblemente, en una de las más graves crisis de la posguerra. Todo ello como consecuencia de la intransigencia de los del otro y de este lado de las alambreadas, alemanes e inflexibles por igual.

embajador soviético en Washington, Dobrynin, que regresaba de recibir detalladas instrucciones en Moscú, pidió su mediación ante el Gobierno federal para que la elección del presidente no se celebre en Berlín el próximo 5 de marzo. Aquí se dice que Nixon lo intentará. En el momento oportuno para que la gestión sea realizada con éxito, Tsarapkin ha visitado, el pasado fin de semana a Kiesinger para transmitirle la nueva oferta de Ulbricht: la elección en Berlín a cambio de los salvoconductos para berlineses occidentales que deseen visitar a sus familiares del otro lado del muro.

¿Qué pasaría si, a pesar de todo, no hubiese acuerdo? Probablemente que las autopistas a Berlín serían cerradas a decenas de miles de alemanes —diputados, funcionarios del Gobierno, miembros del partido neonazi, soldados de la Bundeswehr y reservistas— quizá para siempre, que otras medidas represivas seguirían y que las maniobras del Pacto de Varsovia anunciadas por Jakobovski interferirían el tráfico aéreo hacia la capital. Nadie parece creer aquí que los soviéticos se atreviesen a hacer aterrizar a algún avión comercial por la fuerza (De otro lado, un piloto civil que vivió «las maniobras» de 1965, acaba de declarar que, caso de que la situación se repitiese, él regresaría al punto de partida. La seguridad de los pasajeros es lo único que importa.) Para caso de que se produzca tal emergencia, Bonn ya ha obtenido la colaboración de los tres aliados occidentales, que transportarían a los 1.036 electores de la Asamblea nacional y personal auxiliar a bordo de aparatos militares. Pero eso significaría una crisis aguda. Justo lo que —eso se dice— nadie quiere. Una frase de Conrad Ahler, subsecretario de Estado para la información, resume esta polémica kafkiana: «Los alemanes, siempre peleando.»

### EL CERCO DE BERLIN

Hacer historia del «statu quo» berlinés es inútil. Habría mucho que aclarar sobre los orígenes y la parte de culpa de cada bando. Pero lo cierto es que si los tres aliados occidentales han venido rechazando las sucesivas tesis de Pankow sobre el estatuto jurídico de la ciudad, no lo es menos que también han sido rechazadas las de Bonn, atribuyéndosela como un Estado más de la República. Una certidumbre aún más hiriente, que el Gobierno federal se niega a aceptar, es que son sus vecinos quienes, a la larga, llevan las de ganar. Las medidas posibles para la axfisia progresiva de Berlín son aún numerosas y, en estas circunstancias, todo reto no sirve más que para perjudicar a los berlineses, a los alemanes de cada lado.

Los americanos, pues, no querían crisis. Los rusos, tampoco. Pankow ha sido más moderado que otras veces en sus advertencias. Una cifra creciente de ciudadanos de la República federal —el ochenta y siete por ciento, según la más reciente encuesta del Instituto Wickert— se pronuncia contra la elección del presidente de la República en Berlín occidental. No obstante, y hasta el momento en que escribo, la postura oficial de Bonn no ha cambiado: «Al punto a que ha llegado la crisis —declaraba hace pocos días Kiesinger—, no hay posibilidad de retroceso.» Podría parecer, a tenor de tales palabras, que ha sido la casualidad o la mala intención de Ulbricht causa de tal crisis. La verdad es que todo empezó el día en que el entonces presidente del Bundestag, Gerstenmaier, decidió que la Asamblea nacional elegiría en Berlín al sucesor del Presidente Luebke.

### MEDIACION

Felizmente, antes de que el Presidente Nixon emprendiese viaje a Europa, el

**El Palacio de las Camas**

**Dormitorios, muebles cama, literas y sofás cama**

**PLAZA DEL ANGEL, 5  
ESPOZ Y MINA, 17**

# Real cinema

GALA DE MADRID

## CINERAMA

SESIONES: 7 tarde, 10,45 noche - FESTIVOS: 4,15, 7, 10,45

MAÑANA JUEVES,  
ESTRENO EXTRAORDINARIO

### ¿QUE HARIA USTED CON TONY CARRERA?

Este hombre de rostro nuevo y atractivo, habilidoso, merece que se haga algo con él.

Vaya a ver su película: EL MAGNIFICO TONY CARRERA



#### EL MAGNIFICO TONY CARRERA

Thomas Hunter · Gila von Weitershausen · Walter Barnes  
un film de José A. de la Loma  
Eastmancolor

Presentada  
en

## CINERAMA

Unos, le meterían en una caja para  
salvarle

Otras, amarle intensamente  
Los demás, ¡MATARLE!

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## «LA CRISIS ES UNA CUESTION EUROPEA»

# NIXON NO QUIERE QUEMARSE EN LA DISPUTA

- Pero evocó cuatro veces las «relaciones especiales» anglo-americanas
- El tema irrita a De Gaulle
- Francia sigue boicoteando las reuniones de la U.E.O.

PARIS, 26. (Por telex, de nuestra corresponsal, Pilar Narvió.)—«Mi presencia entre vosotros testimonia a los pueblos de la Gran Bretaña que el pueblo francés le entrega para siempre su amistad y su admiración. Seguros de vosotros mismos, sin darle importancia, practicáis en la libertad un régimen sólido y estable en el que son tan fuertes la tradición, la lealtad y el respeto a las reglas de juego, que vuestro Gobierno, sin textos constitucionales minuciosos, asegura el buen rendimiento de la democracia sin caer en la crítica de los ambiciosos ni en falta ante los juristas meticulosos.»

Naturalmente, este canto a la lealtad del pueblo inglés, que respeta las reglas del juego sin necesidad de papeles escritos, lo pronunció De Gaulle en el parlamento de Westminster en 1960 y se diría, leyendo la Prensa gaullista de las últimas cuarenta y ocho horas, que toda esa tradición de buenos modos ha quedado barrida de la Inglaterra de Wilson, que no se parece en nada a la Inglaterra de Churchill. ¡Qué tiempos en los que hasta Inglaterra cambia!

Desgraciadamente para la buena armonía entre París y Londres, pese al mal humor francés, la convocatoria para la reunión del Consejo de la U. E. O., la han mantenido los ingleses y, como el día 14, hoy, día 26, los cinco del Mercado Común han anunciado su asistencia y Francia su boicot.

La sesión es de puro protocolo, pero el gesto está ahí para significar a los franceses la disposición de ánimo de sus aliados de la «pequeña Europa», aunque no todo el mundo esté conforme con los modos diplomáticos empleados esta vez por Wilson, tan alejados de la tradición de guante blanco de la diplomacia inglesa.

#### ● LOS GRANDES TEMAS DEL VIAJE DE NIXON

Como es fácil de imaginar, en una situación diplomática tan delicada como la que atraviesa Europa en estos momentos, cada uno de los pasos y cada una de las palabras pronunciadas por Nixon se analizan aquí con lupa, se estudian, se comentan y se ponen en fila para seguir analizándolas.

Del discurso de Londres se destaca que en el texto oficial que se había entregado a los periodistas que le acompañan no se citaban para nada las «relaciones especiales anglo-americanas».

El texto se había redactado, sin duda, en Washington antes de emprender el viaje, pero Nixon, en su respuesta a Wilson,

#### ● DE LA CONFRONTACION A LA NEGOCIACION

Como hemos dicho desde nuestra primera crónica, todo el viaje de Nixon tiene como paisaje de fondo su negociación futura con Rusia.

Comentando esta futura negociación, Nixon ha declarado: «Acabó ya la confrontación, y entramos en la etapa de la negociación».

En el terreno de este futuro diálogo con el Kremlin, es evidente que Nixon se siente optimista y le parecen los mejores síntomas de un entendimiento posible la actitud prudente de Rusia en el Medio Oriente, en el Vietnam y en la actual querrela de Berlín, prudencia que para Nixon es la mejor prenda del interés de Moscú por llegar a un acuerdo sobre el espinoso tema de las armas nucleares, que es el que de verdad interesa y preocupa a fondo a las dos grandes potencias.

lo modificó notablemente sobre la marcha, hablando cuatro veces de «las relaciones especiales» de los dos países, que es precisamente una de las cosas que irrita más al general De Gaulle.

Uno de los temas constantes del viaje parece ser el de la Alianza Atlántica.

Tanto en Bruselas como en Londres, Nixon ha acentuado el carácter político del Pacto, insistiendo en la necesidad de cambiar su espíritu, poniendo en común «no sólo las armas, sino los cerebros», e insistiendo en la necesidad de celebrar constantemente consultas entre sus miembros.

Parece evidente que Nixon desea «democratizar el mando de la Alianza Atlántica». Este deseo, expreso de proceder a continuadas consultas entre los miembros del Pacto, ha causado excelente impresión en los países pequeños de la O. T. A. N., que están un poco cansados de jugar a comparsa de los grandes, y de modo especial en el Benelux, donde la idea del directorio de De Gaulle ha hecho una impresión muy desagradable, aún en la gente que ha creído totalmente en el mentis de Debré. Lo malo de las ideas es que alguien las ponga en el aire, aunque no sea el general De Gaulle.

Conforme adelanta en las etapas de su viaje, se deja ver que el tema preferido de Nixon en su itinerario era el de la unidad de Europa a partir de la cohesión del Mercado Común y la vitalización de la O. T. A. N. La crisis entre Londres y París ha hecho el tema tan peligroso que los portavoces de Wilson, como los de Nixon, pasaron ayer lo mejor de su tiempo tratando de convencer a todo el mundo de que no habían hablado de Europa, ni del general sin cesar. «La crisis es un asunto europeo a solucionar entre europeos; nosotros no tenemos nada que decir».

En los medios cercanos al Presidente se dice que Nixon está enormemente impresionado por el despertar de los nacionalismos que ha observado de nuevo en Europa.

Sabido es que la mayoría de los diplomáticos no gaullistas acusan al general de ser la causa de este fenómeno. Su testardez en defender a «la Francia» y ponerla a salvo de toda sombra de supranacionalidad ha terminado siendo una necesaria enfermedad contagiosa, y su manía de liderato europeo ha puesto las cosas todavía peor.

Como dice uno de los responsables del Mercado Común, «reprochamos a Francia, exactamente, lo mismo que ella reprocha a los Estados Unidos: La decisión de imponer un liderato que no nos acomoda ni está justificado».

#### PARA NEGOCIO DE MAXIMA IMPORTANCIA ACEPTARIA

15.000.000 de pesetas, CON  
TODAS LAS GARANTIAS, Y  
al capitalista se le daría participación y cargo de intervención en dicho negocio con categoría de apoderado, con un sueldo de 25.000 pesetas mensuales; duración tres años prorrogables

ESCRIBIR: CUEVAS PUBLICIDAD, Fuencarral, 77, Buzón 15. Referencia: DON EMILIO IGLESIAS

#### GARAJES MOLA, S. A.

les ofrecen sus servicios de:

- Plazas fijas
- Plazas eventuales
- Aparcamientos
- Engrase
- Lavado automático

GENERAL MOLA, 118

(entrada por Duque de Sevilla, 1)

DE UN ATAQUE CARDIACO

# Levi Eshkol ha muerto

**J**ERUSALEN, 26.—El primer ministro israelí, Levi Eshkol, ha fallecido en su hogar, a las 3,30 de esta mañana (hora local), de un ataque cardíaco, según comunican funcionarios en esta ciudad. Eshkol había estado enfermo, con bronquitis y se hallaba en su casa, convaleciente. Miembros del Gabinete israelí celebraron reuniones en la casa del primer ministro, para discutir las decisiones a tomar, tras el ataque guerrillero contra el avión de pasajeros de la compañía El Al en el aeropuerto de Zurich, la pasada semana. (Efe-Reuter.)

## ● BIOGRAFIA

Lavi Eshkol nació en 1895, en Vilna (Polonia). Emigró a Palestina en 1913, donde trabajó durante varios años como agricultor. Después de servir en «la legión judía», del Ejército inglés, de 1918 a 1920, reanudó su trabajo en una de las primeras granjas colectivas que se crearon. Posteriormente fue elegido representante de la asamblea de judíos de Palestina y delegado en todos los congresos sionistas.

### Yigal Alon, nuevo primer ministro

JERUSALEN, 26.—El general Yigal Alon ha sido elegido esta mañana por los miembros del Gabinete israelí para ocupar el puesto de primer ministro en funciones, vacante por el fallecimiento de Levi Eshkol, ocurrido esta mañana, según se informa de fuente competente en esta capital. Dichas fuentes añaden que la elección de Alon ha sido por unanimidad. (Efe-Reuter.)

Yigal Alon, de cincuenta y un años, militar, agricultor y político israelí, es primer ministro adjunto desde el 1 de julio de 1968. Dias antes, el 9 de junio, había sido encargado de un

nuevo ministerio para la absorción de los emigrantes conocido por Ministerio de Absorción. El señor Alon ha sido ministro de Trabajo en el año 61 y ha pertenecido a dos legislaturas parlamentarias.

El nuevo primer ministro israelí nació el 10 de octubre de 1918 y se educó en Oxford y en Jerusalén. En 1931 se unió a la Hagana, movimiento sionista que reclamaba Palestina para el pueblo judío. Durante la segunda guerra mundial combatió junto a los aliados en Siria y Líbano y en 1945 fue nombrado comandante en jefe del Palmach Company 41. Desde entonces hasta el año 1948, fecha de la creación del Estado israelí, Yigal Alon realizó operaciones de la Hagana en Palestina. Fue comandante de la Alta Galilea, del Corredor de Jerusalén, del Neguev y del norte del Sinaí. En el año 37 fue cofundador del «kibbutz» Genossar.

El nuevo «premier» israelí fue secretario general del partido socialista Ha-Avodah y actualmente pertenece al partido del Alienamiento, resultante de la fusión de Ha-Avodah y el Mapai.

### Al Fatah afirma que Eshkol ha muerto en un bombardeo

DAMASCO (Siria), 26.—La organización de guerrilleros palestinos Al Fatah afirma hoy que el jefe del Gobierno israelí, Levi Eshkol, se encontraba en su casa de una aldea de Daganía cuando los guerrilleros árabes bombardearon esta región de Israel con «cohetes pesados».

En su declaración el Al Fatah señala que el bombardeo había sido ordenado después de conocerse una información de su servicio de espionaje en la que se confirmaba que Eshkol se hallaba en su domicilio en Daganía en este momento.

«Su muerte hoy viene a confirmar la verdad de nuestra información, ha agregado la organización palestina. (Efe-Upi.)

Los resultados electorales de Irlanda del Norte

# UN DESASTRE PARA O'NEILL

LONDRES, 26.—(Por telex, de nuestro corresponsal, Felipe Mellizo.)—En el momento en que transmito esta crónica se conocen en Londres los resultados electorales del Ulster, a falta de una circunscripción, en la que continúa el recuento. Ha sido un desastre para el capitán O'Neill, para sus partidarios y para los británicos moderados. Ya saben ustedes los antecedentes inmediatos —los mediatos datan de siglos atrás—, la campaña de derechos civiles, los combates callejeros, la insatisfacción católica y la irritación de los extremistas protestantes. El primer ministro, dispuesto a sacar adelante su programa de reformas, tolerante y constructivo, decidió nombrar una comisión independiente para aclarar las responsabilidades derivadas de los graves sucesos de Londonderry, Belfast y Newry. Ante tal cosa, varios miembros de su gobierno dimitieron. A ellos se unieron unos cuantos parlamentarios unionistas, doce, para ser exactos, dejando a los partidarios de O'Neill en tan precaria situación, que éste decidió jugársela, disolviendo el Parlamento y convocando a nuevas elecciones.

En todos los distritos se ha observado que el voto católico, en lugar de ir a parar a los hombres de O'Neill, ha acudido a los candidatos nacionalistas, republicanos, laboristas y de la «democracia del pueblo». Estos partidos menores no sólo han conseguido once escaños, sino que, además, han impedido la victoria de O'Neill, al menos, en seis distritos. Así es que, dejando aparte la pérdida personal de prestigio que ha acarreado a O'Neill su ridícula victoria en Bannside, el hombre se encuentra de nuevo con un Parlamento en el que sus partidarios son la minoría: aproximadamente falta un puesto; veintitrés dipuados en un parlamento de cincuenta y dos miembros. El Gobierno de Londres se ha quedado consternado. El resultado significa que O'Neill no podrá poner en práctica las medidas reformadoras proyectadas, si es que siquiera puede mantenerse en el Poder, cosa que duda hoy aquí todo el mundo. La situación no ha cambiado y de nuevo se sospecha que Londres habrá de intervenir en los asuntos de la provincia en virtud de los poderes que confiere al Parlamento de Westminster la «Government of Ireland Act» de 1920. Este es el resultado del poco honesto comportamiento británico, a lo largo del tiempo, con los irlandeses. Y el resultado de las complicaciones religiosas —nacionalistas de la provincia, que impiden a la gente ver con claridad cuál es su problema político: la falta de partidos políticos socialistas con poder suficiente para romper el viejo esquema de catolicismo contra protestantismo y ofrecer a los desafortunados ulsterianos, que son la mayoría, un camino inédito.

## El diario de Sirhan acusa

# “Robert Kennedy debe ser asesinado”, escribió ocho veces

NUEVA YORK, 26.—Pálido y agitado Sirhan saltó de su asiento ayer cuando algunas de las páginas escritas en su diario, en las que se leían varias amenazas de muerte contra Robert Kennedy, fueron presentadas como pruebas en su juicio.

Dos veces tuvo que ser llamado al orden en la audiencia de ayer el acusado. La primera fue cuando el fiscal presentó al juez el diario de Sirhan para que fuera admitido como prueba. El juez Walker ordenó al acusado que permaneciera sentado, mientras uno de los guardianes le obligaba a volver a su banquillo.

Nuevamente, cuando el defensor Lynn Compton intentaba demostrar que la salud mental y la actitud política del acusado en el momento en que cometió el atentado era lo más importante del presente juicio, Sirhan comenzó a gritar de nuevo al decir Compton que Sirhan había empleado un «adjetivo pintoresco» refiriéndose a los Estados Unidos.

En las páginas del diario de Sirhan, entregadas a los

miembros del jurado como pruebas en la audiencia de la tarde, pueden leerse frases como «Kennedy debe caer», «Kennedy debe ser sacrificado» o «El embajador Goldbertg debe morir, morir, morir».

«Mi solución para esta clase de Gobierno es acabar con sus dirigentes —decía en otra de sus páginas—, y declaro la anarquía como la mejor forma de gobernar.»

«Abogo por el derrocamiento del actual Presidente de los Estados Unidos de América. Todavía no tengo ningún plan concreto, pero encontraré pronto uno.»

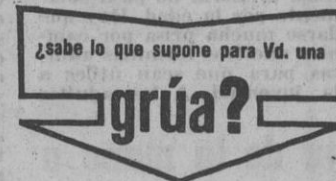
En una página fechada el 18 de mayo de 1968, después de una invocación que decía: «Trabajadores del mundo, uníos. Nada tenéis que perder, aparte de vuestras cadenas, y podéis conquistar el mundo», Sirhan escribió: «R. F. K. debe morir. Robert F. Kennedy debe ser asesinado, asesinado, asesinado.» Y esta última palabra la repitió hasta ocho veces más. (Efe.)

## Cuarenta y ocho horas

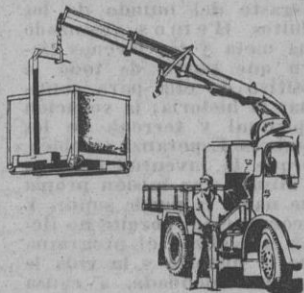
# Tregua en Nigeria

LONDRES, 26.—A partir de la medianoche, las tropas federales de Nigeria observan una tregua de cuarenta y ocho horas de duración en el conflicto entre Nigeria y Biafra.

«Durante este período de tregua, las tropas no harán uso de las armas si no son atacadas», afirma el comunicado. (Afp-Efe.)



**FOCO**  
carga y hace



FABRICADA EN SUECIA


Representante exclusivo para España  
**FRUEHAUF, S.A.**  
Plaza Salamanca 10 Madrid 6

Junta Liquidadora de Material del Ministerio del Aire  
Delegación Regional en la Maestranza Aérea de Madrid  
SUBASTAS

Se celebrarán en esta Delegación Regional los días 14, 18, 21, 25 y 28 de marzo próximo, a las diez horas, y comprenderán automóviles y material diverso.

Detalles, en Junta Liquidadora del Ministerio del Aire y en esta Delegación Regional.

Cuatro Vientos, 22 de febrero de 1969.—El capitán secretario, Eduardo Bryant Alba.



**¿USA VD. EL AUDIFONO ADECUADO?**

Visítenos y gratuitamente le informaremos.

Audiometría bajo control médico

*Navarra* optico

Diplomado en Jena (Alemania)

Diego de León, 39 - MADRID

GIJON-OVIEDO-LEON

## «NATIONAL REVIEW» PIDE

# TRATO DE PREFERENCIA PARA ESPAÑA

U. S. A. debe ser generosa al negociar la prórroga del tratado de ayuda mutua

NUEVA YORK, 26.—Las bases españolas de utilización conjunta conservan un inmenso valor estratégico, realizado ahora por la presencia soviética en el Mediterráneo, escribe «National Review», que añade que las estrechas relaciones de España con el mundo árabe aseguran, por otro lado, la continuidad de la influencia occidental en esa zona. La revista sostiene la opinión de que España tiene un papel influyente que desempeñar, tanto en Africa del Norte como en Hispanoamérica.

«En vista de estas consideraciones —continúa diciendo «National Review»—, los Estados Unidos deberían contribuir a la futura estabilidad española, siendo generosos en la negociación de la prórroga del tratado de defensa mutua.» En opinión del articulista, los Estados Unidos deben conceder a España un trato de preferencia. «Con ello se produciría una favorable reacción que contribuiría a fortalecer la economía española y afianzaría la libertad en una nación que no puede permitirse el lujo de nuevas inestabilidades y nos aseguráramos así el apoyo de un aliado anticomunista», añade «National Review». (Efe.)

# MI OFICIO ES SERVIR A LA VERDAD

(A DIOS Y A  
SU IGLESIA)



«Que no. Que usted no es el obispo...» Y el obrero aseguraba una y otra vez que aquel sacerdote que tenía delante de sí no era el obispo.

Resultó que, como todos los sábados por la noche, monseñor José Antonio Infantes Florido, obispo de Las Palmas de Gran Canaria, fué a celebrar la misa a una de las parroquias de la periferia de la capital de su diócesis, y con la sencillez de su atuendo y la cordialidad de su palabra y de sus saludos a todos, se presentó en la parroquia acompañado por su secretario y por mí. Como a unos cien metros del templo, el obrero de nuestra referencia le preguntó que si era verdad que aquella noche iba a celebrar en su barrio la misa el obispo...

—Sí, es verdad—le dijo monseñor Infantes—. Y el obispo soy yo...

A pesar de que también yo mismo le aseguraba que sí, que era verdad, y a pesar de que el obispo le enseñaba su anillo y su pectoral, el feligrés no se creía que aquel sacerdote podía ser el obispo a quien todo el barrio esperaba vestido de fiesta...

—Usted perdona, señor; pero yo creía que el obispo tenía que venir en un coche muy grande y con una bandera...

## ● TODO LA VERDAD

Estimé que, a propósito de una posible entrevista, monseñor Infantes, obispo de Canarias hace poco más de un año, por las actitudes adoptadas en diversas oportunidades y por la profundidad y el tono de su magisterio pastoral contenido en sus múltiples escritos, merecía la pena mi desplazamiento a aquellas islas para poder presentar a nuestros lectores los contornos exactos de cómo piensa y vive un obispo.

Y la primera pregunta de mi larga y enjundiosa conversación con él fué la siguiente:

—¿Es libre un obispo para proclamar la verdad, sólo la verdad y toda la verdad?

—Precisamente para eso nos constituyó Dios pastores en su pueblo. Servir a la verdad es servir a Dios y a su Iglesia. Es nuestro oficio.

—¿Entiende usted de política?

—Por mi cargo de pastor debo conocer la evolución de las ideas, la trayectoria que intenta seguir el país, sus principales tendencias y sus posibilidades. Pero si por entender de política quiere decirse que yo me inclino hacia alguna de las opciones diversas que políticamente existen o pudieran existir, te diré que la Iglesia no opta por ninguna concreta. La Iglesia ni prefiere ni rechaza ninguna con tal de que siempre en ellas se salven los va-

lores fundamentales del hombre como persona y como hijo de Dios.

—¿Qué me aconsejaría a mí, como sacerdote, en relación con este mismo tema?

—Por sacerdote, por encima de todo, que intente sólo y eficazmente enjuiciar tales hechos e ideas a la luz de la revelación sobrenatural, procurando iluminar así las posibles opciones que libremente tomen los hombres...

—¿Qué le aconsejaría usted al seglar en estos campos concretos?

—Por razón de su vocación cristiana está obligado a optar por aquella actividad política que estime le ha de llevar a contribuir, responsablemente y del modo más favorable, a la edificación del bien común. No debe nunca esperar a que los eclesiásticos le llevemos de la mano por un camino político. No es éste nuestro oficio.

## ● SENTIDO ECUMENICO

Para poder iniciar la entrevista con el obispo tuve que esperar a que terminara de realizar unas gestiones personales con Alex Westin, pastor protestante y capellán de S. M. el Rey de Suecia. Así uno y otro ponían felizmente punto final al proyecto de edificación del templo ecuménico de El Salvador, al que adosándose una capilla para la Eucaristía se pondrá al servicio común religioso de católicos y protestantes. Unos ciento cincuenta mil nórdicos suelen pasar todos los años sus vacaciones invernales en la isla y, todavía sin templos, están atendidos por unos seis pastores de aquellas naciones, hecho que le preocupa seriamente al obispo.

El ecumenismo es una de las preocupaciones que han definido y definen más la labor pastoral de este obispo. Siendo párroco de Sevilla fué el primer eclesiástico en España que invitó al prior de Taizé, Robert Schutz, a intervenir en un acto de significación ecuménica. Las dos Semanas de la Unidad celebradas en Las Palmas son otros tantos testimonios de esa idea muy suya que se refleja en el emblema de su escudo principal: Hasta que alcancemos todos la unidad y la fe.

—El sentido ecuménico —me dice— no es tan sólo una respuesta a un problema concreto que tenga la Iglesia planteado en unas latitudes de su geografía. El sentido ecuménico es exigencia de la fe cristiana, es signo de vitalidad del catolicismo y le ayuda a éste a abrirse a horizontes nuevos de comprensión y universalismo. Si al catolicismo le faltara este sentido ecuménico se mermaría y reduciría la

amplitud de su eficacia salvadora.

—¿Me puede decir cuál es la nómina estatal que percibe un obispo?

—¿Por qué no? Yo, como obispo de Canarias, percibo seis mil novecientas pesetas al mes.

—¿Recuerda qué fué lo primero en que pensó cuando le nombraron obispo?

—Sí, pensé en la necesidad que tenía de poner yo en práctica todo lo que hasta entonces había juzgado que no hacía un obispo. Esto no quiere decir que lo haya logrado...

—¿Imaginaba que ser obispo era algo cómodo o incómodo?

—Había vivido de cerca la vida del cardenal de Sevilla

## Pero no lo es llevar de la mano a los seglares por caminos políticos

y estaba bien seguro de que física y moralmente tenía que ser muy incómodo esto del Episcopado... Y conste que espero que, al paso que vamos, aún se pondrá mucho más incómodo.

## ● JUVENTUD

—¿Una preocupación común obispo?

—Una no, muchas. Vamos a intentar concretarlas. Pretender llevar a la vida práctica y a la realidad de los hechos concretos los principios del Vaticano II, tanto en la vida interna de la Iglesia como en su relación con el mundo. Las metas del Concilio se van aquí alcanzando, pero muy lentamente. El Concilio tuvo en España una gran dificultad de origen. El catolicismo español vivía sobre sí mismo y de sí mismo, ajeno a problemas ya planteados en otras latitudes cristianas. Aceptado el Concilio se ha tendido a lo restrictivo, al temor y a la tardanza en su aplicación, escudándonos ingenuamente en que el pueblo no está preparado, sin pensar que, si seguimos así, no logrará prepararse nunca... Hay una gran tensión: quienes obedecen no siempre actúan en conformidad con el concepto verdadero de la obediencia en la Iglesia...

—¿Y no cree usted que también hay crisis de autoridad?

—En cuanto a la autoridad y a su ejercicio en la Iglesia, no sé hasta qué punto, quienes ejercemos esta autoridad, nos damos siempre cuenta de cuál es su recto ejercicio. Si mandamos en los momentos acertados, si alguna vez hemos invocado la autoridad en cuestiones que no caen dentro de su ámbito, si a veces están suficientemente razonados los fundamentos de lo que mandamos y, por último, si he-

mos escuchado a quienes han de cumplir lo que nosotros mandamos. Nos falta diálogo e instituciones apropiadas para dialogar, tanto con los sacerdotes como con los seglares.

—Como sé que se siente usted joven, quisiera conocer su criterio respecto a la juventud actual.

—Hay que darle entrada a la juventud. Está llamando a las puertas de nuestro mundo adulto. Está como apetonándose ante ellas, dado que hoy se acumulan las generaciones a causa de su más rápida emancipación. Los adultos, no obstante, seguimos estrechando estas puertas. Debemos convencerlos de que el problema juvenil es muy serio. Y ya no es fácil distinguir hoy entre jóvenes y adultos, porque la línea divisoria no pasa solamente por la edad. Hay que darse mucha prisa por cambiar nuestras fórmulas adultas para que sean útiles a la juventud. A los adultos

nos compete rehacer estructuras, recabando la colaboración de los jóvenes.

—¿Esperanza o preocupación?

—Esperanza, porque es una fuente de renovación, dado el envejecimiento y el desgaste del mundo de los adultos. Hemos alcanzado una meta y los jóvenes tienen que partir de todo lo positivo de ella para continuar la historia: la vocación espiritual y terrena de los hombres. Esperanza también, porque la juventud trae en sí misma una misión propia que nadie la puede suplir. Y preocupación, porque no llegan a realizar el programa que la historia y la vida le han encomendado, a causa de su ligereza, irreflexión, radicalismo, frivolidad o intransigencia ante lo que tienen que recibir o respetar...

## ● SANAS TENSIONES

Monseñor Infantes quiere poner un paréntesis a nuestra conversación y me invita a dar un paseo por la ciudad a realizar las compras obligadas y a visitar sus rincones más típicos. Al pasar por el colegio de los padres jesuitas nos invitan a los dos a comer, pudiéndose sólo notar en la comida la imprevista presencia del prelado por la copa servida al final...

Y nuestra conversación sigue casi ininterrumpidamente:

—¿Qué libros lee estos días?

—Aparte de literatura moderna, una edición especial de la picaresca española y el «Quijote», como espíritu de nuestra mentalidad y conciencia hispanas. El «Diccionario de Teología Bíblica» y cuantos libros se publican en la Biblioteca Herder y en la B. A. C.

—¿Lee algunos periódicos?

—Los locales, algunos nacionales y también extranjeros. No me faltan tampoco las principales revistas teológicas, tanto españolas como extranjeras.

—¿Se puede criticar a un obispo? Dígame cuándo, cómo y por qué?

—Soy un convencido de que el silencio del clero y de los seglares le perjudica a la Iglesia, cuando deben hablar intentando su bien. Deben juzgar a su obispo para procurar ayudarlo, cuando crean que el bien de la Iglesia o el acierto pastoral del prelado lo exija, y siempre con la máxima caridad, justicia y sinceridad.

—¿Viven ya sus seminaristas el futuro de la Iglesia y el mundo, o están todavía en el mejor de los mundos?

—Intento que vivan ya ese doble futuro. Para ello, en el Seminario Menor se cursan los mismos estudios que en cualquier otro centro docente. En el Seminario Mayor hay también profesores seglares y aun algunas licenciadas... Pero, lo más importante, es que para la preparación del nuevo estatuto del Seminario Mayor he recabado la colaboración de sus superiores, profesores, seminaristas y de los educadores, sacerdotes, religiosos y seglares de los movimientos apostólicos quienes, estudiada la «Ratio Institutionis», han de enviarnos cuantas sugerencias crean oportunas. El clero canario es ejemplar, su seminario es consciente de sus grandes posibilidades, optimista ante todos los futuros y responsable ante los problemas. El pueblo es profundamente piadoso.

—¿Cree que existen sanas tensiones dentro del Episcopado español?

—Estoy recién llegado al Episcopado, pero creo que, por fidelidad a nuestras conciencias actuamos influidos por nuestras distintas edades, formación y mentalidades. Lo que supone necesariamente una diversidad de criterios, todos ellos estimulados por el espíritu de mejor servicio a la Iglesia.

—¿Supondrá la celebración de la Conferencia Episcopal una renovación de la misma?

—No puede adelantarse ningún resultado. Decide la vocación de sus miembros. Ahora bien, todo organismo, para que pueda cumplir mejor el cometido que le fué señalado, necesita renovar oportunamente sus personas y sus energías.

## ● INICIATIVAS

—¿Qué problema le preocupa más en la oración de esta mañana?

—Cómo renovar o vitalizar las piadosas costumbres tradicionales de los pueblos tranquilos del interior de la isla, sin que se les provoque un hundimiento o un vacío en su fe.

—¿Se acuerda de su Sevilla y de su Giralda?

—Las preocupaciones del cargo apenas si me lo permiten. Las recuerdo, pero me siento auténticamente feliz en Canarias.

—¿Le asustan las iniciativas dentro de la Iglesia?

—Siento un gran respeto por todas las iniciativas. Es más, deseo que haya iniciativas, porque el Espíritu Santo vibra en todos los corazones, difunde abiertamente sus carismas e impulsa a la Iglesia desde todas partes... En muchos casos y aspectos de la vida de la Iglesia he visto que es necesario abrir nuevos caminos, y por eso no es extraño que muchos sacerdotes y seglares ensayen fórmulas nuevas y realicen tanteos en medio de riesgos y complicaciones. Si esta multiplicidad de experiencias fuera alentada, estudiada y dirigida por la jerarquía, tendría la Iglesia menos peligros de desviación y padecería menos riesgos de confusionismos. Estamos en unos momentos en que las iniciativas deben considerarse a tentamente antes de ser rechazadas, pero esto de ninguna manera querrá decir que el catolicismo debe entrar hoy en una carrera de experimentación.

—Un consejo para el catolicismo español?

—Que sea más consciente en la realidad social en donde actúa. Se le acusa, con cierta objetividad, de que su pensamiento, directrices e influencia cristianizadora en la sociedad no es suficiente. La falta de presencia de un cristianismo consciente de su misión es causa, en gran parte, de las grandes deficiencias sociales en el orden temporal.

En nuestro paseo por los barrios típicos de la ciudad y a orillas del mar, el señor obispo encuentra siempre la palabra y actitud exactas para saludar a cuantas personas de toda clase social advierten su presencia de padre y pastor. «Mañana —le dice a uno de sus sacerdotes con quien se encuentra en la calle— me pasará por tu casa para felicitar a tus padres en las bodas de oro de su matrimonio.» «¿Qué tal se encuentra tu madre?», le pregunta a un joven que le ofrece su coche para hacer más cómodo nuestro recorrido.

Con sencillez evangélica y procurando compartir directamente los problemas de sus diócesanos, monseñor Infantes encuentra en la oración y en el estudio el alto contenido doctrinal que caracteriza sus actividades y sus cartas pastorales... La actitud que reclama el Concilio en los pastores de la nueva era eclesial, hemos tenido el gozo de verla encarnada en el obispo de Las Palmas de Gran Canaria.

Escribe: **Antonio ARADILLAS**

# gran madrid

ESTA TARDE

## EL ALCALDE INAUGURA EL APARCAMIENTO DE FUENCARRAL

Hoy y mañana son días de gran actividad municipal. Esta mañana se ha reunido en el Ayuntamiento la Comisión Municipal de Gobierno, en la que se han estudiado setenta y ocho asuntos, entre los que destaca el proyecto de urbanización y ajardinamiento de la plaza de España por tres millones y medio de pesetas, que se contratará mediante concierto directo por su «reconocida urgencia».

Y esta mañana también los periodistas madrileños han realizado una visita a los aparcamientos de las Cortes —ya en servicio— y de Fuencarral. La inauguración de este aparcamiento por el alcalde, a las siete y media de la tarde, ha sido el motivo de esta visita. Es muy posible que la inauguración oficial vaya precedida también de una visita del alcalde al aparcamiento de las Cortes.

Las tarifas de estos dos nuevos aparcamientos son las mismas que las de la plaza Mayor. Es decir, algo más caras que las de los primeros aparcamientos de Sevilla, Mostenses, Descalzas y Santo Domingo, que —por ver parada la subida de tarifas con la congelación— registran una mayor afluencia de público.

Claro que esta afluencia ha dado lugar a bastantes abusos, como el de pedir las llaves a los usuarios que entran con el aparcamiento completo y dejar coches en las rampas, en doble y en triple fila, no responsabilizándose luego los concesionarios de los aparcamientos de los posibles daños causados a los coches dejados en estas condiciones.

### Club PUEBLO

#### MANANA, EXPOSICION - SUBASTA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

Colaborarán con sus obras las primeras figuras del arte, y han enviado cuadros la duquesa de Alba y La Chunga.



Durante los días 27 y 28 de febrero y 1 de marzo tendrá lugar en el salón de conferencias del Club PUEBLO la exposición-subasta de los alumnos de tercer curso de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, con objeto de recaudar fondos para el viaje de estudios con motivo del Paso del Ecuador.

El éxito alcanzado el pasado año por una exposición similar organizada por los alumnos de Bellas Artes nos ha animado a alentar la iniciativa de estos otros jóvenes artistas que ofrecerán al público la venta de obras de pintura, escultura y

otras manifestaciones de las artes plásticas.

La subasta comenzará, durante las fechas indicadas, a las seis y media de la tarde.

Tiene esta exposición-subasta la particularidad de que en ella figuran, además de obras de estos alumnos, donaciones de grandes artistas como Vaquero Turcios, Morales, Caballero, Mallo... que han prestado su colaboración con el mayor entusiasmo. La duquesa de Alba y La Chunga han regalado también obras. Los alumnos esperan, pues, un gran éxito.

### Condecoración francesa a don Francisco Gallego

En la Embajada de Francia le fue impuesta por el embajador, barón de Boisseson, a don Francisco Gallego Balmaseda, jefe de la Asesoría Económica y de la Oficina de Inversiones Extranjeras de la Presidencia del Gobierno, la Orden Nacional del Mérito, concedida por S. E. el Presidente de la República francesa, como reconocimiento a su labor realizada en favor del desarrollo y de las relaciones económicas y financieras entre Francia y España.

### TOMA DE POSESION

Ayer, el ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín, dió posesión de su cargo al nuevo director general del Instituto de Crédito de las Cajas de Ahorro, don Juan Caldes Lizana; al acto asistieron los ministros del Ejército, don Camilo Menéndez Tolosa, y de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria.

## 18 PISOS Y LOCALES EN:



**MENENDEZ PELAYO, 26**  
(osquina a Valderribas, junto al Retiro)  
4 dormitorios, salón, 3 y 4 cuartos de baño, cocina completa, terrazas y agua caliente, gas ciudad, 2 ascensores subida y bajada, parquet en todas las habitaciones, azulejos decorados



**FACILIDADES HASTA 5 AÑOS**  
**8 PISOS Y LOCALES**  
EN RIOS ROSAS, 34



**FACILIDADES A CONVENIR**  
**HASTA 5 AÑOS**  
**2 PISOS Y LOCALES**  
MELENDEZ VALDES, 31



**RENTA LIMITADA**  
**AMPLIAS FACILIDADES**

INFORMACION Y VENTA:  
NARVAEZ, 25  
TELEFONO 225 36 81

### Personal del Banco de España dona sangre

En el Banco de España, durante la mañana de hoy jueves, se realizó una colecta de sangre entre 140 donantes pertenecientes al personal directivo y administrativo de esta entidad. Los primeros donantes fueron don José Ramón Herrero Fontana y don Mariano Sebastián Herrador, respectivamente subgobernador y secretario general del Banco de España. A la generosa donación asistieron el conde de Vigo, presidente de la Asamblea Provincial de Cruz Roja; la duquesa de Alba, presidenta de la Asociación Nacional de Donantes Altruistas de Sangre de la Cruz Roja Española, y la condesa de Velle, vicepresidenta.

### SE NECESITA SRTA. JEFE DE TELEFONOS

para hotel de lujo, con conocimientos de inglés y francés. Llamar, de 3 a 4 de la tarde, al número 231-03-94 para solicitar entrevista personal (3.272.)



## un jamón en el tapón de



Y hay miles de tapones premiados con jamones

¡Todos a por la jamonada!

Es tan fácil encontrar un jamón en un tapón. Se adquiere una botella de vinos C.A.S.A., se le quita la cápsula de metal y debajo se encuentra el cupón circular metalizado.

Si en su interior está grabada la frase: "Vale por un jamón", ese tapón está premiado con un jamón.

¡A por el jamón!  
Que este año se van a celebrar grandes jamonadas con los Vinos C.A.S.A.



el paladar los distingue

# EL AYUNTAMIENTO, DECIDIDO A CONSERVAR LA MURALLA DE MADRID

**PESE A HABER SIDO DECLARADA MONUMENTO NACIONAL**

**E**l Ayuntamiento ha aprobado un plan especial para la ordenación de la zona de la muralla de Madrid, comprendida entre las calles de Bailén y Segovia. Este plan, más que ordenación, es de protección, porque la muralla de Madrid ha llegado a ser regalada en forma de cascote, por aquello de que el solar donde se asentaba un trozo de ella era muy valioso para construir.

## EDIFICIO

Sucedió hace bastantes años. Una empresa presentó el proyecto de construcción de una casa junto al Viaducto, justamente la que hace el número 12 de la calle de Bailén. En principio, el Ayuntamiento denegó el permiso. Había en ese terreno un trozo de la antigua muralla de Madrid que debía ser respetado.

El proyecto volvió con modificaciones a tra y e nes. Se prometía respetar íntegramente la muralla de Madrid. No sólo eso, sino que la casa dejaría un porche que permitiría que la muralla se visitase. Con estas modificaciones el proyecto se aprobó.

## GARAJE

«Cascote gratis» fué el cartel que apareció al poco tiempo junto a la casa en cues-

ción. El llamado cascote consistía en trozos de pedernal de la muralla árabe que tuvo Madrid en la Edad Media. ¿Qué quedó de la promesa de respetar la muralla? Absolutamente nada. Es más, el trozo visitable que había debajo del porche desapareció para dejar paso, en la parte que da al Pretil de los Consejos, a los automóviles de la casa.

PUEBLO fué el primer periódico que dio esta noticia junto a unas declaraciones del desaparecido presidente de la Asociación de Amigos de los Castillos, marqués de Sales. La noticia fué desmentida a pesar de que publicamos una foto en la que se veía claramente el desmán.

Aprovechamos una rueda de Prensa del alcalde y convencimos a la casi totalidad de los informadores municipales para que nos acompañasen a la casa en cuestión.

Fueron testigos de que la muralla había desaparecido para dejar paso a un garaje. La noticia no podía ser desmentida de ningún modo.

Paralelamente a estos hechos, una gran inmobiliaria compró el solar adyacente para edificar viviendas de «categoría excepcional». Apareció otro lienzo de la muralla de Madrid. En este caso el Ayuntamiento no se anduvo con dudas y declaró zona no edificable el trozo de solar en el que

está incluida la muralla. Por otro lado, en el resto del solar no se podía edificar nada de gran altura —acumulando los metros cúbicos permitidos para el total del solar en un pequeño trozo del mismo— porque se rompería la estética de la cornisa de Madrid que se divisa desde el Manzanares.

Se produjeron fuertes presiones sobre el Ayuntamiento. Pero lo que escuchó con más interés la Corporación fué un escrito dirigido al alcalde por la Dirección General de Bellas Artes en el que se hacía constar, entre otras cosas, que el decreto de 15 de enero de 1954 declaraba los restos de

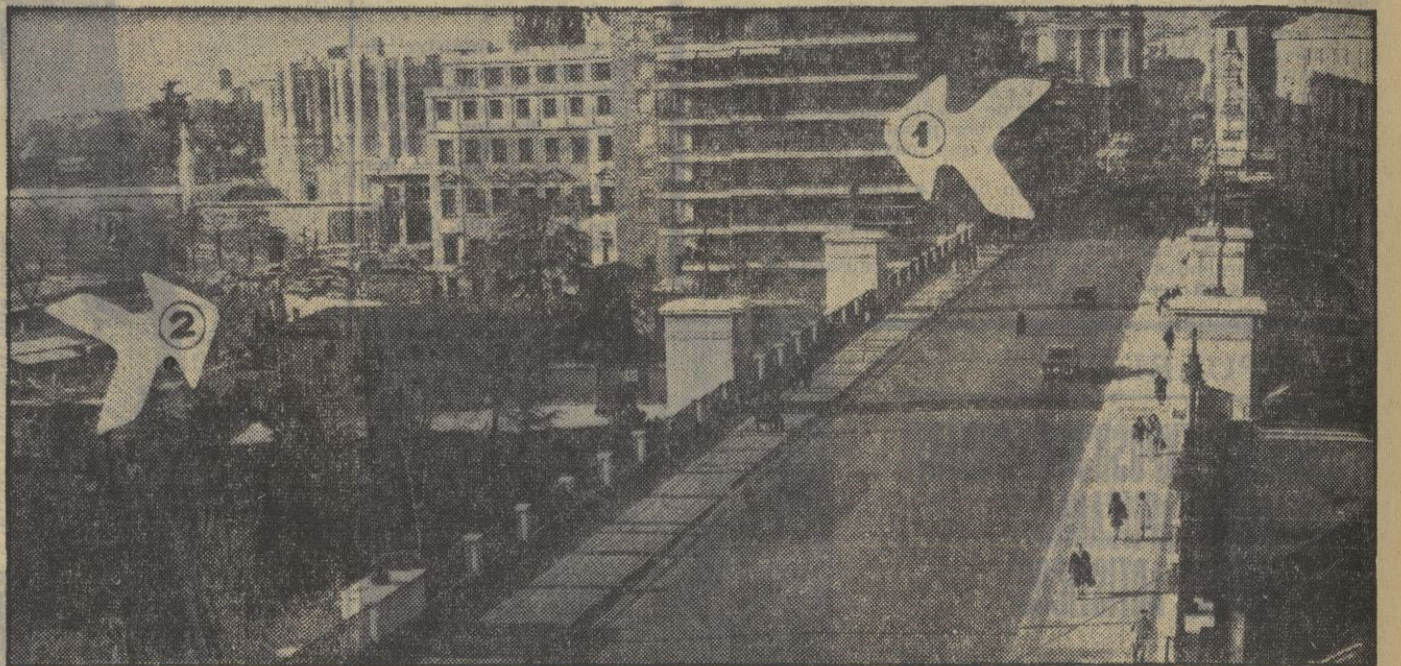
- Se construyó sobre ella
- Derribarón una parte para dar paso a un garaje
- Y regalaron sus piedras como cascote

la muralla de Madrid monumento histórico-artístico.

El proyecto del Ayuntamiento viene a ser una solución media entre lo que pedía la inmobiliaria y lo que pedía la Dirección General de Bellas Artes. No se declarará

zona verde la totalidad del solar. Pero tampoco se dejará edificar ni encima ni cerca de la muralla de Madrid. Es más, la máxima altura de la edificación estará por debajo de la horizontal que coincide con la culminación de la verja del

Campo del Moro. De los cinco mil metros cuadrados que tiene el solar sólo dos mil de ellos podrán ser edificados. Los otros tres mil quedarán para uso y disfrute del público madrileño, al tiempo que se conserva la muralla de Madrid.



Escribe:  
César de NAVASCUES

Foto:  
LEO

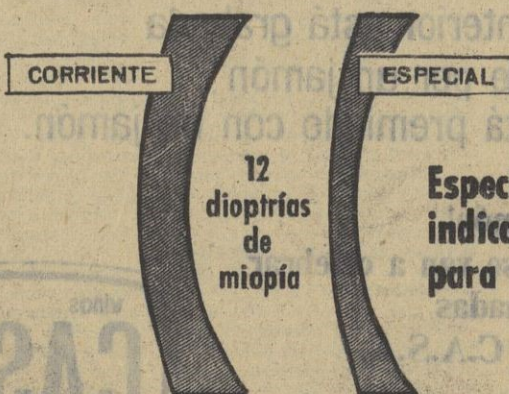
1. Casa construida sobre la antigua muralla de Madrid y causa de la desaparición de un trozo de ella.—2. Lugar donde se ha descubierto un nuevo trozo de muralla, y en el que el Ayuntamiento prohíbe construir.

## MIOPES: DORFF OPTICO



le ofrece:

Los últimos adelantos sobre graduaciones fuertes.  
Si Vd. tiene necesidad de llevar cristales gruesos  
DORFF Optico le ofrece ahora los nuevos cristales  
científicos para miopes. Con la misma graduación y  
casi la mitad de grosor.



12 dioptrías de miopía

Especialmente indicado para miopes.

MAYOR, 17 • MAGALLANES, 24

(Sector ARAPILES)

# AVISO

A los microbios resfriado, tos, anginas

se confirma que en las farmacias de España hay

**TIROCETAS**  
nuestro peor enemigo  
¡Estamos perdidos!

La bitableta que contiene: en su mitad blanca Antibióticos (Tirotricina y Neomicina) y en su capa amarilla Vitamina C, Balsámicos, Antitusivos



CPS.4176

Consulte a su médico.

Según el método

ASSIMIL

«EL RUSO sin esfuerzo»

aprenda **RUSO**

con **PUEBLO**

117

DISCOS  
«EL RUSO  
SIN  
ESFUERZO»

Los discos son el complemento indispensable para el estudio de «El ruso sin esfuerzo». Con su ayuda el estudiante vive las lecciones. En todo caso la pronunciación figura; aparece al pie de la página lo que permite recordarla cuando no se tienen los discos a mano.

Cada disco contiene las correspondientes lecciones del libro, interpretadas de una manera viva y natural por rusos cultos de ambos sexos.

«El ruso sin esfuerzo» con sus discos equivale a un año de estudio de varios meses en Rusia.

УРОК № ВОСЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТЬ (89)

Любитель порядка (1).

- 1 Глава дома — свежий пятидесятилетний немец, едва тронутый сединой (2),
- 2 мог назваться образцовым семьянином (3).
- 3 Он служил в какой-то корабельной конторе на Васильевском Острове (4),
- 4 работал, как вол (№ 5), и весь досуг свой проводил дома (5).
- 5 Смерть первой жены потрясла его (6),
- 6 но ровно через год он женился вторично (7),
- 7 чтобы не оставить дома без хозяйки...

ЗАМЕТКИ:

(1) Любитель, *aficionado*; femenino: любительница. — Порядок, *el orden*; ряд: *rango, fila* (V. N. 4).

(2) Глава, palabra de la familia de голова: *cabeza* (o *capítulo*), como град и город. Главный, *principal*; главная улица, *la calle mayor*. — Едва, *apenas*, se usa como чуть: я едва (o чуть) не умер: *por poco me muero*. — Едва-ли он покажется: *es dudoso que se muestre*. — Седина, *cabello gris*; седой: *con pelo blanco encanecido*.

Un aficionado del orden.

1 El dueño [jefe] de la casa, un alemán de 50 años bien conservado [fresco], apenas encanecido [tocado por los pelos blancos]. — 2 podía llamarse un padre de familia modelo. — 3 servía en lo sé qué oficina naval [de navés] en la isla Vasílievsky. — 4 trabajaba como un buey y pasaba [acompañaba] todos sus ratos libres [todo su ocio] en casa. — 5 La muerte de su primera mujer lo había afectado [sacudido]; — 6 pero justo al cabo de un año se casó por segunda vez, — 7 para no dejar la casa sin ama.

(3) Образ: *forma o icono*; образец: *un modelo o una muestra*. — Образцовый, *ejemplar*. — Семьянин (de семья o семейство, *familia*): *padre u hombre casevo*.

(4) Корабль, *buque*; судно, *navío*; лодка, *barco*. Остров, *isla*. Васильевский Остров: *barrio de Leningrado, al norte del Neva*.

(5) Досуг: *ocio, rato libre, свободное (o лишнее) время*. На досуге, *a elección*.

(6) Трясти (inac.), потрясти (acab.): *sacudir, quebrantar, afectar*. Землетрясение, *terremoto*.

(7) Вторично: *второй раз* (N. 6).

8 Он был спокойный, строгий и аккуратный (8).

9 Старшие дочери доставляли ему много хлопот (9).

10 но он терпеливо сносил их шалости (10),

11 требуя только одного — порядка (11).

12 Опоздать к обеду, или вовсе не прийти

13 значило бы обидеть его больше (12),



(8) El hecho de no usar el instrumental (он был спокойным, строгим, аккуратным) indica aquí que se trata de cualidades permanentes, sin cambio.

8 Era tranquilo, severo y metódico. — 9 Sus hijas mayores le proporcionaban numerosas preocupaciones, — 10 pero él soportaba pacientemente sus travesuras, — 11 exigiendo solamente una (cosa): el orden. — 12 Atrasarse a la comida, o no venir del todo, — 13 habría significado ofenderlo más —

(9) Хлопотать о чём: *menearse para algo, realizar gestiones para algo*. — Я хлопочу, он хлопочет, они хлопочут.

(10) Шалость, *travesura*. Шалун: *pilluelo, galopin*. — Шалить: *hacer travesuras, no ser bueno*. — Не шали! *¡sé bueno!*

(11) Требовать (я требую, он требует, они требуют): *exigir, reclamar*. Требование: *exigencia, reivindicación, reclamación*. Требоваться (impersonal): *ser necesario*. — На это требуется много времени: *para esto hace falta mucho tiempo*. Требуется меблированная комната: *precísase una habitación amueblada*.

(12) Обидеть (я обижу, он обидит, они обидят) (acab.); обижать (обижаю, обижает, обижают) (inac.): *ofender*. Обиженный, *ofendido*. — Обида: *ofensa, ultraje*. — Обидно, что...: *es enojoso que...* — Он очень обидчив: *él es muy susceptible*.

УПРАЖНЕНИЕ. — 1 У вас вид озабоченный, позвольте спросить отчего? — 2 Вы ошибаетесь; у меня нет никаких забот, только я рассердился, — 3 На кого? Надеюсь, не на меня? — 4 Что вы, нет, а на зятя; он меня постоянно раздражает. — 5 С большим трудом мне удалось выхлопотать ему хорошее место, — 6 а он, вы думаете, благодарен? — 7 Нет, он едва не наговорил мне дерзостей. — 8 Говорит, что ему останется мало досуга, — 9 что нужно пользоваться жизнью, — 10 одним словом, лентяй!

EJERCICIO. — 1 Vd. tiene aspecto preocupado; ¿permítame preguntarle por qué? — 2 Vd. se equivoca, yo no tengo ninguna preocupación, sólo me he puesto en cólera. — 3 ¿Contra [sobre] quién? ¿No contra mí, espero? — 4 ¡Qué, Vd. no, pero contra mí yerno; él me irrita constantemente. — 5 Con gran pena he conseguido hallarle un buen puesto. — 6 Pero él, ¿piensa Vd. que es agradecido? — 7 No, apenas si no me dijo insolencias. — 8 Dice que le quedará demasiado poco rato libre. — 9 Hay que aprovecharse de la vida (instr.). — 10 ¡En una palabra (instr.), es un holgazán!

FUENLABRADA

Pisos con tres dormitorios salón-comedor y servicios

45.000 ptas. Entrada  
y 100 meses a 2.385 ptas.

CANTIDADES AVALADAS POR EL BANCO PENINSULAR - SUC. AVENIDA DONOSTIARRA, 26 - CUENTA ESPECIAL 2.768

MOSTOLES

OFERTA EXCEPCIONAL

Pisos con tres dormitorios, salón-comedor y servicios. Equipados con televisión y frigorífico

Entrada 38.000 ptas.  
y 2.818 mes

CANTIDADES AVALADAS POR EL BANCO DE BILBAO, OFICINA CENTRAL, ALCALA, 16

GETAFE

Pisos con tres dormitorios calefacción, calor negro instalado en todas las habitaciones. Parquet. Dos terrazas.

entrada 45.000 pts.  
y solamente 2.998 pts. mes

LAS CANTIDADES ANTICIPADAS, AVALADAS POR EL BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE GOYA, 77

ALCORCON

Pisos con tres dormitorios, salón, servicios, alicatado en cocina y cuarto de baño hasta el techo. Entrega de llaves mes de Mayo.

65.000 pts.  
de entrada  
y facilidades hasta  
106 meses.

LAS CANTIDADES ANTICIPADAS ESTAN AVALADAS POR EL BANCO DE MADRID (OFICINA CALLE CAERANZA, N.º DE CUENTA 2.307)

PARLA

Pisos con tres dormitorios, salón-comedor y servicios. Entrega de llaves inmediata

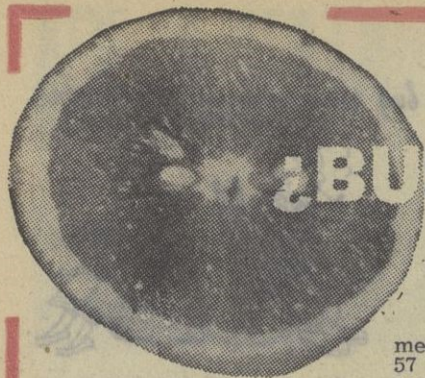
Entrada 48.000 ptas.  
y 100 meses a  
1.998 ptas.

CANTIDADES AVALADAS POR EL BANCO DE BILBAO - OFICINA CENTRAL - CUENTA ESPECIAL 60.730

INFORMA:



Puerta del Sol, 9, 3.º  
(Esquina Arenal)



## ¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

### CABALLERO DE SESENTA, CATOLICO

«Señorita de cincuenta y cinco años, buena presencia y bien parecida, desea correspondencia con caballero de hasta sesenta y dos años, culto, católico, practicante y con el porvenir resuelto. Mariam.» (M-726.)

### UN HOMBRE ACEPTABLE

«Soy una chica de treinta y tres años, mido 1,66

metros de estatura y peso 57 kilos; no me considero guapa, pero sí simpática y agradable, moderna; poseo un negocio propio; los chicos que me gustan son de treinta a cuarenta años y que midan de 1,66 a 1,80 metros, simpáticos y formales. Contestaré a todas las cartas. Dolores.» (M-727.)

### CHICOS FORMALES

«Quiero mantener correspondencia, con fines al futuro, con muchachos de veintitrés a veinticinco años, más o menos, formales, de mediana cultura y

que estén colocados, que sean buenas personas y que no midan menos de 1,75 metros. Yo tengo diecisiete años, soy muy formal y sincera y espero me escribáis. L. M.» (M-728.)

### RELACION CON HOMBRE CULTO Y CATOLICO

«Quisiera correspondencia con chicos de unos treinta años, preferentemente de Madrid, que sean cultos, católicos y altos. Soy una chica normal, pero en mi medio no tengo trato con chicos. Pilar.» (M-729.)

### CRISTIANOS CON ESPIRITU AL DIA

«Lectores que reunáis estas condiciones: treinta y ocho a cuarenta y cinco años, cultos, formales, buenos cristianos, con espíritu al día; una chica desde Almería, con similares con-

diciones, espera vuestras cartas. Maria José.» (M-730.)

### EDUCADO, CATOLICO Y TRABAJADOR

«Deseo correspondencia para fines matrimoniales, si Dios lo quiere, con hombre educado, católico, trabajador; mi edad es de treinta y tres años. Si alguno le interesa, ya daré más detalles; pido sinceridad y seriedad en todos los actos. Lola.» (M-731.)

### PREFERIBLE DE BURGOS

«Soy soltero, de treinta y tres años, de profesión agricultor. Deseo mantener correspondencia con chicas de veinticinco a treinta y cinco años con fines matrimoniales. Prefiero que sea hija de labrador, mejor de la provincia de Burgos, de donde soy y resido. No me importa su condición. Fernando.» (M-732.)

### CABALLERO SIN HIJOS, CULTO Y EDUCADO

«Desearía conocer a través de esta sección a caballeros comprendidos entre cuarenta y cinco a cincuenta y cinco años, solteros o viudos sin hijos, educados, cultos y formales; soy soltera y creo poseer las mencionadas cualidades. Amalia.» (M-733.)

## POR UNA MADRE A PUNTO DE SER DESAHUCIADA

«Ruego publique mi carta en su sección de «CQ», pues pido ayuda. Soy una madre angustiada que se verá en la calle con seis criaturas si los lectores de esta página no me escuchan. Por un acto de mala fe me vi en la calle con los muebles y me recogieron unas monjitas, con mis seis pequeños; como el desahucio fué motivado por un engaño, el Montepío nos concedió un préstamo para la entrada de un piso. Por haber estado mi esposo en dos ocasiones varios meses enfermo nos retrasamos en dos mensualidades, las que de no pagarlas antes de finalizar este mes, nos retiran el contrato, poniéndonos en la calle y perdiendo la mitad de lo que teníamos entregado. A causa de todas estas cosas, y por los gastos que tuvimos del Juzgado, nos vemos muy ahogados y con deudas. No sé si será mucho pedir, pero quedaría sumamente agradecida si pudieran solucionarme este gran problema y no tener que quedarnos mi marido y yo, con nuestros seis pequeños, en la calle. Necesito de verdad una ayuda, pues estoy desesperada. Concepción.»

N. de la R.—Rogamos a todos los que deseen ayudar a esta madre angustiada soliciten su dirección en esta sección para que la ayuda sea directa y más rápida.

## Escriben los JOVENES

### CHICOS DE AHORA

«Somos dos amigos, de dieciséis años, y deseamos correspondencia con chicas de quince a diecisiete años; medimos 1,75 y 1,77 metros, somos morenos, de ojos castaños y azules, respectivamente; nos gusta mucho el deporte y lo practicamos; también la música; tenemos un conjunto. Teófilo.» (J-532.)

### PANDILLA TEMPERAMENTO GRATO

«Quiero formar pandilla con personas de temperamento agradable; para todas aquellas que así lo deseen pueden escribir, prometo contestar y atender a todas. Ignacio.» (J-533.)

### PARACADISTA CON DESEOS DE CASARSE

«Soy alicantino, tengo veintitrés años, me gusta la música moderna y clásica y tengo residencia en Alcalá de Henares, donde cumplo el servicio militar en Paracaidismo. Quiero casarme en cuanto acabe; que me escriban chicas buenas, no ye-yes; tengo piso en Alicante. Andrés.» (J-534.)

### CHICOS DE COLOR

«Desearía mantener correspondencia con chicos de color que vivan en Madrid vivo en un pueblo de la sierra; que tengan de veinte a veintisiete años; yo tengo dieciocho. Que hablen español, no importa nacionalidad. Mary.» (J-535.)

### DOS CHICAS ARAGONESAS

«Somos dos amigas, nos gustaría mantener correspondencia con chicos de toda España entre los diecisiete y veintitrés años. Manolita.» (J-542.)

### CHICOS Y CHICAS DE TODO EL MUNDO

«Deseo escribirme con chicos y chicas de todo el mundo de dieciséis a dieciocho años, preferencia inglés, francés o alemán. Pueden escribir en los diferentes idiomas. Soy española y me llamo Paquita.» (J-543.)

### LES GUSTAN LAS MUCHACHAS TIMIDAS Y SOLITARIAS

«Dos amigos de dieciocho y diecinueve años, estudiantes, haciendo actualmente el servicio militar, deseamos iniciar y mantener amistad con chicas de quince a dieciocho años, cultas, nada ye-yes, modernas; nos encantan las chicas tímidas y solitarias. Rafa.» (J-544.)

### TRES AMIGAS EN PARIS

«Somos tres amigas de diecisiete a diecinueve años, residimos en París, donde cursamos estudios. Desearíamos tener correspondencia con chicos altos y simpáticos con el fin de entablar amistad y practicar al mismo tiempo español. Pasaremos nuestras vacaciones de verano en Valencia, Alicante y Madrid. Tina Valdés, 24 rue de la Cerisaie, 75. París 4 (Francia).» (J-545.)

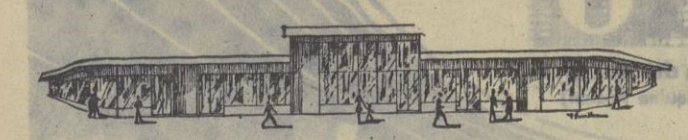
Coordinador: J. R. FERRON  
Ilustraciones: A. BELLON

## OPORTUNIDAD FIN DE BALANCE

MUEBLES SUELTOS MAS BARATOS  
Algunos, fuera de serie, a precios realmente interesantes.  
Condiciones excepcionales de pago:  
CONTADO, precios especiales.  
ABONANDO el 50 %, el resto en 12 meses, sin recargo.  
HASTA 36 MESES de crédito, los 12 primeros sin recargo.  
Sofás-camas, muebles-camas por elementos y muebles castellanos  
**en LUCHANA, 17**  
Armarios, tresillos, alcobas y muebles de todos los estilos  
**en LUCHANA, 19 y 21**  
Por renovación de existencias  
**en LUCHANA, 31**  
vendemos todo muy barato  
Muebles metálicos para cocina  
**en RAFALGAR, 4**

Escuche la emisión «PINTO, PINTO», en Radio Centro, los sábados, a las 11.30

## MUEBLES LOPEZ



## ¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

**UNA EMPAQUETADORA O SIMILAR**  
«Busco trabajo para una señorita, hija de unos agricultores de un pueblecito próximo a Madrid (en Madrid tiene familia), que está en posesión de certificado de estudios primarios, mecanografía y cultura general. Para ella sería ideal un trabajo de empaquetadora o algo similar. Diríjase a: señorita Saavedra. Teléfono 225 35 53. Madrid. (II-C38.)

**UN JEFE DE COMPRAS EN EL RAMO DEL AUTOMOVIL**  
«Joven de veintitrés años, con servicio militar cumplido, cultura a nivel universitario y dominio del idioma francés, precisa con urgencia un puesto de jefe de compras en empresa de los ramos de la electricidad o automóvil. Poseo gran experiencia en estos ramos por haber trabajado en ellos durante cinco años; asimismo, poseo carnet de conducir de segunda y vehículo propio. José Luis.» (II-C-Z.)

**UN VENDEDOR A DOMICILIO**  
«Tengo treinta años y poseo los títulos de contabilidad, teneduría de libros y administración, como, asimismo, experiencia en publicidad, selección y control de personal y agentes, etc., todo ello con práctica de veinte años. Al no poder encontrar en Madrid un empleo interesante, hace un par de años que me vi en la necesidad de trabajar en asuntos de representación, montando una oficina con teléfono, maquinaria, etc., en un piso de mi propiedad en el centro de Madrid. Como las representaciones que he conseguido no han sido interesantes las he tenido que dejar. Tengo suficientes conocimientos para poder organizar, supervisar y controlar cualquier clase de negocio. Uno de los sectores que mejor resultado me han dado, que conozco perfectamente y que tengo ya organizado, es la venta a domicilio, por lo que me interesaría cualquier artículo para este sector, ya fuera a comisión o me dieran crédito, mediante acuerdo, para comprarlo en firme y venderlo por mi cuenta. Teléfono 2312374. Madrid.» (II-C-39.)

**UN TRANSPORTISTA**  
«Soy padre de familia numerosa y poseo una furgoneta, que actualmente la tengo parada por carecer de trabajo, ya que la casa que me lo facilitaba ha quebrado; por tanto, desearía un trabajo de repartidor o algo similar para las tardes. Rivilla.» (II-C-40.)

**UN MECANICO DE AUTOMOVILES**  
«Soy mecánico de automóviles y llevo trabajando en una empresa seis meses, pero con un contrato provisional, por lo que hace dos días a dos compañeros y a mí nos han comunicado que por no haber trabajado tenemos que irnos de la empresa, y, claro, yo no puedo estar sin trabajar mucho tiempo, ya que mi familia no vive aquí, por lo que les ruego a ustedes hagan el favor de ver si hay alguna posibilidad de solucionar mi problema. Yo soy mecánico de automóviles en general. Julio Martín. Teléfono 2790635.» (II-C-41.)

**UN DELINEANTE**  
«Soy delineante y necesito un empleo, pues soy huérfano de padre y tengo que mantener a mi madre y hermano y estoy actualmente sin trabajo. Espero de ustedes que publiquen esta llamada para ver si alguien le interesa; si no de delineante, de lo que sea, lo necesito mucho. José Ramón. Teléfono 2463214.» (II-C-42.)

**UN ELECTRICISTA DE AUTOMOVILES**  
«Tengo diecinueve años, estoy exento del servicio militar, soy electricista de automóviles y creo que con muchas ganas de trabajar. Clemente Alonso. José Antonio, núm. 11. Esquivias (Toledo).» (II-C-43.)

**UN SECRETARIO ADMINISTRATIVO**  
«Por urgentes motivos personales hace un año debí regresar a España con mi esposa; desde entonces, a pesar de mis esfuerzos, no he podido conseguir empleo. Tengo veintisiete años. Soy administrativo y muy bien podría desempeñar el puesto de secretario o cualquier trabajo administrativo. Poseo amplias e inmejorables referencias. Jonio. Teléfono 2237293.» (II-C-44.)

**UNA PERFORISTA DE IBM**  
«Estoy trabajando en una empresa de Madrid que en pocos años tendrán que trasladar a Guadalajara. El problema no me preocuparía hasta llegado ese momento si no fuera porque voy a cumplir treinta años en abril próximo y desearía colocarme de perforista de IBM antes de esa fecha, pues luego me resultaría mucho más difícil poder conseguir este empleo. Teléfono 2045515.» (II-C-45.)

**UN PERITO ESPECIALIZADO EN CONFECCION INDUSTRIAL**  
«Soy perito industrial, treinta y un años, soltero, tres años de experiencia y uno en una importante empresa de confección. Conozco la confección en el aspecto de organización, métodos, tiempos, planing y producción. Quisiera encontrar una empresa del ramo que necesite un técnico especializado. Francisco Díaz López. Avenida Mediterráneo, 47, 4.º E. Madrid-7.» (II-C-46.)



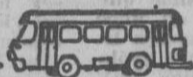


# ¿ Es imprescindible viajar por Viajes Universal?

Tanto como imprescindible no. Pero estamos seguros que le resultará enormemente conveniente si estudia con atención los servicios y precios de nuestras excursiones organizadas.

## EXCURSIONES ORGANIZADAS

### EN AUTOCAR



#### FALLAS DE VALENCIA

Salida 16 de Marzo .4 días desde pts. 2.150

#### SEMANA SANTA

##### MARBELLA

Salida 2 de Abril .5 días pts. 2.875

##### CALPE

Salida 2 de Abril .5 días pts. 2.430

##### CULLERA

Salida 2 de Abril .5 días pts. 3.205

##### GANDIA

Salida 2 de Abril .5 días pts. 3.150

##### BÉNICASIM

Salida 2 de Abril .5 días desde pts. 2.100

##### BENIDORM

Salida 2 de Abril .5 días desde pts. 2.185

##### SEVILLA

Salida 30 de Marzo .7 días pts. 4.600

##### GALICIA

Salida 2 de Abril .6 días pts. 4.950

##### CASTILLA

Salida 2 de Abril .5 días pts. 3.815

##### EXTREMADURA

Salida 3 de Abril .4 días pts. 3.220

##### ALHAMA Y MONASTERIO DE PIEDRA

Salida 3 de Abril .4 días pts. 2.920

##### CUENCA

Salida Jueves y

Viernes Santo .1 día pts. 500

##### VALLADOLID

Salida Viernes

Santo .1 día pts. 500

##### ANDORRA

Salida 2 de Abril .5 días pts. 4.495

### PORTUGAL

Salida 2 de Abril .5 días pts. 5.020

### ITALIA

Salida 28 de Marzo .14 días desde pts. 14.980

### AVION



#### MALLORCA

Salida 31 de Marzo .7 días desde pts. 4.150

#### MALLORCA

Salida 2 de Abril .5 días desde pts. 3.900

#### MALLORCA

Salida 2 de Abril .6 días desde pts. 4.000

#### IBIZA

Salida 2 de Abril .5 días desde pts. 4.500

#### CANARIAS

Salida 31 de Marzo .8 días desde pts. 6.950

#### CANARIAS

Salida 2 de Abril .6 días desde pts. 8.500

### CRUCEROS



#### VI CRUCERO SEMANA SANTA - CABO S. ROQUE YBARRA

Barcelona - Palma - Dubrovnik - Estambul - Constanza - Haifa - Pireo Nápoles - Livorno - Barcelona.

Salida 22 de Marzo .24 días desde pts. 18.600

#### GRAN CRUCERO AEROMARITIMO

Visitando Canarias - Dakar - Bathurst y Villa Cisneros .

Salida 3 de Marzo .15 días desde pts. 14.000



# universal,s.a.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 63 - PLACA AL MERITO TURISTICO

### INFORMACION E INSCRIPCIONES

Alcalá Galiano, 3 Telefono: 419.16.00 (junto a Colón) Paseo de la Castellana, 28 Telefono: 225.88.05



LLAMENOS POR TELEFONO Y LE VISITAREMOS EN SU DOMICILIO

UNIVERSAL, LA AGENCIA DE VIAJES PENSADA PARA QUE VD. DESCANSE



# UN «ROMEO 1969» PARA VICENTE PARRA

Escribe: Serafín ADAME

Fotos: LLORENTE

**S**EIS y media —largas— de una tarde en que el alocado febrero se complace en hojear el muestrario de todas las estaciones habidas y por haber: sol fuerte, lluvia, granizo, prolegómenos de nevada... Vicente Parrá tiene que llegar, de un momento a otro, al teatro donde trabaja. Apenas falta ya media hora para levantar telón. El regidor, inquieto mal de su grado, asomó varias veces la cabeza por la puerta del camerino donde aguardo, para preguntarme, con nerviosismo: «¿Todavía no?», y marcharse desconsolado por mi respuesta negativa. Distráigo la espera examinando las paredes del cuarto, cubiertas de «posters» con efigies de «monstruos» sagrados de la escena y la pantalla; el farolillo japonés que alumbraba, discreto, desde un rincón; el tocadiscos, con uno en el platillo, sobre la mesa cercana al tocador, en que apenas hay productos para maquillaje. Detalles que, silenciosos, gritan subrayando la personalidad del ocupante, el dueño: sentido artístico consistencial; capacidad admirativa para la obra ajena; aversión a la luz cegadora de propagandas sensacionalistas; sinceridad en el escenario como en el hogar. Sí, mejor que Vicente Parrá hablan, por él, los mil objetos menudos que le rodean, ambientan, acarician, protegen. Pero —por fin— entra en el cuarto y conviene que le deje hablar por sí mismo.

—Perdona si me retrasé—son sus primeras palabras—. Apenas hace unos minutos que terminamos el ensayo. ¡Estoy tan «metido» en la obra nueva, que casi olvidé el correr del tiempo ¡y lo que cuesta llegar hasta aquí a estas horas, desde el Infanta Isabel!

Va quitándose la gabardina, la chaqueta, el jersey encarnado, de cuello alto, sin dejar de explicarme:

—Cuando una comedia te «prende», como la que vamos a estrenar, llegas a per-

der la noción de todo, mientras la preparas. ¡Qué alegría al ver que una escena «sale» tal como la pensabas, ir descubriendo los matices, los secretos, del personaje!

—¿Muy difícil el que tienes en «Sólo Dios puede juzgarme»?

—¡Muchísimo! ¡El más difícil con que me enfrenté en mi carrera!

Quedó inmóvil, a medio abrochar la camisa, mirándome sin verme, sumido en la interior contemplación del protagonista que encarnará, el 12 de marzo, a las once de la noche, en el Infanta Isabel. Yo, rápidamente, paso

fe en un mundo mejor, por mucho que le defraude el presente, al que niega derecho a juzgarle.

—Porque sólo Dios puede hacerlo.

—¡Exacto! El nuevo título define la obra, centra y compendia la intención con que está concebida. ¿Qué sabemos unos de las razones de los otros...? ¿Con qué autoridad nos erigimos en jueces, verdugos, inclusive...? La juventud de nuestra época, como la de cualquier otra anterior o venidera, reacciona, instintivamente, contra tales privilegios infundados, anacrónicos. A ratos, tienen ra-

dar a los demás, para que les ayuden a ellos. Mi personaje es hondo, profundo, con reacciones tremendamente humanas, actitudes de una lógica natural aterradora; ¡nada menos que todo un joven, cabría decir, glosando a Unamuno!

Casi concluyó de arreglarse para salir a escena. Ya el serenado regidor anunció que faltaban esos cinco minutos finales, convertidos en diez, por lo menos, según el tardo reloj de Talía. Pero mi interlocutor apenas parece darse cuenta de ello, envuelto, arrebatado, por la misión que le cabe cumplir

ción que recogerán quienes quieran hacerlo, expuesta sin discursos ni altisonancias, es de las que nos llegan mojadas por lágrimas agriadas que palian el desengaño y lo transforman en serenidad para el futuro.

Vuelve a mirarme. Sonríe. Me pone una mano en el hombro:

—¡Bueno, discúlpame! Hablo y hablo, sin darme cuenta de lo imposible que es expresarse así, en unos minutos de conversación ligera, lo que encierra «Sólo Dios puede juzgarme». Hay tantas variaciones en mi personaje, cambiante y uni-

¡Un conjunto perfecto!

—Que, dirigido por la experiencia y talento de Ricardo Lucía, componen un equipo de los que no ocasionan la destitución del «entrenador».

—¡Confío tanto en todos, que hasta llevo a hacerlo en mí! Me ilusiona el conflicto dramático, la resolución... Teatralmente, la temporada 1968-1969 creo va a ser la más importante de mi vida. Al extremo de que renuncié al cine durante ella. Me han propuesto cinco películas, y no acepté ninguna.

—¿Porque no valen la pena?

—Desde mi actual punto de vista, no. Considero que llegó el momento en que seleccione los papeles que me dan. En comedias y en películas. Así lo hice con «Sólo Dios puede juzgarme». Te juro que, si no me entusiasmasse como lo hace, habría declinado, con todos los respetos, el honor de estrenarlo.

—Por lo que te oigo, Vicente, será agotador interpretar la obra tarde y noche.

—¡Pues así será, salvo una noche de descanso semanal y los domingos, que daremos función a las cuatro y media y a las siete, hasta que llegue la primavera, que volverá al horario acostumbrado, pues bien sabes que con buen tiempo el público vespertino...

—¿No me digas nada! El Seat, la tortilla de patatas, las hormiguitas...

Reímos. El regidor reaparece para advertir que empieza. Vicente se pasa el peine por la cabellera, apaga el cigarrillo contra el cenicero y me deja a solas con el tocadiscos, la linterna japonesa y los «posters» de famosos, que parecen complacidos de haberle escuchado. Hasta juraría que Marilyn Monroe —gloria y muerte prematuras— sonríe melancólica. ¿Qué pensará de «Sólo Dios puede juzgarme»?



**«EN «SOLO DIOS PUEDE JUZGARME», HAGO EL PAPEL MAS DIFICIL DE MI CARRERA»**  
**«Teatralmente, la temporada 1968-69 va a ser la más importante de mi vida»**  
**«CONSIDERO LLEGADO EL MOMENTO DE SELECCIONAR LOS PAPELES»**

revista a algunas de sus creaciones culminantes, en escenarios y pantallas, para deucir consecuencias en la comparación: Alfonso XII, Sigmund Freud, Julián («¿Que "ties" madre!») y, ahora...

—Yo diría que el muchacho escrito por Emilio Romero es el equivalente a un Romeo contemporáneo. Este chico de 1969, como el héroe de Shakespeare, se muestra rebelde ante los convencionalismos, enamorado de corazón, dispuesto a defender su felicidad y la de la amada por todos los medios... Es apasionado, romántico, inconformista y lleno de

zón; otros, no tanta. Pero siempre hay que reconocer la buena fe con que proceden la mayoría de ellos y la inutilidad de obstinarse en ignorarlos.

—Aclaremos, Vicente: ¿haces un ye-ye?

Reacciona, rápido:

—¡Nada de eso! Un muchacho de la era espacial, no tiene por fuerza que ser «gamberro», ye-ye, hippie». Esa y otras muchas circunstancias son accidentes, disfraces de ciertos sectores minoritarios; pero la generalidad la integran estudiantes, artistas, trabajadores de múltiples profesiones que se afanan por superarse y ayu-

en «Sólo Dios puede juzgarme».

—Mira —continúa—. A todos nos rodean calumnias, habillitas, murmuraciones, como espinas del sendero que hemos de recorrer. Para cuantos bienaventurados sufren la persecución de la envidia, el rencor, el título de la comedia de Emilio significa un slogan tan certero y amplio como «Contamos contigo!».

—Tesis esperanzadora, desenlace optimista, entonces. Duda una centésima de segundo. Después:

—Pues... ¡sí! De optimismo trágico, desesperanzada confianza, pero ¡sí! La lec-

forme, múltiple y monolítico, que te insisto en ser el más arriesgado que abordé nunca.

—¿Más que Freud, en «El hilo rojo»?

—¡Infinitamente! Aquél era enterizo, de una sola pieza. Rígido, duro, severo; pero que, una vez «enfocado», camina solo. Este de hora...

—¿Tiene todos los demonios dentro?

—¡Y todos los ángeles! ¡A ver si hay suerte y atino a «acárselos!» Por falta de ayuda no quedará, pues me rodean, en los primeros puestos del reparto, María Luisa Ponte, Armando Calvo, Luisa María Payán...

acierte y gane la "reserva especial" de VINO

# AVILES

¡que rico es!

BUSQUE SU PREMIO AL DESTAPAR



Hay que volver al binomio seleccionador-entrenador

# Fracasó el sistema de técnico único

Precisa **QUINA SANTA CATALINA**

2 Fuentes de piedra con un diámetro de 12 metros aproximadamente. APARTADO 919 - MADRID

26 DE FEBRERO DE 1969  
18 PAGINAS ESPECIALES

PUEBLO

## extra

Tal vez no pelee el 6 de marzo en Barcelona

# FRENO FEDERATIVO A URTAIN

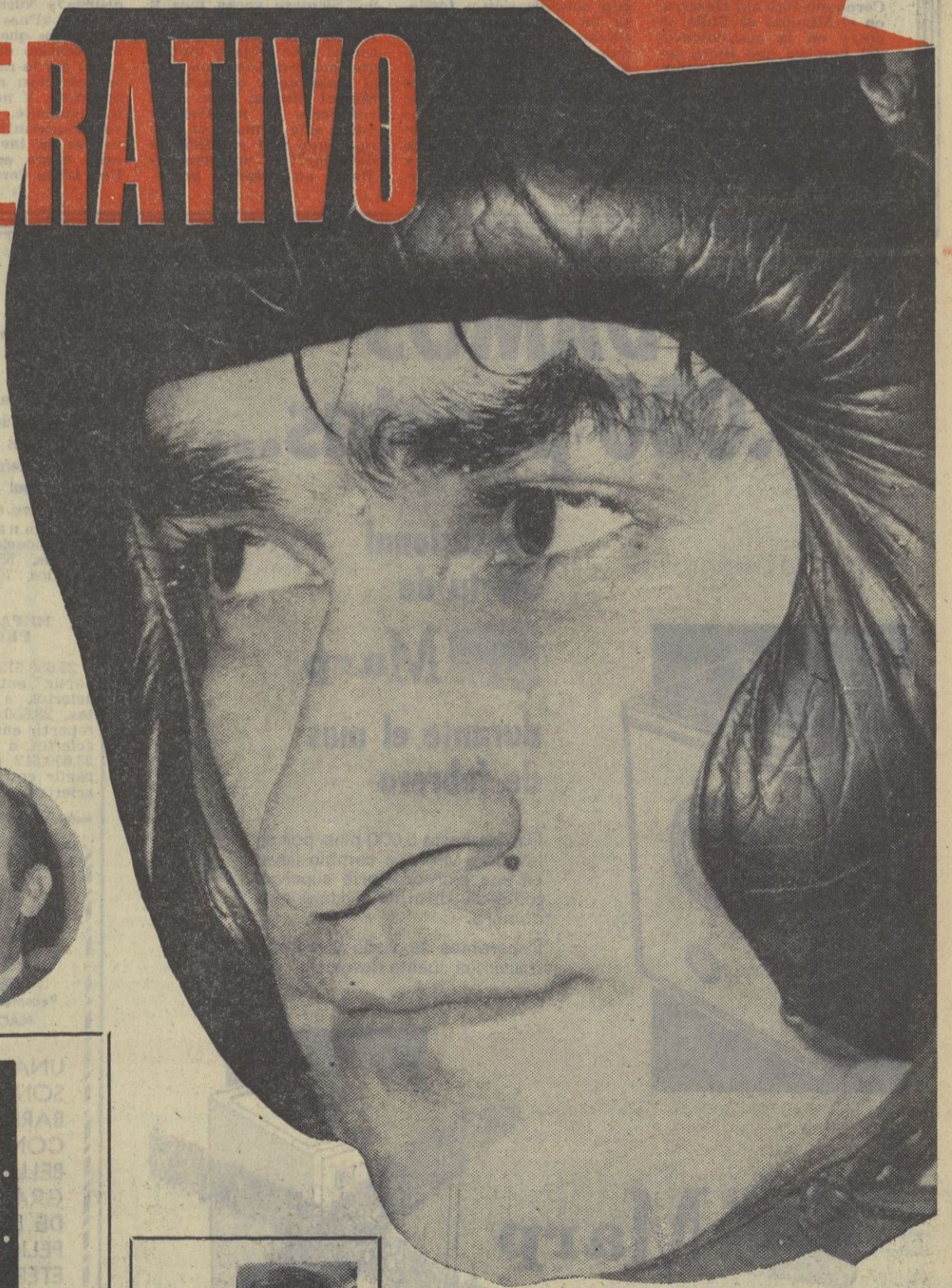
## Troche, tercera serie alemán, rechazado



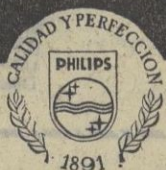
ROBERTO DUQUE: «Hay que buscarle rivales que no vengan a tirarse.»



LIZARAZU: «De momento, sólo se enfrentaría a hombres de su categoría. Si no, nos vamos a Francia.»



un regalo  
**PHILIPS**



*Mejores no hay*



Escribe: José María GARCÍA  
Fotos: Raúl CANCIO

**B**IEN, señores, en la palestra del cuadrilátero, primer caso Urtain. La polvareda que sus fulminantes y discutidas victorias (?) han levantado y el constante cacarear periodístico de los informadores han colocado al bisoño boxeador y a la Federación Española en tesitura difícil y espinosa.

### El no federativo

Voy a hacerles la exposición detenida y puramente objetiva de los hechos.

Como ustedes saben, Urtain iba a boxear el próximo día 6 en el Palacio de los Deportes de Barcelona, en la pelea

(Pasa a la pág. siguiente.)



LA OPINION DE ESCARTIN

Fracasó el sistema de técnico único

# VOLVAMOS AL BINOMIO SELECCIONADOR Y ENTRENADOR

PARA Méjico, casi diríamos América entera, la eliminación española tiene que haber caído mal, tanto entre los millones de españoles y descendientes como en lo económico, ya que nuestra selección lleva público a las taquillas, llena los campos. Pero, aparte los graves errores cometidos en el equipo, hay que reconocer nuestro mal momento, sin jugadores geniales, ya que tan sólo hay buenos valores de club, pero nunca superdotados. Esta misma selección de Lieja, con Genito, Di Stéfano, Luis Suárez y Del Sol jóvenes, habría ganado no sólo en terreno belga y con facilidad, sino también todos los encuentros para ser campeones de grupo, uniéndose, por tanto, equivocaciones y penuria, aunque los equipos se hagan fácilmente sobre la irresponsable mesa de café.

Tras la etapa Hernández Coronado-Heleno Herrera, en el Mundial de Chile, se creyó en la conveniencia del hombre que fuera seleccionador y preparador, contrato largo, cuatro años, y a todos nos pareció bien la innovación. Después entró Balmansa con las mismas teorías y a él siguió el doctor Toba, quien, igual que sus antecesoras, tuvo

poder total entre sus manos. No queremos desmenuzar el trabajo, y aun existiendo el título de Europa en la etapa Villalonga, en todo lo demás el balance no es bueno ni se ha demostrado que el preparador-seleccionador, es decir, el hombre único, sea mejor que dos, siempre que trabajen en estrecho y cordial contacto, identificación de ideas y cambios de impresiones constantes. El diálogo es siempre bueno para el esclarecimiento de dudas.

No sería sensato ni normal que la Real Federación Española de Fútbol, dejándose llevar por el ambiente, nombrara nuevo seleccionador antes de acabar la temporada ni que el doctor Toba presentara la dimisión. Está todo perdido y hay que terminar el 30 de junio. El sistema de técnico único, bandera de la propia Escuela de Preparadores, que bien necesita actualización a fondo, se ha mostrado inconveniente y parece que en el ánimo de la Federación Española, donde Costa debe conservar la serenidad, se especula sobre la posible vuelta a lo anterior. Dos hombres en el puesto de mando, lo cual no significa que uno sea dictador y otro obedezca sin discrepar,

situación que exige —lo sabemos bien— compenetración absoluta no sólo futbolísticamente, sino en otros aspectos de la vida, y el seleccionador daría el nombre de su íntimo colaborador, el técnico que ha de ser forzosamente hombre de máxima confianza del responsable de todo, pues a efectos exteriores sólo debe ser uno.

El seleccionador - preparador, es decir hombre único, tiene el grave peligro de la testarudez y no escuchar a nadie. Para su ruina y la de nuestro equipo éste ha sido el más grave fallo del doctor Toba, quien no quiso comprender que nadie estamos en posesión perpetua de la verdad y la razón, por existir el error humano y más en fútbol, con jugadores no geniales y donde hay que buscar a los hombres que están más en forma cuando se juega el partido. Siempre verán más y mejor dos que uno, para existir ese contacto fraternal y de respeto mutuo que nosotros tenemos con el lealísimo y competente Miguel Muñoz, para convencernos a nosotros o quien esto firma a él. Pero, ¡qué útil y difícil es escuchar!! El encierro solitario en púlpitos prefa-

bricados por el seleccionador no sirve para nada, y lleva a la catástrofe de forma irremediable. En la vida es mucho más fácil hablar que oír.

De todas formas, la solución en la próxima temporada será muy difícil, porque nadie con personalidad e independencia económica y deportiva querrá poner su cabeza en el tajo para que antes o después le decapiten futbolísticamente, ya que en fútbol abundan los fiscales y escasean los abogados justos pero benévolo. Dentro de unas semanas hará ocho años, habíamos conseguido con la ayuda de todos y la suerte, vencer y clasificar a España para el Mundial. Al entrar en el hotel donde se celebrara el banquete la noche del encuentro, persona muy popular y querida en nuestro fútbol nos preguntó: «Si ahora usted tuviera que pedir una gracia especial, ¿qué pediría?» Nuestra respuesta fue: «Pues simplemente que los que hay aquí y han sentido el triunfo español por la razón que sea, se volvieran negros cinco minutos». Y nos respondió irónicamente: «¡Por favor, Escartín!! Usted quiere ver la invasión de la raza negra en el hotel.» Una triste verdad.

## Freno federativo a Urtain

(Viene de la pág. anterior.)

lea de fondo. Se da el caso curioso que en la misma reunión Pedro Carrasco, el titular europeo de los ligeros, pondrá su título en juego en el combate de semifondo, circunstancia que reseña para que ustedes comiencen a comprender realmente el alcance del morroscos.

El contrario que Bretonnel, el organizador francés y su asesor deportivo —el mismo caballero que en su último combate ocupó el rincón del negro y miedoso Backer—, había contratado para su segunda aparición en la Ciudad Condal era el alemán Troche, púgil encuadrado en la tercera serie de su país, es decir, idéntica categoría que el español.

Pero aquí salta la novedad. La Federación Española examina el «rankings» del teutón y prohíbe el combate.

Este es el palmarés del caballero, confeccionado con los escasos datos que obran en poder de nuestro máximo organismo boxístico: tiene veintiocho años y debutó como profesional en 1964. Disputa en ese curso cinco peleas, ganando las tres primeras y perdiendo por K. O. las otras dos. Al año siguiente celebra siete combates, perdiendo todos ellos y siendo noqueado en tres. Y del 66 sólo hay un combate reseñado, y también derrota por K. O.

Resumiendo, trece peleas, con tres victorias, diez derrotas y seis K. O. Y el consiguiente NO de la Federación.

Se gestiona la contratación de un nuevo contrario. Bretonnel, águila de todos estos fondos del boxeo europeo, da el nombre de otro alemán, Manceff Acker.

Es hombre veterano, de treinta y tres años de edad, con 43 combates disputados y 38 derrotas.

La Federación se opone también al combate, si bien deja abierta una puerta al anunciar que autoriza esta pelea en caso de que no aparezca contrario idóneo.

Mientras, la propia Federación realiza el trabajo de seleccionar el adversario. Hasta el momento los señores federativos comunican al «match maker» del organizador barcelonés, señor Pons, cuatro nombres: los italianos Berrengia, Pietro, Bessi y el alemán Bendem, todos ellos clasificados como segundas series.

El reportero, que conoce la prohibición de que los boxeadores que comienzan su vida deportiva se enfrenten a contrarios encuadrados en categoría superior, se extraña sobremanera al comprobar que nuestra federación—volvemos al manoseado tópico de más papistas que el propio Papa— lo que trata de impedir es que este púgil bisoño, con só-

lo ocho peleas en su haber, se mida a otro, con peor o mejor historial, pero a la postre encuadrado en igual serie que él.

Y aún es más extraño que le busquen contrarios que son segundas series, cuando Urtain, insistió, es tercera.

(Aclaro: Para que un púgil pase de tercera a segunda serie es necesario que haya disputado diez peleas como profesional, obteniendo el 80 por 100 de las victorias. Urtain, como profesional, lleva cinco. Las tres primeras fueron en categoría amateur.)

Quiero consultar la anomalía al propio presidente de la Federación. Roberto Duque, aún convaleciente de una enfermedad, está al teléfono.

—Señor Duque, ¿no es muy extraño todo esto?

—No. Pretendemos que los rivales no vengan sólo a tirarse. Fijese el escándalo de Barcelona... ¡Un bochorno!

—¿No teme que peligre la integridad de nuestro representante?

—No, hombre, no... Pretendemos nivelar las fuerzas.

—Y hacer lo contrario que otras federaciones colegas...

—Desconozco lo de las otras. Esto es lo justo.

—¿Y no sería más justo evitar que los organizadores cobren mil pesetas por una silla de ring y dejar que nuestro tercera serie siga peleando con terceras series?

—Esto no es de nuestra incumbencia. Allá el público que acude.

Hablo con San Sebastián. El clan está alarmado. Miguel Almazor, preparador del púgil, está al habla.

—Me acaba de llamar el señor Lizarazu (antes mecenas; hoy, ya administrador de las bolsas), y dice que está dispuesto a llevarse al chico a Francia para que pelee sólo allí, si la cosa sigue así.

—¿Creen tener ustedes la razón?

—Naturalmente. Urtain, por el momento, lo hemos dicho infinidad de veces, sólo es la fuerza de la Naturaleza. Que nos dejen seguir en nuestro camino. No engañamos a nadie. Lo dije y lo repito: hay que pulirle; tiene que aprender.

—¿No puede aprender con estos que le proponen?

—No admitiré esas peleas. No hay derecho; es totalmente inconcebible que nuestra Federación, que debe protegerle, le obligue a pelear con hombres superiores.

¿Quién será el responsable si al muchacho le ocurre algo en el ring...?

—¿Se niegan a pelear?

—Sí. Veremos a ver cómo se soluciona, pero nos negamos a enfrentarnos a estos hombres.

Esperemos que todo quede solventado y el donostiarra esté el día 6 en Barcelona. Pero, por el momento, los mentores de Urtain dicen no.

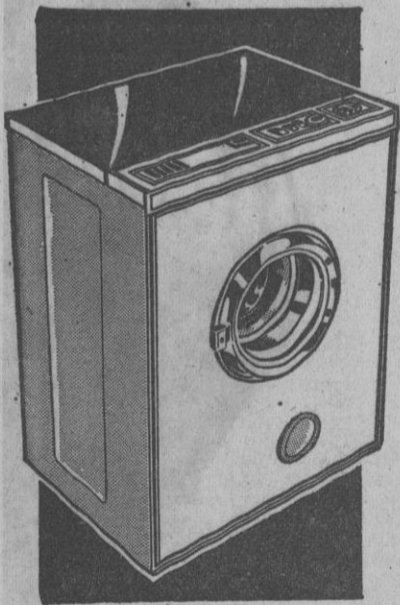
## DAMOS 5.000 pesetas...

Sensacional oferta de **RADIO Marp**

durante el mes de febrero

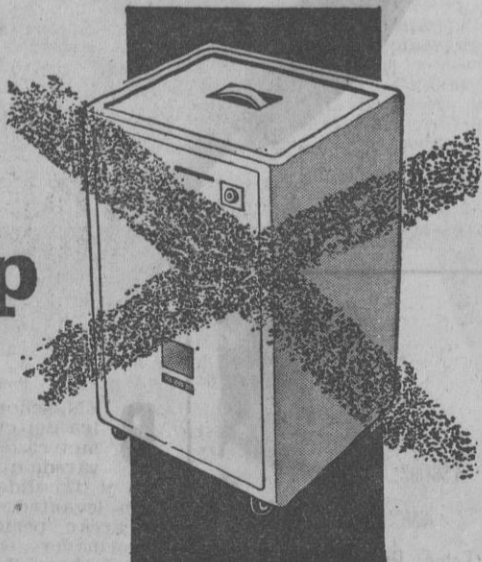
Damos hasta 5.000 ptas. por su lavadora vieja y a cambio llevará una extraordinaria superautomática. Jamás olvidará esta compra.

Esperamos su visita y le informaremos cuanto desee en:



**RADIO Marp**

CRUZ, 5-ATOCHA, 45-ARAPILES, 3



## MEDIO MILLON PARA LOS DE CATORCE

Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la especial 2.ª del día 23 de febrero de 1969.

Colum n a s, 25.800.668. R e caudación, 129.003.340 pesetas. 55 por 100 de premios, 70.951.837 pesetas.

### REPARTO DE PREMIOS

23.650.612 pesetas a repartir entre 44 de 14 aciertos, a 537.514 pesetas. 23.650.612 pesetas a repartir entre 1.925 de 13 aciertos, a 12.286 pesetas. 23.650.612 pesetas a repartir entre 24.774 de 12 aciertos, a 955 pesetas.

## PROTESTA OFICIAL A LA F. I. F. A.

La Federación Española de Fútbol enviará a la F. I. F. A. una carta en la que, además de informar ampliamente de los incidentes ocurridos durante el reciente encuentro Bélgica-España, en el estadio Sclessin, en Lieja, se protestará formalmente por la actuación del árbitro designado por el máximo organismo deportivo mundial para ese partido, el colegiado danés señor Sorensen.

**GALILEO**

CINE DE ARTE Y ENSAYO  
Galileo, 100 (junto a City Brindisa)  
Recomendada por la FEDERACION NACIONAL DE CINECLUBS

MAÑANA JUEVES.

Un cine bronco y aspero, austero y duro, perfectamente ibérico

UNA SONATA BARBARA, CON LA BELLEZA Y LA GRANDIOSIDAD DE LAS PELICULAS ETERNAS

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS



**EL PRECIO DE UN HOMBRE**  
EASTMANCOLOR WIDESCREEN  
RICHARD WYLLER • THOMAS MILLIAN  
LYLA KAZIN • HUGO BLANCO • GLENN FOSTER  
LOLA GAOS • RICARDO CANALES • MARIO BREGA • MANUEL ZAPATA  
DIRECTOR: EUGENIO MARTIN

## BORDE DE RING



Comenta:  
C. A. PALOMINO

## ¿Tongo?

León See, preparador y manager que fué de Primo Carnera, cuenta en sus memorias que de todos los combates disputados por su gigantesco pupilo —hay que suponer excluidos aquellos en que disputó el título mundial— tan sólo dos de ellos, concretamente los que celebrara con el insobornable Young Stribling, fueron sinceros y que, por ello, resultaron un total fracaso, bien distinto al rotundo éxito espectacular de los restantes encajados, todos, en la calificación de «tongo». Esto viene a confirmar el pensar y el decir de aquel viejo aficionado que afirmaba era preferible un combate amañado, en el que interviniera un experto boxeador capaz de bordar una actuación, falsa, pero real, a la pelea honrada y sincera entre dos boxeadores vulgares, incapaces de interpretar lo bello y lo atractivo del noble arte de los puñetazos.

El «tongo» bien puede considerarse como una execrecencia del boxeo, un modo de quiste permanente, que nace y vive con él, que es necesario y hasta indispensable, aunque esta afirmación parezca atrevida y hasta temeraria. El «tongo», bien hecho, puede ofrecer, en primer lugar, un gran espectáculo, en tanto que sirve —y esta es su finalidad principal— para formar, para moldear, para educar a los futuros campeones. Ahora bien, lo importante, lo imprescindible es que el «tongo» se realice en forma tal que ofrezca una visión de auténtica realidad, para lo cual es necesario que quien se preste a este juego sea un verdadero maestro en la ciencia del ring. Por lo general los actores del tongo —los buenos actores, no todos lo pueden ser— suelen estar encarnados en primeras series, ya gastados, que perdieron ilusiones y esperanzas, estando ya dispuestos a todo por un puñado de plata...

Es corriente que los boxeadores en ascensión —sujetos pasivos del «tongo»— a quienes se les acusa, a veces, de encontrar demasiado cómodo su camino, declaren solemne y a la par indignadamente no haber, nunca, ni tan siquiera haber soñado, en aceptar el «tongo». Y tienen razón. Porque el «tongo» bien hecho, el «tongo» que hemos citado como necesario y hasta indispensable, no existe mediante acuerdo de los dos contendientes. El boxeador a quien se intenta canalizar es siempre extraño al convenio. Es más, normalmente al boxeador en trance de formación se le advierte de la peligrosidad de su contrario, de su clase y de su amenaza, para que así llegado el momento de la victoria —vendida por un plato de lentejas— crezca su moral y se afirme la rotunda seguridad en sí mismo, punto esencial en todo fermento de campeón.

Y en todo esto estriba la dificultad del «tongo». En que el sacrificado realice un prodigio de simulación que llegue a convencer a la gran masa de aficionados. Si así ocurre se cumplen las dos finalidades del combate arreglado entre managers y UNO SOLO de los dos boxeadores: brindar un gran combate y un triunfo «difícil», que supone un escalón en la carrera de una estrella en orto... artificial.

Lo malo, lo peligroso, es que el «tongo» quede al descubierto por inhabilidad para su puesta en práctica. El «tongo» ha de suponer, siempre, para el púgil en período de formación, dificultad y complejidades sabiamente medidas y en esta medida reside la posibilidad del fracaso de la operación. Una extrema sencillez en la victoria hace explotar el grito escandaloso de «tongo!» —sobran ejemplos de rabiosa actualidad; una clara desfiguración en la actividad del adversario vendido descubre también el turbio manejo de la pelea. Se requiere, por tanto, una maestría en el rendimiento de aquel en quien reside la responsabilidad de realizar, sobre el ring, una labor de auténtica filigrana pugilística.

Y entonces el «tongo» convence a todos y cumple su finalidad.



desde mi  
ATALAYA  
Escribe: QUILATES

## “Se batieron a fondo” (José Luis Costa)

Si hubo despedida ante el desplazamiento a Lieja, el periodista buscó la versión del doctor Costa para la «Atalaya», inmediatamente después de consumarse nuestra eliminación virtual del Campeonato del Mundo.

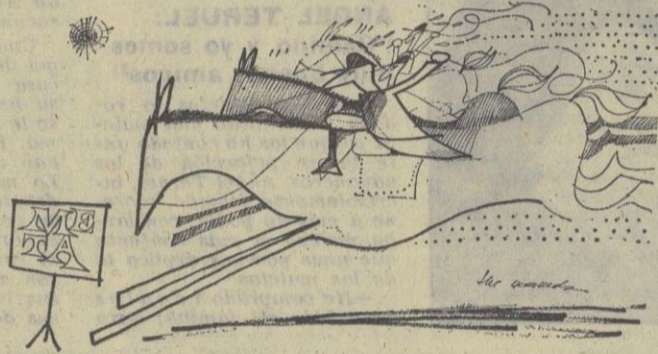
El presidente no disimula su contrariedad por el resultado adverso y por alguno que otro «factor vario» que lo enmarcara. Pero eso es, en realidad, agua pasada que no mueve el molino de la información ni el del comentario. Interesaba, en cambio, conocer el punto de vista de la personalidad visitada, cuando acababa de reintegrarse a su despacho. Allí dijo:

«Una verdadera lástima este revés decisivo. Pero si lo consideramos serenamente hay que reconocer que la fortuna no quiso ir del brazo de los jugadores españoles. Durante casi todo el primer tiempo y al final del partido, ellos actuaron acertadamente. Y siempre, siempre, batiéndose como leones, aspecto en el que supongo que nada habrá que reprocharles, pues han luchado como pocas veces. No se trata de una simple apreciación personal, sino que tal fué el juicio unánime de cuantos españoles conversaron conmigo en Bélgica después del encuentro.»

## EL HIPODROMO DE MADRID ARRANCA CON BRIO

Ayer fué día grande para los aficionados madrileños a las carreras de caballos. Se publicaban las inscripciones formalizadas para la reunión de apertura, que tendrá lugar el domingo próximo, y, ciertamente, las expectativas no se han visto defraudadas. Setenta y seis matriculas para seis pruebas perfilan un índice elevado de participantes. Debe superar la media del año anterior, que marcó 7,9 de caballos por carrera. Cabe decir que los promedios son una consecuencia del año íntegro; que luego surgen las reuniones acumuladas cronológicamente; que las hajas de pupilos en entrenamiento repercutirán en los efectivos equinos. Sí, señor. Pero también es cierto que principio quieren las cosas, y que el arranque del año hipodrómico de 1969 promete hacerse con brío. Por lo tanto, a inicio prometedor, congratulaciones sinceras.

La temporada primavera, que empieza con fechas de antelación respecto a la oficial de la estación, va a distribuir más de tres millones de pesetas en premios, renglón importante e incrementado. Si los elementos atmosféricos y los imponderables tienen a bien colaborar, es imaginable que la partida económica que



seguidamente se transcribe, ofrecerá un alza. Dicha partida, según la propia memoria oficial de la Sociedad de Fomento, canta en resultado positivo. Este: capital líquido activo en 14 de enero de 1969: 9.921.180,62 pesetas. ¡Ojalá el balance parcial que establezcan estas veinticuatro jornadas que van a celebrarse siga la ruta!

El Handicap Opcional es el premio de mayor importancia del programa de apertura, y para él aceptaron los pesos: Hocquis, 56; Hércules, 54; Sansón, 54; Katimba, 53; Alavés, 52; Solfa, 49; La Sagra, 49; Lady Crack, 49; Rocco, 47; y Miss Anselma, 45. Diez en total.

A pesar de los pesares, lo cierto es que los propietarios de esos candidatos al Opcional

desean fervientemente ganar la carrera dotada con 150.000 pesetas. Los pesares de marras tienen forma de adagio o algo así: al ganador del Opcional no le vuelvas a jugar.

Sigue en importancia el Quinta de la Enjarada, con 100.000 pesetas de dotación y nada menos que 12 incógnitas, 12, en el palenque. Incógnitas absolutas, pues para tomar parte en la carrera es preceptivo tener tres años... y no haber corrido nunca. Nada más que eso. De manera que líneas comparativas, elementos de juicio concretos, etc., brillan por su ausencia.

Lo importante es que los caballitos están aquí otra vez y que al conjuero de su golpe van a movilizarse unas huestes impacientes de seguidores.

## SAMARANCH, A ESTADOS UNIDOS

Juan Antonio Samaranch no ha volado en esta ocasión dentro del mapa nacional, ni en esa avioneta a la que se aludió aquí tantas veces. Vuelo transoceánico, para permanecer en América varias fechas.

Creemos saber que allí, entre otras actividades, tendrá varios contactos de interés con el Comité Olímpico Internacional.

## EL RAYO A EL FERROL, PROBABLEMENTE SIN PASTOR NI YANKO

Los vallecános van a afrontar un muy duro compromiso en la jornada próxima. Viaje a El Ferrol, donde les espera uno de los más sólidos candidatos para el ascenso, lo que no augura que el equipo madrileño vaya a una «garden party» precisamente. Puesto al habla con el club, un portavoz se prestó gusto a informarme, conforme se deduce del diálogo que sigue:

—¿Jugará Yanko?  
—Pues, aunque todavía es prematuro anticipar nada definitivo sobre alineación, dudamos mucho que esté en condiciones de jugar el ariete. Recuperarse, evolucionar favorablemente, es una cosa y otra muy distinta reaparecer en las condiciones que se encuentra. Nos va mucho en el lance.

—¿Debe deducirse de esa apreciación que el Rayo mantiene esperanzas de subir?

—Considere usted cómo se pondría la clasificación si consiguiéramos vencer allí.

—Eso está bien; el ánimo que no falte.

—¿Y el resto del plantel está disponible?

—Desgraciadamente, tampoco parece que podremos contar con Pastor, aunque sí con Potele y Felines, que han entrenado hoy, martes, a satisfacción.

—Puesto que Samper sigue escayolado, saldrá Fermín. ¿Con qué suplente?

—Con Huertas, del amateur, guardameta que promete.

Iba a decirle a mi interlocutor lo clásico en estos casos: arriba el ánimo. Pero visto su tono, lo consideré innecesario. Y es que el Rayo «manda mucha fuerza», caballeros.

## EL CONTRATO CON EL SELECCIONADOR ES VERBAL

A n d a especulándose estos días sobre la relación contractual vigente entre el doctor Toba y la Federación Española de Fútbol. Quien más, quien menos, parece estar al cabo de la calle respecto al tema, y no faltan los emplazamientos del «finis» del cometido de don Eduardo.

Creemos saber que la verdad del cuento es que no hay compromiso escrito entre ambas partes, porque el seleccionador fué contratado verbalmente. En principio, para el campeonato mundial en cuya fase previa nos encontramos y de la que, por desgracia, no pasará España.

El cometido, pues, no se ha agotado; pero, después de todo, eso es accesorio. Importan mucho más, encierran mayor trascendencia otras vertientes de nuestro fútbol. Por ejemplo, la de excitar al trabajo, en el sentido de que se salga, o se empiece a salir, porque t a m p o c o ahí son eficaces las «purgas de Benito», del pozo en que aparece hundida la selección española, desde varios lustros acá, excepto el éxito memorable del campeonato europeo de conjuntos nacionales, renta insuficiente a todas luces.

Hablando en lenguaje más crudo y concreto: la marcha de nuestro equipo representativo refleja la de los equipos que lo nutren, y, mano sobre el corazón, ¿no estamos saturados de lamentaciones, de frustración, un domingo sí y otro también? Entonces parece que lo racional induce a que se vaya sin rodeos hasta la raíz del problema, sin encenderle luego velas a la improvisación, a la chispa racial ni a los milagros.

Las cosas, claras, y el chocolate, espeso, que dicen los castizos.

## EN VALENCIA

En el centro de la capital

### LOCALES COMERCIALES EN VENTA

Sobre 1.500 metros. Precio interesantísimo

Escribir: Núm. 184  
PUBLICIDAD CARBA  
Virués núm. 4 - VALENCIA

## PISOS EN CARABANCHEL

Facilidades hasta cinco años. Magníficas comunicaciones. Galería comercial con locales amplios en alquiler. Verlos: CALLE LABRADORA, n.º 41. Teléfonos 2658312 y 2657284. Cuenta especial de avales (ley 57/1968), en Banco de Bilbao, oficina central, con número 60.766

## VISITADORES DE BANCA

se necesitan con experiencia  
Reserva absoluta colocados  
Escribir al  
Apartado 9.212. Ref. 17 (2.642.)

## LINEAS AEREAS NECESITAN

empleado aeropuerto, departamento carga; edad máxima, 26 años; dominio inglés imprescindible. Sueldo mínimo bruto, 8.650 pesetas  
Envíen historial en inglés y foto a Ref. 3.251 - Cristino Martos, 4 - MADRID (3.251.)

## LIQUIDAMOS

- Varios sofás-cama
- Armarios roperos
- Muebles - cama, etc

MALDONADO, núm. 60  
Teléfono 276 24 60

## ALHAJAS ALEGRE

Compra de Alhajas  
Papeletas del Monte  
ESPOZ Y MINA, 3  
ENTRESUELO

# ANGEL TERUEL, EUFORICO PAQUIRRI, HERIDO

«Va tengo casa y finca para los míos»

«Temí perder la vista»

**S**ON los penúltimos de las Américas. Angel Teruel y Paquirri llegan a Madrid con su misión cumplida. El rostro de uno, Angel, está iluminado por una ancha sonrisa de satisfacción. Al rostro del otro, Paquirri, lo cruza una cuchillada que va desde el mismo borde del ojo a la orilla del mentón. Cuando Angel y Francisco pisan Barajas en el reloj del aeropuerto sonaba el mediodía y Andrés Hernando regresa, con Sonsoles, Aboin, de su luna de miel.

**PAQUIRRI: "Re-apareceré en Castellón"**

Un enorme esparadrapo cubre la mejilla izquierda del mozo de Barbate. La cornada, en la que esta vez no intervinieron los pitones de ningún toro, ha hinchado el rostro del torero. Intenta

sonreír y no puede. Habla con desgana y lo que más parece importarle es saber a qué hora sale su avión con destino a Sevilla.

—¿Quién tuvo la culpa del percance?

—Nadie; fué mala suerte, la espada se enredó en la muleta, di un tirón y en el rebote se me clavó en la cara.

—¿Temiste un desenlace peor?

—Sentí un dolor muy fuerte y se me nubló la vista. Temí perder la vista, porque la espada hubiera podido lesionar el ojo.

Tras la desgracia, la suerte. En la plaza se encontraba un doctor especializado en cirugía estética. Ayudó en la operación y gracias a él Paquirri no quedará señalado para siempre en la mejilla izquierda.

Luego Paquirri, que acusa continuamente el dolor, que está más nervioso que nunca, me dice que este percance le ha hecho perder un par de contratos en América, que cree que no toreará en la feria de Sevilla, que el día 10 podrá reaparecer en Castellón, que este año la gente va a descubrir en él a un torero completamente distinto y que los doce días escasos de descanso serán sus vacaciones más esperadas.

**ANGEL TERUEL: "Camino y yo somos muy buenos amigos"**

Cuarenta maletas lo rodean. Y no quito una maleta porque las he contado ante la estupefacción de los aduaneros. Angel Teruel, increíblemente delgado, moreno a más no poder, con larga melena y más contento que unas pascuas explica lo de las maletas.

—He comprado regalos para toda mi familia; para

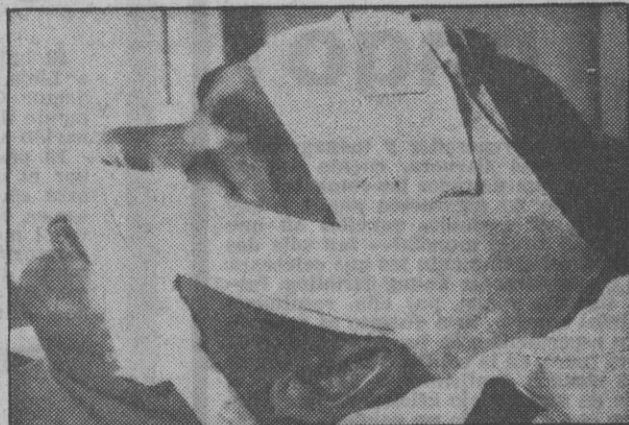
los amigos y para mí traigo un montón de recuerdos de mis cuatro primeros meses en América, por eso ves tantas maletas. Pero todas no son mías, ahí están también las de mi apoderado y las de la cuadrilla.

La euforia de Angel rebasa todos los límites imaginables.

—Los toreros soñamos con triunfar en América y, naturalmente, ese era también mi deseo. Ahora, tras veintidós corridas toreadas allí, ese sueño ha quedado chico comparado con la realidad. He tenido mucha suerte y me he encontrado muy a gusto.

Las satisfacciones se encadenan para Angel en un día que recordará en mucho tiempo. Hemos viajado por la carretera de La Coruña camino de Cercedilla. Angel estrena finca. Una finca para toda la familia y que ha decorado por teléfono y desde América, con la colaboración de su tío Antonio.

Cuando la madre de Angel le ha visto entrar en casa acompañado de José, su hermano y banderillero, se le ha escapado una lágrima. El abrazo, los abrazos, han durado varios minutos. La madre se asusta por la delgadez de Angel y éste, a su vez, la regaña por haber engordado. Luego recorren la casa con sus tres pisos, con sus veinte dormitorios, sus cinco cuartos de baño, sus dos salones; y más tar-



La delicada operación ha terminado. En la enfermería de la plaza de Cereté (Venezuela), Paquirri continúa bajo los efectos de la anestesia

de bajan al jardín de enormes pinos que rodea la finca y la madre explica a Angel y a José en dónde se construirá la cochera subterránea, el frontón y la piscina, con playas, según un modelo que Angel vió en Lima en la finca del ganadero Graña.

Ha empezado a nevar. Volvemos a la casa. Banquete para Prensa y amigos.

—Paco Camino ha dicho que eres el mejor de los toreros jóvenes.

—Bueno, Paco y yo —se ruboriza Angel— somos muy buenos amigos. Le admiro

mucho y le agradezco el elogio.

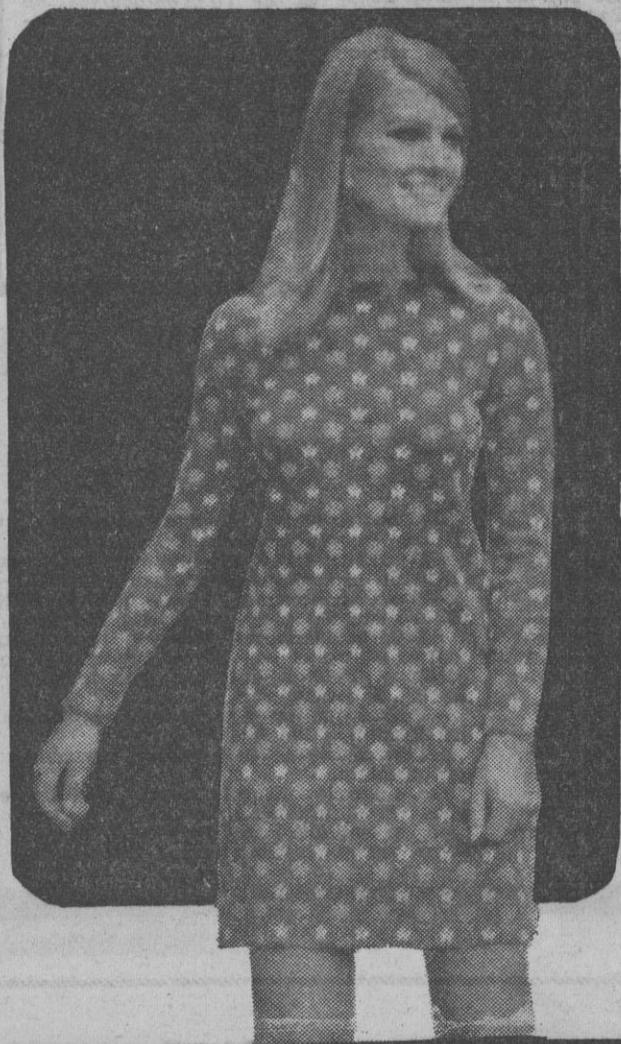
—¿Cuándo empiezas a torear en España?

—El día dos de marzo en Casablanca, luego Castellón, Valencia...

Un centenar de corridas esperan este año a Angel Teruel, pero ahora esto parece no preocuparle mucho. Ha vuelto al lado de los suyos y le ha dicho a su madre:

—Mañana iremos a Madrid para ver el piso nuevo.

Los sueños de Angel Teruel comienzan a ser realidad.



## imperator

TODAS LAS TARDES

presenta a  
**EL SHOWMAN DE EUROPA**

voy contigo?

si, tu si...  
a Imperator



# TORREBRUNO

VESTALES DE LA  
DIOSA DE  
NUESTRO TIEMPO

# TRES ESPALDAS PUBLICITARIAS



**D**ESDE las mesas de los grandes ejecutivos, la publicidad, aliada de erotismo, de estampa familiar, de fuerza, de belleza, de alimentos, de música, de versos, sitia cada día nuestro cerebro para domesticarlo. No conoce barreras, tiene a su disposición todo el oro del mundo, se junta con el diablo, escribe en las paredes, grita en las radios, susurra en la televisión y su «grafitis» implacable y libre empieza ya a escribir hasta en las espaldas de las mujeres. Ya no rechuta sus soldados entre los viejos vagabundos de Downing Street que pasean los letreros con las manos en los bolsillos o entre los «clochards» de Montparnasse, que

lean la bandera del producto mientras se agarran a la botella de vino oculta en sus grandes bolsillos.

La publicidad esclaviza ya lo más íntimo, lo más pudoroso, lo más bello del cuerpo, para escribir descaradamente su parte de guerra. No podemos consumir más. No podemos afeitarnos tantas veces, ni podemos tener tantos frigoríficos, ni podemos lavarnos el rostro con tantos jabones. No nos da tiempo a ir tanto al cine. Pero la portentosa imaginación de la publicidad llega más allá de nuestro bolsillo, nos hurga en los más inconfesables instintos, sorprende nuestra pereza mental e insiste diabólicamente. Míren ustedes si no cómo es-

tas tres vestales de la diosa de nuestro tiempo se sacrifican ante la mirada de miles y miles de lectores. Son dos argentinas y una inglesa —Leonor, Isabel, Susy—, tres chicas extranjeras adscritas a las nuevas profesiones, que hacen de banderola humana para que ustedes vayan al cine. Va a estrenarse «El magnífico Tony Carrera», un film de ladrones, de persecuciones, de amores, de cuentakilómetros. El film tiene todos los ingredientes para llevarnos a la sala comiendo patatas fritas.

Se trata de una coproducción italo-española-germánica. «Una superproducción con un presupuesto pocas veces iguala-

do en nuestra cinematografía. Tiene su mejor virtud en ser una obra genuinamente española.» Se rodó en Amsterdam, Rotterdam, Nordkanal, Enkhuisen, para saltar luego al autódromo de Monza y ofrecernos «las trepidantes imágenes de sus portadas». El protagonista parece ser un Arsenio Lupin «sui generis». Es decir: un Arsenio Lupin que no tendrá la suavidad, la elegancia, el misterio de una película de ladrones. Se le ha puesto también, para aderezarla más al gusto de nuestro tiempo: coches, carreras, puñetas y «go-gos». De ahí esta publicidad. Hay que dar al consumidor la estampa de modernismo que tienen la espalda de las «go-gos».

Escribe:  
Raúl del POZO  
Fotos:  
Juana BIARNES

## Ramón Areces, año 2000

# Los nuevos almacenes deben estar fuera de las ciudades

**A** Ramón Areces, hombre de negocios, joven de empuje, empresario al estilo nueva ola, le gusta que le den consejos.

—No me importa que el que me aconseje sea más joven que yo. Me gusta escuchar a la juventud. Creo que saben lo que dicen y tienen una visión más larga que mi generación...

Ramón Areces tomó un día un barco, allá por 1914, cuando en Europa se encendían las hogueras de la primera guerra mundial. Iban para donde van todos los barcos que toman los asturianos o los gallegos. Destino: América. Ramón Areces quería descubrir mundo. Se le habían quedado estrechas las fronteras de Grado, en Asturias. América —como los leones y peñeros fieros— esperaba a Ramón Areces enseñando la dentadura. Y el mozo asturiano aguantó en Cuba hasta que tuvo veintiocho años y algunas pesetas ahorradas, que gastó en prepararse para afrontar la aventura de Europa.

—Llegué con sesenta mil pesetas. Busqué un socio para un negocio. Al final, el socio no estuvo dispuesto a aportar nada. En cierta ocasión —dice, con picardía— saqué cerca de cuatro millones de pesetas a los rusos...

- Permitirán comprar y descansar al mismo tiempo
- Hay que dar paso a la juventud y a las nuevas ideas

(Tal vez sea el único que sacó cuatro millones de pesetas a los rusos.)

Empezó con un pequeño negocio. Pasó a otro mayor. Siguió cuidando su limitado mundo de entonces, en el que se desenvolvían siete empleados, de los cuales, dos siguen aún con él.

La fortuna enseñó la otra cara de la moneda. Ramón Areces acertó el pleno. Primero, una tienda. Después, una tienda más grande. Más adelante, el imperio de los grandes almacenes. El Corte Inglés se puso de moda.

Pero las aventuras comerciales no terminan en lo que el público vive. Después de su gran industria, de su desplazamiento a diversos barrios, Ramón Areces piensa que, en este momento, empieza otra etapa. Tal vez la más importante.

—Hay que cambiar la mentalidad. O tal vez tenemos que adaptarnos los comerciantes a la nueva mentalidad...

Y la nueva mentalidad exige espacio a su alrededor. Las ciudades terminarán por ahogar a los ciudadanos. (La cuerda es el final de los ahorcados.) Entonces, todos los que viven en las monstruosas urbes pedirán espacios abiertos donde haya comercios, donde haya grandes complejos de venta, que les permitan comprar y descansar al mismo tiempo.

Es el Ramón Areces del año 2000. Ya no piensa en abrir grandes sucursales. Ahora lo que llena su pensamiento, lo que gobierna su atención es construir estos complejos en los alrededores de las ciudades.

—Ellos saben hacer mejor que nosotros... ellos, los jóvenes...

- "TAL VEZ SEA MILLONARIO"

Ramón Areces es hoy millonario. Empezó a cero y cuando era empleado no le

trataban con cariño. Ahora él, sin ninguna secuela que le marque, trata entrañablemente a sus diez mil empleados.

—Usted dice que yo soy millonario. Y tal vez lo sea.

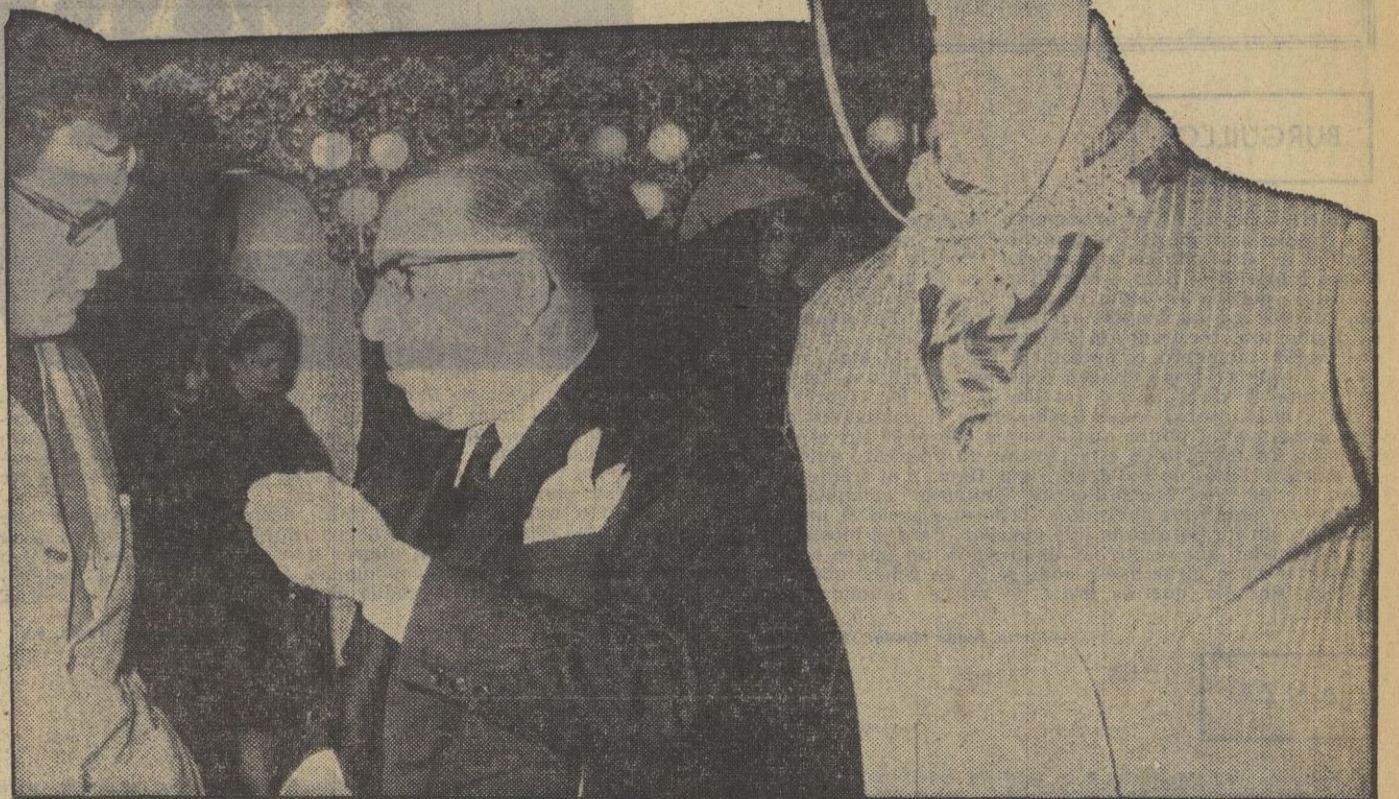
—¿Es que no lo nota?

—En absoluto. A mí me dió la sensación de que era millonario cuando gané, por primera vez en mi vida, setenta y cinco dólares a la semana. Todas mis necesidades estaban cubiertas. Después puede que mi cuenta haya aumentado. Pero de verdad que no lo noto.

Se levanta a las siete de la mañana. Se mete en sus almacenes. Disfruta viendo como se vende. Se preocupa por todo. Tiene mucho de primer Ford. De primer Rockefeller. De primer Krupp.

Es un fuera de serie.

Escribe: Germán LOPEZARIAS  
Fotografías: Enrique VERDUGO



# LAS ARTES Y LOS DIAS

## LUNES

Leo en una revista francesa la peregrina cuestión que suscita un artista en reclamación de derechos. Este es el caso: el escultor Guino había asistido como ayudante al pintor Renoir en sus últimas obras. Y ahora, a los cuarenta y ocho años de la muerte de Renoir, Guino reclama a los herederos del pintor el reconocimiento de coautor en algunos cuadros del famoso maestro. La demanda, que ha pasado al Tribunal Civil, suscita el problema de saber si un colaborador adquiere derechos sobre la obra que no firma. Se recuerda que la historia ofrece casos de colaboración muy ostensibles: Poussin utilizó a Gaspar Lughet para que le ayudase a pintar muchos de los paisajes de sus cuadros, y Rodin, que ayudó a Van Rasbourg, fué ayudado luego por Bourdelle y Despian.

## MARTES

Cena en casa de los marqueses de Santo Floro. La Providencia me sitúa junto a la actriz de cine Lili Palmer. Es uno de esos seres que le dan a la vida profundidad porque no acaban nunca de descubrirnos paisajes sugestivos. La gran actriz alemana me dice que su verdadera vocación no es el cine, sino la pintura. Yo sabía que Lili Palmer había celebrado exposiciones de sus cuadros, pero supuse que se trataba de un «divertimiento» en su tarea de actriz. Y ella me asegura que no, que desprecia el «amateurismo» en el arte y que le exige a la pintura «profesionalidad». ¿Cómo se puede pintar, me dice, en las «horas muertas», cuando la pintura es oficio que exige todas las «horas punta» de una vida?

Por cierto que el modelo de que se vale Lili Palmer para su pintura, y que hace ir a Suiza dos veces por año desde Viena donde reside, es la misma modelo que tuvo en París el famoso pintor Pascin, que se cortó la vida en plena madurez de vida y obra.

Tendré que hacerle unas preguntas más a Lili Palmer, si esa película que ha venido a interpretar en España y que la retiene estos días en Madrid le deja tiempo para hablar, profesionalmente, de pintura.

## MIÉRCOLES

Un pequeño cuadro de Agustín de Celis me abre el apetito de conocer más obra suya. Y voy adonde el apetito se puede saciar mejor: a su propio estudio, que está en Argüelles. Es un estudio muy «trabajado», sin más aliciente que un gran ventanal y una vieja chistera colgada en un perchero. Y la pintura de Celis, que es mucha.

—Pues aún faltan seis grandes cuadros, que están en Venecia.

Fueron allí representando a España en la última Bienal, y aún no han vuelto.

## BURGUILLOS

Difícil de explicar el argumento de esta obra. Se me dirá que ésta es una obra sin argumento, pero yo creo que toda expresión es un modo de argumentar. Podría valerme de algún apoyo fotográfico, pero esta pintura es de las que no se dejan retratar, porque es como un experto de pintura. Estos grandes cuadros son las huellas dactilares de un dios solar; el color se desmenuza, triturado en pequeñas pinceladas, sin pretender en ningún momento componer la imagen de algo, ni siquiera de lo que no tiene imagen conocida. A veces se trata de un solo color y otras veces son dos o más los colores que se alían y hacen polvo combatiendo entre sí, punteados a breves pinceladas por el pintor que así crea con ellos sus espacios luminosos. Yo advierto en esta pintura un propósito que se apoya en esos conceptos de Baudelaire que figuran al frente del catálogo; fiel a ellos, Burguillos ha compuesto armonías en rojo y azules y amarillos diferentes. Todo el espacio es un absoluto de color, sin forma alguna que guardar. Pero el movimiento de las pinceladas que se arremolinan sobre un punto central del cuadro le hace girar a ese color y le da tonos, como en una plácida sinfonía que es grata de mirar, aunque no se vea nada.

(Galería Juana Mordó, Villanueva, 7.)

## ANZO

Valencia, que ya le dio a la pintura española en la segunda mitad del siglo XIX una espléndida escuela de pintura-luz, le está ofreciendo en estos años un aula eficientísima de pintura-inteligencia. Los nombres de Sempere, Michavila, Iturralde y Anzo establecen una teoría de investigación que todavía se prolonga con otras jóvenes y más osadas especulaciones estéticas que nos permiten localizar allí un importantísimo núcleo de creación intelectual del arte.

Anzo ha traído a Madrid su obra de muy refinada sensibilidad sobre unas fórmulas calculadas y precisas con las que lleva a cabo una eficaz labor de catequesis. Y esto digo porque sucede con su orden de lo «bien pensado» a quienes, como yo, habitan el otro mundo de lo «bien sentido».

Muy preciso, con rigurosa exactitud mental, Anzo compone sus «sistemas» estéticos y establece unas leyes que pueden parecer frías a fuerza de ser claras. Ya es admirable su afán de «aplicarse» al estudio de unas fórmulas estéticas con paciente responsabilidad y sin andarse con bromas o por atajos. Anzo no pretende hacer pintura al modo tradicional, sino crear una emoción nueva por medio de inteligentes especulaciones de arte aplicadas a materiales de hoy y resueltas con absoluta pulcritud de procedimiento. Nada queda al acaso; aquí todo está en orden. Y una gran parte de ese todo también está en concierto.

(Eurocasa, Claudio Coello, 35, primero.)

## SAN ROMÁN

Es oscuro el universo de San Román. Sus ojos ven la sombra de las cosas, y no las cosas mismas, para luego dibujar con negras tintas lo que ve. Lo dibuja bien, con garra, como arañando la superficie; pero esa carga de servidumbre que pesa sobre la línea de su dibujo—carga de intención social, de amargura, de sarcasmo—amenaza quebrar ese trazo suyo que tiene sutileza y determinación suficiente para afrontar el arte grande si le dejasen en libertad.

El matrimonio Celis (ella es escultora, y ha nacido en Italia) me recibe cordialmente «Hay muchos cuadros —le digo— que deberían estar ya fuera de aquí, en museos y colecciones particulares. Celis, que ya pasó por esos estímulos obligados que son París y Roma, hace una pintura muy actual, una pintura que quisiera moverse, y que inicia incluso el movimiento, dándole al cuadro una dinámica cinematográfica. El tráfico de la ciudad o el devaneo de los trenes en marcha son sus escenarios habituales. Tendrá que detenerse a estudiar algún día ese fenómeno de la pintura que quiere moverse a ritmo de su tiempo sin dejar de ser pintura. El ansia de captar el movimiento es muy antigua, y estremece incluso la clásica perfección de las formas quietas; pero en la obra de Celis ya no se trata de recoger un escorzo, ni un signo de actividad, ni un trance de acción, sino la pura dinámica de la vida, que llega a destruir el contorno de las cosas, pero sin borrar del todo la noción de lo que significan.

Hay en este pintor más inquietud de lo que yo imaginaba. Y tanta posibilidad de hacer una excelente pintura de su tiempo como yo suponía.

## JUEVES

«Hay, en la literatura de arte, una manera «tecnocrática» de escribir que resulta para mí incomprensible, pese a los esfuerzos que hago por entenderla. Modestamente pongo entonces en duda mi inteligencia y me someto a abrir, por cualquier página, la «Ética», de Spinoza, u otra obra reputada difícil. Y compruebo con alegría que entiendo lo que allí se dice. Luego, digo yo, mi deplorada incomprensión de aquellos textos de arte no debe atribuirse a culpa mía.»

Esto lo dice un eminente crítico francés, Maximiliano Gautier, en un artículo que ha publicado hace pocos días. Tomaré buena nota. Pero confieso que a mí no me queda ni siquiera el recurso de entender a Spinoza, cuando quiero poner a prueba mi falta de entendimiento para llegar a comprender algunas teorías del arte que se formulan por ahí.

## VIERNES

Por lo visto, ya no se puede fiar en nada, ni siquiera en esas pacíficas divinidades que llamamos Ahorro y

Beneficencia, y que son hoy piedra de escándalo en Santander. Leo lo que ha sucedido en aquella hermosa ciudad (que por cierto es algo así como los ojos de Castilla, por ser la única tierra castellana que ve el mar) con las dos estatuas simbólicas de esas dos virtudes que la Caja de Ahorros pretendía entronizar en plena plaza Porticada. El encargo de glorificar en piedra al Ahorro y a la Beneficencia se le confió al pintor Fernando Calderón y al escultor Agustín de la Herrán, que vieron, no se sabe por qué, muy aliviados de ropa a esos dos «conceptos» de la prudencia y la misericordia. El arte ha desnudado muchas cosas en esta vida, porque hay quien piensa, y tendrá sus razones, que desnudar al vestido es un arte mucho más difícil que vestir al desnudo.

Pero las ciudades del Norte son muy sensibles al frío de la piedra, y esas dos estatuas, que miden cuatro metros de altura y tienen un peso por cabeza de ochocientos kilos de carne a la vista, han estado a punto de ser arrancadas de allí (las estatuas, excepto en Madrid, acaban siempre por echar raíces donde se las deja estar), porque una buena parte de la población santanderina se escandalizó de ver así entronizados al Ahorro y a la Beneficencia, que, al parecer, deben ser consideradas dos divinidades de abrigo. Las estatuas iban a ser traídas a Madrid, donde, por lo visto, la mirada de la gente ya está curada de espantos nudistas.

No conozco, y bien que lo siento, los «cuerpos del delito»; pero, la verdad, no sé si debo congratularme o si debo escandalizarme yo también por el hecho de que a estas alturas (de la minifalda, por ejemplo) haya todavía quien hace piedra de escándalo de una piedra desnuda.

Me cuentan esta anécdota del pintor murciano Joaquín, que murió hace años, dejándonos una estela luminosa de pintura y de ingenio mordaz. Pintaba un retrato de encargo a un gran personaje. Al acabar la primera sesión, el cliente quiso ver su imagen, apenas abocetada, y, con aire suficiente, emitió juicio:

—No va mal... No va mal... Pero encuentro que ha hecho usted la cabeza un poco pequeña.

Joaquín se limitó a responder:

—Pues ya ve usted lo que son las cosas: todavía le he puesto más de la que tiene.

El retrato quedó por acabar.

## SABADO

Me pregunto si no sería posible y justo—porque no siempre se dan juntas estas dos premisas—estudiar la creación en Madrid de un Museo de la Fotografía. Yo sé que las bellas artes tradicionales se resisten a familiarizarse con esta hermana joven a la que le achacan una cierta bastardía de mecanización. Pero esa criatura nos está diciendo a gritos, cada día, sus derechos a entrar en el concierto de las artes. Si el idioma que escribió Cervantes todavía se puede enriquecer de voces nuevas, no entiendo por qué razón el Olimpo académico de las artes plásticas se niega a admitir estas nuevas posibilidades que le nacen al arte en nuestro tiempo. Imagino el gran atractivo que podría tener un museo fotográfico donde se dejara constancia del primor de la técnica, aliando a la sensibilidad con la agilidad del procedimiento. Volveré sobre el tema como merece, pero convoco desde ahora a todo aquel que tenga algo que decir sobre este asunto. Y quiera decirlo.

cho acierto de color que Perellón haya puesto en estos cuadros, administrándolo siempre con buen gusto en pacíficas entonaciones. Hablemos de dibujo, de un poder excepcional para referir todo ese mundo que a los ojos del artista se le ponga por delante. Y si recurro a esa expresión, que no me gusta, es porque este dibujo no nace de lo que se sueña, sino de lo que se ve; la fantasía no se toma licencias creadoras ni se enreda en los misterios sugestivos de la imaginación, sino que se limita a «ordenar» a su modo toda la realidad que está a la vista, clasificándola en pequeñas escenas simultáneas que hacen de ella un retablo de realidades.

Es muy sutil la línea que separa al «dibujo-ilustración» del «dibujo-dibujo», pero es algo que se siente y que la mirada sabe apreciar. Perellón nos dice en esta exposición —que por cierto se acompaña de un catálogo también excepcional— que nos hallamos ante un narrador de cosas extraordinario, pero que sólo intenta conjugar realidades y no crear emociones. Podría muy bien hacerlo. Su dibujo es poderoso y cae sobre las cosas como un torrente de posibilidades, también incisivos, pero que atribuyo a coincidencia en el propósito de «sujetar» la forma, de domar la verdad. Porque muy pocas veces asistiremos a un espectáculo de la realidad tan bien ilustrado como este que nos ofrece Perellón.

(Círculo 2, Manuel Silveira, 2.)

# PASEO POR LAS ARTES

Una página de M. A. GARCIA-VIÑOLAS

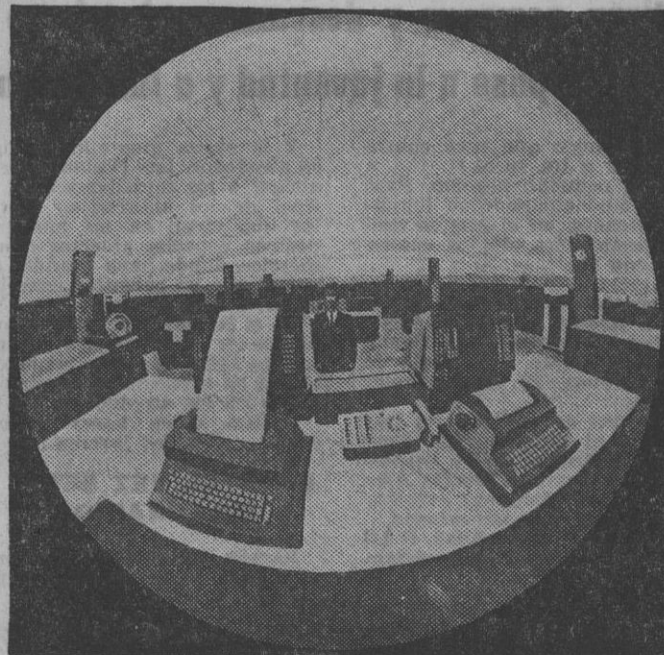
La imaginación de San Román no juega con el dolor: lo sufre, se recrea en él. Por eso no encuentra la evasión por la ironía o el delirio, sino que se queda a participar en la pesadumbre. Y eso es muy respetable pero condiciona su obra y le recorta los vuelos a su dibujo, que no gana en profundidad por hacerse «negro».

Bien sé que es necio, por inútil, decir cómo quisiéramos que fuesen las obras que otros hacen; nuestra misión está en decir cómo ellas son y no en querer que sean de otro modo. Pero yo no puedo evitar mi condolencia al ver un dibujo de naturaleza tan excelente, abrumado de compromisos con las sombras.

(Galería Toisón, Arenal, 5.)

## PERELLON

Esto es dibujo, un gran dibujo iluminado por el color, pero que no se deja pintar. No hablemos, pues, de pintura por mu-



ANZO



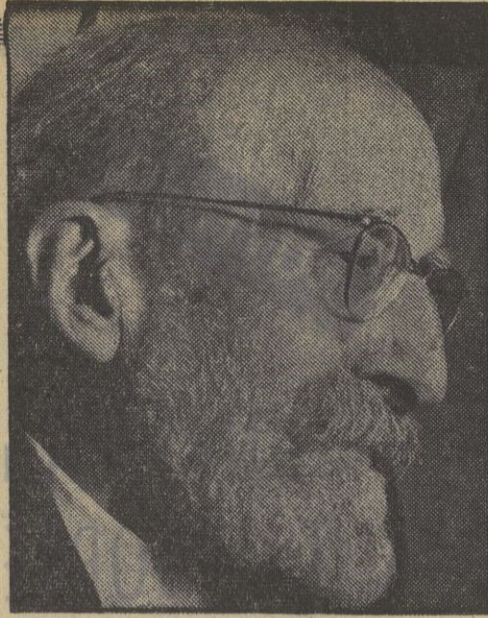
PERELLON

26 de febrero de 1969

PUERLO



# 30 ANIVERSARIO DE ANTONIO MACHADO



# PUEBLO literario



Estamos en los centenarios

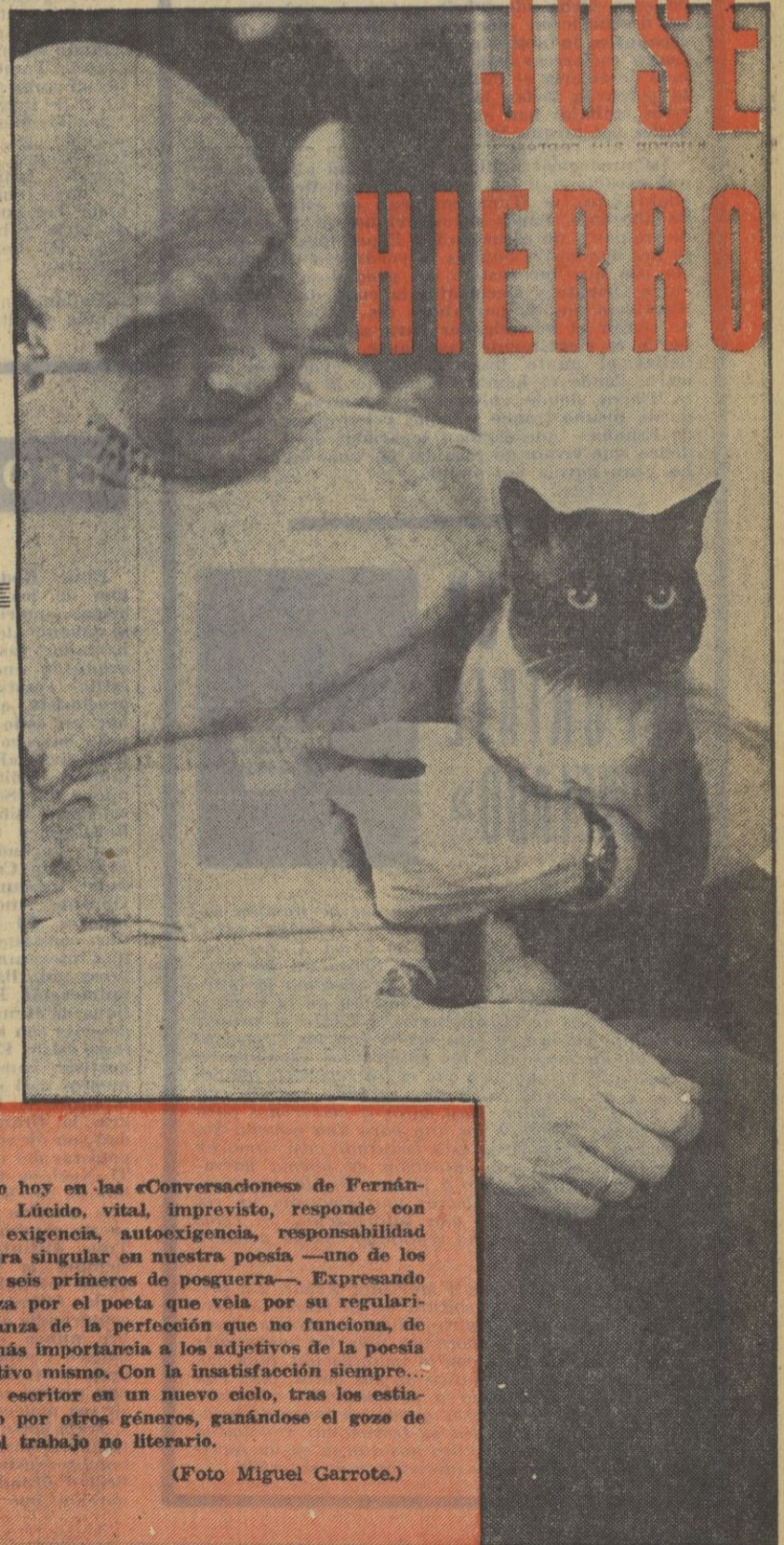
# LAS DESCONFIANZAS Y LAS EXIGENCIAS DE

de Menéndez Pidal y Concha Espina

Con la reproducción de esta linoleografía del laureado pintor, dibujante y grabador soriano José María Sainz Ruiz, y con el comentario en la página de libros sobre el «Antonio Machado» de José Gerardo Manrique de Lara, recuerdan estas páginas el 30 aniversario de la muerte de Antonio Machado. En el grabado, el poeta con su Leonor en el día de la boda, tomado de una fotografía. Pero además de este recuerdo queremos suscitar otros. En este año y muy pronto, en marzo, se celebra el centenario de don Ramón Menéndez Pidal, al que su protagonista estuvo a punto de llegar. El otro centenario es el de Concha Espina, que corresponde al mes de abril. Como es uso y buena costumbre, los centenarios no se agotan ni en el día ni en el mes de su celebración. Corresponden al año entero para estudios, conferencias, libros, certámenes. Nosotros prometemos nuestra colaboración a estos dos centenarios, en los que estamos ya metidos, con encuestas sobre estas dos figuras, realizadas con personajes pertenecientes a las distintas generaciones que viven hoy en España. Con estos y otros trabajos que han de ser típica expresión periodística de homenaje y esclarecimiento.



# JOSE HIERRO



# El Inca Garcilaso, en inglés, y otras cuestiones

LA Universidad de Texas, a través del American University Publishers Group, acaba de editar los «Comentarios reales», del Inca Garcilaso—«Royal Commentaries of the Incas and General History of Peru»—, en dos volúmenes enormes, traducidos e introducidos por Harold V. Livermore y precedidos de una nota, interesante, de Arnold J. Toynbee. No he leído el libro, pero lo he ojeado y he visto con calma el extenso artículo dedicado a la obra en el «Times Literary Supplement» en su edición del pasado 23 de enero. No es la primera vez que son traducidas al inglés las dos grandes obras del glorioso mestizo. Los «Comentarios»—publicados por primera vez en castellano en Lisboa, en 1609—fueron traducidos, ya en 1688, por sir Paul Rycaut, muy mal, por lo que dicen, y de nuevo en 1869, por Markham, de manera incompleta. Esta vez se trata de una gran obra, por la categoría de su autor, la precisión de su traducción y el valor de sus notas introductorias. A mí no me deja de sorprender la aparición de libros así en América, o en Gran Bretaña, o en Alemania, o en donde sea. Y no tanto cuando se trata de ediciones monumentales como ésta—porque en España, de vez en cuando, también aparecen ediciones de este tipo—como cuando se trata de ediciones populares, «de bolsillo», a tres chelines y seis peniques la pieza. He podido comprar y leer más libros clásicos españoles desde que estoy en Londres que los que compré y leí en España durante toda mi vida. Pero en inglés. Es bastante molesto y bastante injusto, para

no emplear otros adjetivos más contundentes. ¡Cómo será posible, me pregunto, que los editores británicos puedan vender siete mil ejemplares de las «Etimologías», de San Isidoro, a seis chelines, que es lo que cuesta en Londres un bocadillo? ¿Y qué me dicen ustedes de «La conquista de Nueva España», de Bernal Díaz del Castillo, en «paperbacks»? ¿Y la «Biblia complutense», o las obras de Luis Vives, o las de Raimundo Lulio? ¡Hay que fastidiarse! En nuestro país, todas esas cosas están reservadas a unos pocos, cuando se editan. Aquí aparecen con portadas de cartón o de cartulina barata, diseñadas por dibujantes modernos, impresas en papel bueno y económico, con tipos atractivos, alegres, para que los estudiantes lean, para que los curiosos curioseen, para que los españoles perdamos los estribos y nos miramos de envidia. Me niego a aceptar, por respeto a mí mismo, que los ingleses lean esas cosas y nosotros no las leeríamos. Esa es una explicación barata. Los estudiantes españoles se pasan la vida buscando libros que no encuentran o que no pueden comprar. Entre ellos, los libros clásicos, españoles y no españoles, siempre protegidos de la avaricia cultural por una cubierta de piel o de tela finísima y por un precio como para hacer la revolución. Y eso cuando las ediciones existen. La «Summa Theologica» cuesta aquí cinco chelines. La «Guerra de las Galias», tres con seis. La «Farsalia», de Lucano, dos con seis. La «Ética», de Aristóteles, cinco. ¡Mira que si fuese negocio y se lo estuviesen perdiendo nuestros editores!



Escribe Felipe MELLIZO

JOSE Hierro hoy en las «Conversaciones» de Fernández-Braso. Lúcido, vital, imprevisto, responde con madurez, exigencia, autoexigencia, responsabilidad de una obra singular en nuestra poesía—uno de los pocos más de seis primeros de posguerra—. Expresando su desconfianza por el poeta que vela por su regularidad; desconfianza de la perfección que no funciona, de quienes dan más importancia a los adjetivos de la poesía que al sustantivo mismo. Con la insatisfacción siempre... Un poeta, un escritor en un nuevo ciclo, tras los estiajes, el intento por otros géneros, ganándose el gozo de escribir con el trabajo no literario.

(Foto Miguel Garrote.)

Escribe:

DAMASO  
SANTOS



REVISTA SEMANAL



EL ENIGMA  
DE  
GUANAHANI  
Y OTROS  
MISTERIOS

Hemos seguido con interés los artículos y las crónicas que Torcuato Luca de Tena venía publicando en «A B C» sobre el problema geográfico del descubrimiento de América. Estos trabajos se reúnen ahora con el título de «Los mil y un descubrimientos de América y otros ensayos» («Revista de Occidente», Madrid, 1968) y su autor nos anuncia que una vez pasado de la intuición periodística a la dedicación científica materia tendrá para otro volumen en el que dará la solución.

No es Luca de Tena escritor a quien la pasión obstruya la lucidez. La pasión española que le llevó a estas indagaciones constituye el motor de las mismas, pero ellas a medida que la pluma avanza se van enfriando por vías lógicas, por comprobaciones directas, con las cuales sale al paso de esos otros «descubrimientos» legendarios que no descubrieron ciertamente América. El hecho español es indubitable, pero lleno de enigmas. Intentar esclarecer esto le llevó a fundar con hombres de ciencia el Patronato 12 de Octubre, donde se sumarán todas las aportaciones. Algunos de estos trabajos han surgido al calor de las discusiones del mismo Patronato.

La proverbial agilidad y fidelidad al pormenor que caracterizan los trabajos periodísticos de Torcuato Luca de Tena campean en estas páginas de abordaje, llenas de atrevimientos y cautelas, de ironías y de corazonadas. Esperemos que pronto nos demuestre cuál es la verdadera Guanahani, «la isla que fué testigo del prodigioso encuentro entre Oriente y Occidente: la cuna de América». Aquí sólo nos da por ahora los datos que habrá de reunir el investigador para alcanzar el empeño. Y es ciertamente fascinante, como él piensa, hallar el punto justo, para la evocación más clara, donde el hombre completó la redondez de la Tierra, donde volvieron a juntarse las ramas de un mismo tronco —indios y europeos que iban de España— que estaban separadas desde los orígenes, que vivían de espaldas las unas de las otras. La gran novela del mundo.

SOBRE «UN  
REPORTAJE  
ANOVELADO»



El autor me pide insistentemente opinión sobre este libro: «Una barraca en el Oise» (M.A., Bilbao, 1969). El autor se llama A. Martínez Aznar. Ha nacido en San Sebastián, ha estudiado en Bilbao y en París, ha ejercido la enseñanza en Francia y ahora colabora en la radio y la Prensa de su ciudad natal. Es éste el primer libro que publica, y está hecho con las experiencias de un viaje con los emigrantes españoles a Francia. El mismo dice que es un reportaje anovelado, y así puede calificarse su libro, escrito con desgarró, con dolor. Hay datos y materiales para un ensayo. También los hay para una novela. Sin embargo, el reportaje está triturado casi como en versículos, como con intención de poema narrativo sarcástico y tierno a la vez. Puede, efectivamente, conseguir del lector una emoción, un recuerdo; suministrarle una información. Si éstas son sus pretensiones, ha triunfado con su primera salida.

Pero yo le pido más a Martínez Aznar. En primer lugar, porque la soltura de su pluma lo permite. Le pido que construya libros—novelas, ensayos, reportajes—, elaborando más los materiales de su cuaderno. Bien con la imaginación, bien con la organización sistemática de sus datos, bien con la reflexión. O ciencia o pensamiento, o poesía. «Una barraca en el Oise» queda un tanto desbalanceado. Valga, no obstante, su testimonio. Y valga la esperanza que su escritura nos otorga en un escritor un día dueño de su intención y de su estilo.

NOVEDAD

los libros

UNAS PAGINAS

HAGIOGRAFICAS SOBRE ANTONIO MACHADO

ESTE «Antonio Machado» (Unión Editorial, Madrid, 1968) es el primer volumen de una colección de estudios biográficos que ha sido comentada ya aquí. Su autor, un poeta eminente, José Gerardo Manrique de Lara, laureado novelista; crítico literario, también.

El libro es, más que una biografía, una hagiografía. Escrito con devoción, no sólo para el poeta, sino para el hombre, como ser humano ejemplar, a quien el autor absuelve rápidamente de unos cuantos veniales que ha podido encontrar. Una admiración que comienza desde el recuerdo personal de alumno, y que se engrandece y justifica a lo largo de toda la vida por el conocimiento de la obra, el conocimiento del comportamiento humano, de su pensamiento. Todas las páginas transurren en exaltaciones. Hay felices interpretaciones de su momento histórico, de su peripécia vital, de algunos de sus poemas. Quiere ser una versión más lírica que crítica. El lirismo, en retratos así, tiene también, cuando cala hondo, aportaciones críticas o dignas de tener en cuenta para la crítica. Algunas pueden ser apreciadas en esta obra de Manrique de Lara. Por ejemplo, cuando afronta el poema «Retrato». También hay una especial animación narrativa, llena de lirismo, al relatar los episodios más emocionantes de la vida del poeta con bellas expresiones, como «valderramando» (para quien conozca la clave), cuando se refiere al amor del poeta por la mujer de carne y hueso que hay detrás del hombre poético de Gulomar.

Fallan, sin embargo, los intentos analíticos. No está ex-

puesto, aunque muy aludido, su bergsonianismo; muy insistido está, pero nada modulado, el institucionalismo-hombre formado en la Institución Libre de Enseñanza de don Antonio. No están muy claras las interpretaciones del 98, modernismo y generación de 1927, sobre todo cuando el autor atribuye a esta última un machadismo que estuvo entonces muy lejos de sentir, por mucho que sus miembros admiraran y respetaran hasta la veneración al poeta de «Campos de Castilla». Se esboza algo en torno a las especulaciones tan interesantes de Mairena. Y termina con una increíble ingenuidad cuando augura la gratitud de una posible revisión de la obra machadiana, «tan unánimemente indeseado». Esa revisión ha llegado ya. No muestra conocer, por ejemplo, los estudios de Sánchez Barbuco, ni tampoco —entre otros comentarios— las declaraciones de algunos poetas jóvenes en la antología de José Batlló. (Puede que éstas hayan aparecido cuando Manrique escribía su libro. Y hasta supongo que la parte final del mismo pertenece a artículos muy anteriores) Tampoco hay un estudio de su prosa que Valverde ha considerado tan especialmente digna de estudio. Ni tampoco aparecen señaladas las etapas de su poesía hasta la extinción de su estro que tan agudamente han estudiado, entre otros, el citado Barbuco y José Luis Cano.

Un Machado, en fin, devocional, lleno de intuiciones, que por vía emotiva y de imprecisas simbolizaciones histórico-poéticas puede servir de introducción a los lectores. Muy distinto del Machado que debemos exigir, ante un planteamiento nuevo y depurador

J. G. MANRIQUE de LARA

ANTONIO MACHADO

grandes escritores contemporáneos

Unión editorial

—sometido al distanciamiento de la clasicidad—de su «palabra esencial en el tiempo», de

aquellas que quiso para todos «unas pocas palabras verdaderas».

CRONICA

Alucinante relato de Carpentier

Emir Rodríguez Monegal, uno de los mejores críticos hispanoamericanos, considera al cubano Alejo Carpentier un narrador fascinante, de una erudición enciclopédica y un estilo «castigado», a veces preciosista, que sabe subordinar en todo instante el detalle barroco a la estructura narrativa. «El reino de este mundo» —editado ahora de nuevo por Seix Barral en su colección Biblioteca Breve de Bolsillo— es un relato alucinante fechado en marzo de 1948 y en Caracas. La prosa tiene frescura intemporal y vibrante, emoción y calor duraderos. El barroco Carpentier consigue en este relato una interesante contención de prosa, una llana y directa comunicación. La corte real haitiana de Henry Christophe está descrita con agudo y caricaturesco estilo. Es una corte bonapartista construida con elementos casi salvajes de la isla antillana. La esclavitud negra, la tiranía y la infelicidad son en realidad los protagonistas del relato. El esclavo Ti Noel es un personaje fabuloso. Se lo jugó su amo a una partida de ajedrez. Su suerte cambió repetidas veces. Tuvo distintos dueños, pero siempre la misma desasosegante infelicidad que le lleva a la última conclusión: «Y comprendía ahora que el hombre nunca sabe para quién vadece y espera. Padece y espera y trabaja para gentes que nunca conocerá, y que a su vez padecerán y esperarán y trabajarán para otros que tampoco serán felices, pues el hombre ansía siempre una felicidad situada más allá de la conciencia que le es otorgada.



Pero la grandeza del hombre está precisamente en querer mejorar lo que es. En imponerse tareas. En el reino de los cielos no hay grandeza que conquistar, puesto que allá todo es jerarquía establecida, incógnita despejada, existir sin término, imposibilidad de sacrificio, reposo y deleite. Por ello, agobiado de penas y de tareas, hermoso dentro de su miseria, capaz de amar en medio de las plagas, el hombre sólo puede hallar su grandeza, su máxima medida en el reino de este mundo.»

«El reino de este mundo» es una historia humanísima dentro de la deshumanización salvaje. La imaginación se ha dosificado bien, sensualmente manejada unas veces y vaporosamente otras. La narración está deliciosamente escrita y se lee con suave deleite, con gozoso regusto.

«En la pendiente», de Eliseo Bayo

Eliseo Bayo tiene en su haber tres libros y centenares de reportajes, artículos y entrevistas. Su labor en el semanario «Destino» es seguida con atención por la elección de los temas de sus reportajes y por su estilo personal para narrar situaciones y exponer problemas. Su prosa es lúcida, hiriente y dramática. «En la pendiente» (Destino, 1968) se recogen una serie de incisivos reportajes que, unidos, ofrecen una clara muestra del talento de Eliseo Bayo.

Sobre «El maqui», de Luis Garrido

De «El maqui», libro de Luis Garrido editado por Azur, ha escrito Arturo del Villar en «La Estafeta Literaria»: «Al enfrentarse con un género tan estimado como el cuento—estimado, al menos, por los escritores, dadas sus muchas incomodidades literarias—ha ido venciendo los problemas estilísticos con pleno conocimiento de causa. La novela de gran extensión que nos promete puede ser el punto de partida de una más importante narrativa, a la que está abocado por sus obras anteriores. Garrido no busca el modo de arrojar los argumentos de sus obras con una estilística llamativa, pero su manejo del idioma le obliga en ocasiones a hacerlo; esto es suficiente.»

M. F. B.

ES CA PARATE

POESIA

Agustín Salgado: «LA SEÑAL DE LAS PALABRAS» (El Toro de Barro), Julio E. Miranda: «EL LIBRO TONTO» (El Toro de Barro), José Ramón Medina: POESIA PLURAL (Plaza y Janés).

ERUDICION Y CRITICA

Máxime Chevalier: «LOS TEMAS ARISTOTELICOS EN EL ROMANCERO Y EN LA POESIA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO» (Castalia), Homage to John Hill. In memoriam: «HISPANISH STUDIES» (Indiana University), «LA DOROTEA», de Lope de Vega; edición de Edwin S. Mrby (Castalia).

CLASICOS

La Bruyère-Teofrastró: «LOS CARACTERES» (Zeus), Jacobo Bunckart: «LA CULTURA DEL RENACIMIENTO EN ITALIA» (Zeus).

ENSAYO

Antonio Rodríguez-Moñino: «CONSTRUCCION CRITICA Y REALIDAD HISTORICA EN LA POESIA ESPAÑOLA DE LOS SIGLOS XVI Y XVII» (Castalia), Miguel Alonso Baquer: «TESTIGOS DEL MISTERIO» (Monte Carmelo).

# y su mundo

## Finalista del Alfaguara 1967 José Antonio G. BLÁZQUEZ

PUEBLO literario 3

- «Necesariamente tengo que evolucionar»
- Su tercer libro será un estudio sobre Oscar Wilde

**N**O encontré rosas para mi madre», fué la novela finalista del premio Alfaguara 1967. José Antonio G. Blázquez, que nació en Plasencia después de la guerra y vive en Madrid, es el autor de esta novela interesante, personal, estupidamente escrita. Blázquez es muy joven, con cara de chaval travieso, pero le ha dado tiempo a estudiar Filosofía y Letras, a viajar por Europa y parte de Oriente, a hacer una experiencia de vida medieval en el monte Athos... Su primera novela, «Los diablos», apareció en 1967. Actualmente su vida es «una lucha entre el trabajo y el tiempo para poder escribir, aunque sólo sea una línea cada día». De José Antonio G. Blázquez creo que podemos esperar cada vez frutos más maduros y atractivos.

—¿Qué supone para ti la publicación de «No encontré rosas para mi madre»?

—Es mi segunda novela, y para un autor, ésta es más importante que la primera, con la cual ya se ha comprometido. Se supone que ha de superar su primera creación, dominar más la técnica y demostrar un estilo. En una palabra: no decepcionar, reafirmarse. Creo haber conseguido todo esto en «No encontré rosas», lo cual no quiere decir que esté del to-

do satisfecho. Necesariamente tengo que evolucionar.

—¿Qué preparas ahora?

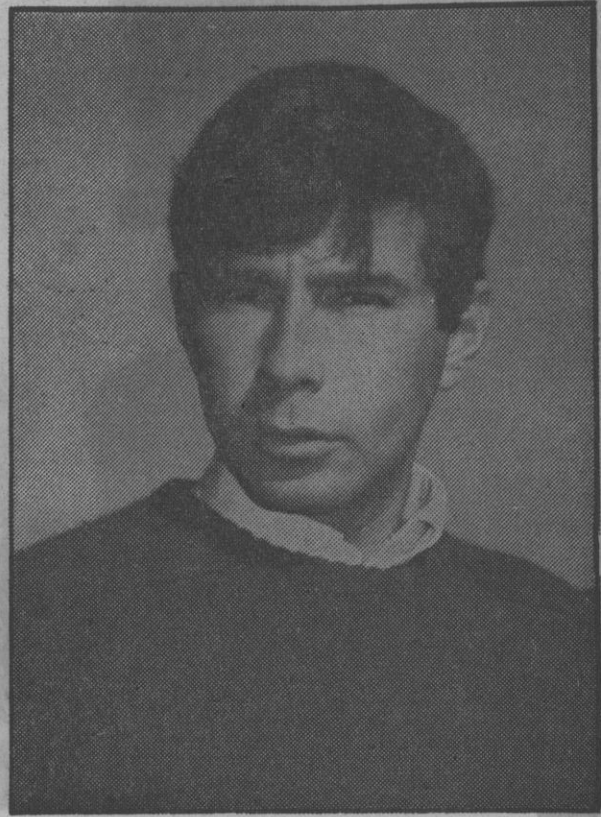
—Pronto saldrá mi tercer libro, que no es una novela, sino un estudio biográfico y crítico sobre Oscar Wilde. Así escapo al encasillamiento, y abordo un género distinto, más «serio». También he terminado una obra de teatro, y estoy pensando una tercera novela, que ha de ser muy distinta a mis dos primeras obras. Naturalmente, pensar una novela lleva más tiempo que escribirla. Hay

que esperar las ideas, que llegan de un modo caprichoso, todas de una vez, o se pierden en su camino, pero no es aconsejable forzarlas.

—¿Por cuál de las corrientes narrativas actuales sientes más atracción?

—Por ninguna. Yo no sé hasta qué punto se puede hablar de corrientes narrativas actuales. Particularmente, nunca las tengo en cuenta al escribir. Creo que el autor debe partir de sí mismo. Sin entender por «partir

de sí mismo» el ser autobiográfico en el modo de narrar, sino sugerir una visión singular y recreada de la vida. Además, las corrientes literarias siempre han sido dadas por autores que han partido de su propia personalidad. Casos como el de Proust, Joyce, Kafka, Miller, etcétera, sólo se dan aislados. Quienes han seguido sus huellas por admiración o por snobismo no han hecho nada interesante. Hay que ser sincero antes de inclinarse hacia una moda literaria determinada. De todos modos, me identifico más con todo lo nuevo, lo insólito.



## NOTICIA

### Ante la quinta edición de «El español y los siete pecados capitales»



En la próxima semana estará en librerías la quinta edición de la obra de Fernando Díaz-Plaja «El español y los siete pecados capitales», con ilustraciones de Mingote. Según información del I. N. L. E., «El español y los siete pecados capitales» es la obra que ha figurado durante mayor número de meses de 1968 entre los diez libros más vendidos, lo que prueba una regularidad, que ha sido confirmada con la relación correspondiente al pasado enero. Y en el balance de 1968, también proporcionado por el I. N. L. E., «El español y los siete pecados capitales» ocupa el cuarto lugar de popularidad, y ello en un año en que

abundaron excepcionales éxitos novelísticos, españoles e hispanoamericanos y testimonios político-sociales de gran resonancia. Agotada en pocos meses la primera edición de «El español y los siete pecados capitales», apareció en febrero de 1968 la segunda; en mayo, y coincidiendo con la Feria del Libro, la tercera; la cuarta, publicada a fines de noviembre, obtiene nuevo éxito, al punto de que al terminar el pasado enero no quedan ejemplares y la demanda va en aumento. Esta obra figura en la sección de «Varias», de Ananza Editorial, independiente de El Libro de Bolsillo.

### «PA S PORTATIL» (premio Biblioteca Breve 1968), EN LOS ESCAPARATES



«País portátil», la novela del venezolano Adriano González León, que consiguió el premio Biblioteca Breve 1968, se encuentra ya en la calle, en los escaparates, en las manos de los lectores más avidos. Oportunamente ofreceremos la crítica en estas mismas páginas. Ahora sólo queremos señalar que González León nació en 1931 y reside actualmente en Caracas, en cuya Universidad Central profesa una cátedra en la Facultad de Humanidades. Ha resi-

dido con anterioridad en Buenos Aires y París, su carrera literaria ha estado unida al proceso de renovación estética representada por grupos como «Sardio» y «El techo de la ballena». Ha publicado hasta la fecha tres libros de relatos: «Las hogueras más altas», «Asfalto - infierno» y «Hombre que daba sed». De «País portátil», su primera novela, ha hecho el autor estas declaraciones que se reproducen en la contraportada del libro editado por Seix Barral:

«En «País portátil» el personaje central debe cumplir una acción política importante y para ello atraviesa la ciudad. Un viaje urbano que dura una tarde y parte de la noche se convierte para él en una especie de alucinante pesadilla, en la cual flotan las circunstancias de su pasado inmediato y las sensaciones remotas de su pasado regional, tan remotas que en su regreso memorioso a la vieja casa familiar se abarca casi un deslumbramiento que va hasta los orígenes históricos. El conflicto está a flor de piel: en la situación precisa de ser actor y espectador al mismo tiempo de la violencia caraqueña de los últimos años. Pero también radica en el enfrentamiento de un orden feudal brumoso y de una herencia cultural pavorosa, con el desquiciante paisaje metropolitano. Para una situación semejante dispuse la estructura en tres planos: una acción que es la simple peripécia por el tráguo ciudadano, un acontecer inmediato que implica la vida de varios personajes en la ciudad y sucesos en la memoria pertenecientes al pasado feudal trujillano. Los tres planos están entrecruzados y de alguna manera se relacionan entre sí, directa o indirectamente, en las secuencias narrativas. Para cada uno de ellos, de acuerdo a las circunstancias, a las necesidades tonales, traté de utilizar un lenguaje diferente. Así el viaje urbano está descrito en términos de simultaneidad y con el propósito de que las palabras contribuyan a formar la idea de una trepidación angustiosa. Las historias inmediatas se presentan de una manera lineal, respetando todas las fórmulas convencionales. Y el pasado remoto se muestra con la carga de inflexiones giros peculiares de la sintaxis, voseo, frases hechas y peculiaridades del habla provincial.»



### ANTONIO ANDUJAR, Y SU TERCER LIBRO DE VERSOS

Antonio Andujar—director del diario «La Voz de Albacete»—editaré próximamente «La nieve y la muerte», integrado por poemas sobre la División Azul. Este será su tercer libro de versos—los otros dos escritos en los años cincuenta a raíz de los «Versos a medianoche» del café Varela—, y además prepara libros con material que ha ido reuniendo en los últimos años.

### Cuentos infantiles de Pedro Collado, traducidos al francés

Editions Ferrer ha traducido al francés una colección de los cuentos de Pedro Collado. Serán catorce los títulos lanzados, en ediciones separadas. Hasta ahora se han publicado ocho títulos, y en breve se editarán los seis restantes. Pedro Collado lleva publicados unos veinte libros de cuentos y una comedia escolar. «Y aunque tengo alguna que otra labor literaria—nos dice Collado—, permanece archivada», en razón de que vengo dedicando mi principal interés a la literatura infantil y juvenil durante más de quince años, en los que he intentado dosificar mis libros tanto con destino a los más pequeños lectores, escribiendo los cuentos de «La hormiguita» y de «Marta y Totin», como los dirigidos a otros de mayor edad, con mi colección de «Cuentos españoles», etc.»

### «TEORIA Y TECNICA DEL YOGA»

Este libro aparecerá hacia la segunda quincena de marzo próximo con el número 162 de la colección El Libro de Bolsillo de Alianza Editorial. «Teoría y técnica del yoga», de Ramiro A. Calle, es una excelente introducción a una de las claves del pensamiento hindú de todos los tiempos. La primera parte de la obra está dedicada a situar el yoga dentro de la filosofía india. La segunda parte contiene una descripción minuciosa de los ejercicios físicos, mentales, relajatorios y psicológicos que constituyen la práctica yogui. La última parte recoge las semblanzas de algunos grandes maestros del yoga e inserta un glosario de términos que facilita la lectura del libro. El prólogo es de Lorenzo Frutos.

### SOBRE EL FALLO DE LA HUCHA DE ORO

Nos comunica nuestro compañero Julio Camarero, que dirige la organización que a medida que transcurren las fechas aumenta la expectación suscitada en torno al fallo de la Hucha de Oro, que tendrá lugar la noche del próximo 4 de marzo.

Como en años anteriores, la escenificación de las narraciones seleccionadas y premiadas previamente con la Hucha de Plata a través de los micrófonos de Radio Madrid y otras emisoras de la cadena S. E. R. está constituyendo un rotundo éxito por el sugestivo montaje radiofónico y, de manera especial, por las primeras figuras que vienen prestando su voz para dar vida en la antena a cada uno de esos veintidós cuentos que, tras haber conquistado el trofeo de selección de la Hucha de Oro, aspiran a conseguir ahora las 200.000 pesetas con que, como se sabe, está dotada la Hucha de Oro en este importante certamen literario, que patrocina la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

### Nueva versión del premio Sésamo

Tomás Cruz y los tradicionales miembros del jurado del premio Sésamo quieren dar una nueva versión a este prestigiosísimo certamen que ha cumplido ya enteramente la misión para la que fué fundado. Como saben nuestros lectores, hay un Sésamo anual de novela corta que ahora edita Alfaguara. Este continuará igual. Pero el problema es el Sésamo de cuentos que trimestralmente se otorgaba desde hace unos catorce años. Ahora son muchos, son variados y de provechosas dotaciones los concursos de cuentos que existen en toda España y ya se publican numerosos libros de cuentos. Quiero decir que el Sésamo consiguió suscitar la atención por este género. Una buena parte de los escritores jóvenes que hoy pisan fuerte en nuestras letras hacen figurar en su «currículum» como timbre de honor este premio. ¿Qué le corresponde hacer ahora al Sésamo? Seguramente constituirse en algo así como premio de pre-



mios, selección de la crítica o cualquier otra fórmula que mantenga el nombre y el recuerdo de este galardón. Pronto informaremos a nuestros lectores del tipo de convocatoria a que, tras diversas deliberaciones, lleguen su fundador y colaboradores.

# JOSE HIERRO

«Prefiero  
ganarme la vida  
como empleado  
que como poeta»

## CONVERSACIONES

de Miguel  
FERNANDEZ-BRASO

Fotos: Miguel GARROTE



EL poeta acaricia el lomo brillante de su gato. Es un siamés inteligente y 'búrgués', manso y virgen. No es un gato de mirada sanguinolenta, de ademán fiero y pelo crespo, de los que dibuja Lorenzo Góñi peleando por sus deseos en tejados de altas chimeneas. Ciertas razas de animales, como ciertas razas humanas, son terriblemente sensibles a la civilización. El despliegue de conveniencias y adulaciones para alcanzar el confort y la buena digestión acaban amansando y despersonalizando a demasiadas criaturas. No son muchas las que mantienen unas reservas de pureza de intención, de gallardía, ante la gris adversidad, de sana reacción ante el malsano olor.

José Hierro está civilizado, pero no domesticado. Hay algo de brillo felino en sus ojos. Amagado en su espíritu, hay siempre algo imprevisto, algo que puede dar un coletazo al conformismo, algo que se mueve con vibración personal. El poeta es vitalista de nervio entero y pulso acelerado, de mirada alzada y mano extendida a la vida. Hablamos de poesía cuando la lluvia golpea con furia irresponsable en los cristales de su piso.

—No preparo ningún libro de poesía. Paso ahora por uno de esos periodos de estiaje poético, que en mí no son raros. De prosa, ando a vueltas con una obra de teatro, y como nebulosa de proyecto, me ronda la

idea de una novela. No, no es la primera vez que escribo teatro o novela. Al teatro me he acercado tres veces, con mala fortuna, porque rompí las obras antes de ser conocidas. En cuanto a la novela, recuerdo que me presenté con una al segundo Nadal. Afortunadamente, no me premiaron, porque me hubiese llenado de ridículo autorizando tal engendro. Escribí otra, que retiré en galeradas: tampoco con ello pierdo nada el mundo.

José Hierro se encuentra en exigente y densa madurez mental y biológica. La obra se la plantea ahora con un sentido de responsabilidad, que puede torturar, dejar cicatriz de preocupación, sello de dolor. Siempre hay una crisis que ronda al artista zambullido en su obra. La permanencia lineal, sin curvas ni rasantes, sin cuevas ni baches, viene a ser ausencia de sonoridad artística. La carrera del artista está alimentada de fe y duda, de acelerón y retroceso, de vaivén desasosegante y difícil inconformidad. Mantener el mismo ritmo de producción y de ideología puede darse en un funcionario, pero no en un artista verdadero. Desconfío del poeta, del artista en general, que vela por su regularidad y no se entrega al desenfreno creacional.

—Yo creo que se pueden decir siempre las mismas cosas, a condición de que cada vez parezca que las descubrimos. No creo que con nuestros parientes o nuestros ami-

gos cambiemos demasiado las palabras y los temas. Sin embargo, lo que evita el hastio es que las decimos siempre con calor. En la poesía no se repite quien siente la necesidad de comunicar algo. Si, como me ocurre a mí ahora, no existe esa necesidad de comunicarse por medio de la poesía, lo mejor es seguir callado. ¿Qué quisiera que fuera mi poesía? Algo que los demás necesitaran, como se necesita un consejo, un consuelo, una palabra de comprensión. ¿Lenguaje, forma, fondo?... Son inseparables en el poema. Un fondo excelente, sin la expresión apropiada, no pasa de ser una buena intención malograda. Por el contrario, buenas palabras que nada expresan son mera retórica. Como decía Pedro Salinas, la poesía dice y hace: hace lo que dice.

### ● «Para la poesía no hay temas poéticos»

DESDE que en 1947 tomó la alternativa poética con el premio Adonais que consiguió su libro «Alegria» hay mucho rodaje literario en la vida de José Hierro. Perteneció al grupo fundador de la revista santanderina «Proel», en la que publicó sus primeros versos. Con su libro «Antología» ganó el premio nacional de Literatura 1953. Luego el de la Crítica con «Cuanto sé de mí». Su poesía, desde los primeros versos publicados, es fuerza humanizada, sonoridad brumosa, riqueza expresiva. Hierro se ha ido oxidando de humanidad a la intemperie de la vida. Ha ido poniendo su sensibilidad al día. Ha ido haciéndose permeable a la esperanza y al dolor del hombre. Por un lado es un poeta musical y perfectista. Por otro, metafísico y de turbadoras interrogaciones. Su preocupación madura ha sido el empeño de salir del esteticismo para dar a su poesía un contenido claro, una comunicación más directa y humana posible. El Hierro último ha perdido un poco de su primitiva musicalidad para mejor tocar la fibra de las preocupaciones de hoy. Es poeta, como dice Vicente Aleixandre, «con un rumor de abejas o verdaderas; amarga o dulce miel sapiente la que irá dejando luego sobre el papel con el rastro de su trasunto».

—¿Exceso de perfectismo en la poesía de hoy? En la buena poesía, no. En la mala ocurre como en todas las épocas: que los imitadores se fijan en la perfección externa toman un traje que no les sienta bien, se quedan en lo virtuosístico, en lo formalista. No podemos decir que la maquinaria de un reloj es demasiado perfecta, es sencillamente, necesaria. Pero esa maquinaria, puesta al servicio de un sacapuntas, pongo por caso, no diríamos que era excesivamente perfecta, sino estúpidamente inútil.

Dar testimonio de la sociedad en que vive. Hierro se ha preguntado alguna vez si puede un escritor no dar testimonio de la sociedad en que vive. El poeta piensa que quien habla de sí mismo, o de sucesos pasados o futuros, lo hace con mentalidad del hombre que ha sido formado por esa sociedad a la que pertenece: está dando testimonio involuntario. Tan eficaz —piensa— puede ser el testigo por lo que dice que por lo que silencia. Los que, modernamente, han reprochado la poesía social por antipoeética olvidan que perteneció a la vieja línea de la poesía normal y censoria. «Certo —señala Hierro— que más de uno escribía dando más importancia al adjetivo (social) que al sustantivo (poesía). Pero eso ha ocurrido en todos los rincones de la poesía. No olvidemos que hay pocos poetas y un torrente de seguidores de la moda.»

—Yo no estoy de acuerdo con lo de que la poesía ha ganado en contenido. Ocorre, sencillamente, que a los contenidos tradicionales han venido a añadirse otros nuevos. Para la poesía no hay temas poéticos, todos pueden serlo a condición de que el poeta los sienta y los exprese adecuadamente. Una pulga que pica a una dama, un perro que alza la pata para orinar, una dama fuerte han sido temas bien poéticos en manos de Lope.

Ofrece tabaco. Fuma nerviosamente. Expulsa el humo con acostumbrada rapidez. Bebe vino tinto en esta mañana lluviosa y pinchamos pulpo, aceitunas, patatas fritas.

—¿Si me he confesado humanamente en mi poesía? Todo poema es un fracaso en cuanto no nos contiene totalmente. Será mejor decir que lo he intentado cuantas veces he escrito. A lo más que he llegado es a dejar vislumbrar un poco de mí mismo. ¿Qué escritor o escritores me han enseñado más? Sin yo saberlo, probablemente todos, pues todos somos hijos de una tradición y de un medio que nos influye. Sabiéndolo—maestros prácticos, cuyos secretos y peculiaridades he tratado de desentrañar—, Gerardo Diego, Rubén, Machado, Juan Ramón, en este orden.

### ● La burocratización del escritor español

SE le sube la sangre a la cabeza cuando habla con fuerza, con pasión. Las cuerdas bucales se le tensan cuando se vuelca en entusiasmo o cuando le zarandea la irritación. Tiene aspecto juvenil, enérgico, activo. Anda ya por los cuarenta y siete años en edad y rondando el centenario en saberes humanos. Hablamos ahora de la burocratización del escritor español. «Esa —me dijo un día Federico Muelas— es la muerte de todos nosotros y al mismo tiempo la vida de todos. Es una gran paradoja: lo que nos permite la existencia nos mata la vida literaria. No cabe duda que las nóminas se nutren de libros que podían haber sido escritos.» Aquí está lo que piensa Hierro, que echa ahora su jornal de subsistencia en «Selecciones del Reader's Digest».

—Yo no sabría dar una respuesta con la que unos minutos después pudiese estar de acuerdo. Una vida así, por una parte, perturba el ocio y la meditación necesarias para escribir poesía o, mejor dicho, para incubarla, ya que el tiempo material necesario para escribir poesía no es demasiado. Pero pienso también si no será ese sistema de vida el que, por algún lado, aunque nos irrite, nos enriquece, nos hace buscar la poesía como refugio, nos obliga a vivir dentro de un mundo concreto, poniéndonos en contacto con otros hombres que no son solamente esos que llamamos artistas. En cualquier caso, prefiero ganarme la vida como empleado que como poeta. Ello me permite escribir—poco o mucho—por necesidad y para mi recreo. Si algún mecenas me diese el suficiente dinero para vivir yo y los míos sólo con la obligación de escribir un libro de versos cada cinco años, no aceptaría. Sólo el pensamiento de la obligación contraria me impediría, seguramente, escribir una sola línea.

Salimos. Sigue lloviendo. Un perro callejero—cosa rara en la gran ciudad—tiritando, mojado, en el portal. Un viejo no se atreve a cruzar la calzada con su cargamento de globos de colores, de globos que se sienten duramente golpeados por la lluvia torrencial. Una niña juega—feliz, radiante—con su pequeño paraguas amarillo. Los coches mueven con nerviosismo su parabrisa y salpican agua sucia a los transeúntes distraídos.

## ENTIDAD ASEGURADORA

de prestigio nacional precisa  
**INSPECTORES DE ORGANIZACION Y PRODUCCION**

en Madrid y sucursales  
— Edad: 22 a 25 años  
— Capacitación técnica y comercial (fuera de Madrid) a cargo de la empresa.  
— Inclusión en nómina desde la fecha de ingreso.  
— Grandes posibilidades de promoción.

Interesados dirijan manuscrito máximo detalles al apartado 58 - Sr. DEL POZO MADRID (1.901.)

## PREPARADO DE TRABAJO NECESITA IMPORTANTE EMPRESA SIDEROMETALURGICA

con experiencia en preparación de gamas de trabajo de máquinas pesadas, tornos, taladros, torno vertical, mandrino  
Escribir a mano, indicando «curriculum vitae», a Apartado 372 - MADRID Referencia, ingeniero fábrica (3.169.)

## 148 PLAZAS

95 plazas AGENTES JUDICIALES ADMINISTRACION JUSTICIA, Ambos sexos. Mayor 21 años, menor 45; interinos, 59. Certificado enseñanza primaria. Excelente remuneración. Plazo instancias, 29 marzo

53 plazas ESCALA DE UNIVERSIDADES LABORALES. Instancias, 20 marzo (programa, modelo instancia ambas oposiciones, franqueo, 10 pesetas)

Preparación intensiva AUXILIARES MINISTERIOS (turno libre y restringido) AUXILIARES BANCA Y CAJA AHORROS, CONTABILIDAD, CALCULO MERCANTIL a cargo técnicos titulados. CULTURA GENERAL, COMERCIAL Y DE OFICINAS. BACHILLERATO E IDIOMAS

MECANOGRAFIA. TAQUIGRAFIA, métodos propios (enseñanza rápida); clases todas horas, distintos niveles, independencia aprendizaje, velocidad, incorporamos sistema internacional PITMAN

ALQUILER MAQUINAS ESCRIBIR  
¡Consúltenos! Le orientaremos  
**ACADEMIA BILBAO**  
SAGASTA, 10 MADRID-4

## LICENCIADOS EN DERECHO

Hasta 25 años  
Servicio militar cumplido  
Necesita ENTIDAD ASEGURADORA para departamento de Siniestros y Automóviles, en Madrid y capitales de provincia de primer orden

— Grandes posibilidades de promoción.  
— Capacitación retribuida.

SE REQUIERE:  
— Dinamismo voluntad de trabajo y deseos de superación.

Escribir a mano al señor MANZANARES Apartado 923 - MADRID (3.194.)

## URGENTE

Compro solar, de tres mil a cinco mil metros cuadrados junto estación central de ferrocarril de Chamartín; pagar al contado. Contestar situación y ordenanza a ALAS, 2.211, Alcalá, 32



## También puede invertir en este terreno

Usted ya tiene un concepto claro de lo que es una inversión. Incluso es probable que haya hecho alguna. Pero, ¿se ha parado a pensar que la compra de un automóvil también puede ser una inversión? Un coche se compra, se utiliza, sirve para hacer más negocios, economiza en los viajes...

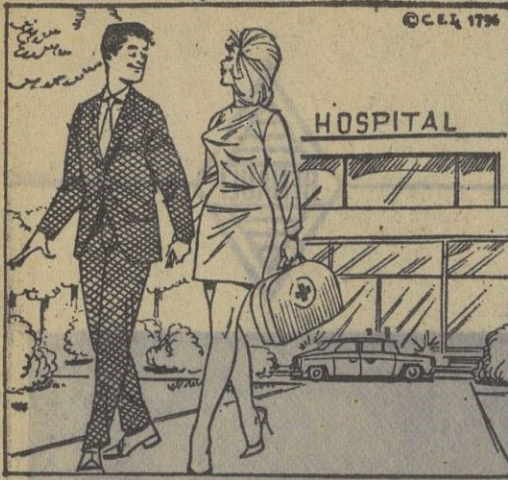
*rinde un beneficio.* Y luego, se vende para comprar otro. Cuanto más obtenga usted en esta venta, más carácter de inversión habrá tenido la compra de ese coche. Por eso un coche —el Renault-8— puede justamente ser considerado como una inversión. Porque posee sólida demanda en el mercado de

segunda mano. Porque sufre escasa depreciación. Porque es un valor seguro... Tanto como un lingote. Un lingote-oro de 956 cm.<sup>3</sup>

**RENAULT**  **8**

Es un producto FASA RENAULT

**RENAULT** es más coche



# RULETA MAGICA

## HOROSCOPO PARA MANANA

Por MIRIAM

SIGNOS	Salud	Amor	Dinero	Trabajo
21 de marzo a 20 de abril	⊗	⊕	=	⊗
21 de abril a 21 de mayo	=	=	+	⊕
22 de mayo a 21 de junio	⊕	⊗	=	=
22 de junio a 21 de julio	⊗	⊕	⊗	⊗
23 de julio a 22 de agosto	+	=	⊕	=
23 de agosto a 22 de septiembre	=	⊗	⊗	⊕
24 de septiembre a 23 de octubre	=	⊕	=	⊕
24 de octubre a 22 de noviembre	=	=	⊗	Σ
23 de noviembre a 21 de diciembre	⊗	⊗	=	⊕
22 de diciembre a 20 de enero	⊗	=	⊗	⊗
21 de enero a 18 de febrero	⊕	Σ	⊕	⊕
19 de febrero a 20 de marzo	+	⊕	⊕	+

### GUIA PARA LA JOORNADA

Le aguardan buenas noticias en relación con sus actividades profesionales y con eventuales problemas que trate de resolver por vía judicial o con la cooperación de una serie de personas afectas.

Jornada especialmente propicia para la venta, la publicidad, las transacciones comerciales y, en general, las operaciones rentables en las que la participación personal sea elemento decisivo indudable.

Emplee todos los recursos de su inteligencia y trate de desarrollar una actividad productiva, procurando emplear bien sus energías, sin gastarlas en cosas superficiales que no habrán de dejarle nada práctico.

Recuerde constantemente en esta jornada que no todo lo que brilla es oro y muestrese cauto a la hora de aceptar asociaciones u ofrecimientos de los que pudiera, en un futuro más o menos próximo, sentirse arrepietido.

Sabrán actuar de modo que su personalidad quede bien manifiesta, causando honda impresión en aquellos que le tratan, sobre todo en el campo de sus contactos profesionales o sociales, sin carácter afectivo.

Altere la actividad con el reposo, sin tocar en ningún momento los límites de fatiga que podrían resultarle funestos en estos momentos, en los que su organismo sufre la influencia de una serie de posiciones astrales adversas.

Sea flexible y no trate de imponer sus opiniones a los demás haciendo uso de una autoridad que, por muy auténtica que sea, encontrará abierta hostilidad en las personas que hayan de someterse a ella contra su voluntad.

No dude en moderar un poco sus ambiciones con tal de no correr riesgos inútiles en estos momentos. Si las cosas no son en la realidad como usted las deseaba, ponga en juego su sentido común y actúe en consecuencia.

Escoja bien a los amigos con los que trate hoy, ya que está amenazado de encontrarse con personas que le creen problemas y conflictos por su carácter violento y su falta de escrúpulos a la hora de cargarle una responsabilidad.

En el terreno sentimental no espere demasiadas satisfacciones en estos momentos en los que una atmósfera de mutua incomprensión levanta a un muro de hostilidad entre usted y las personas de su círculo afectivo más próximo.

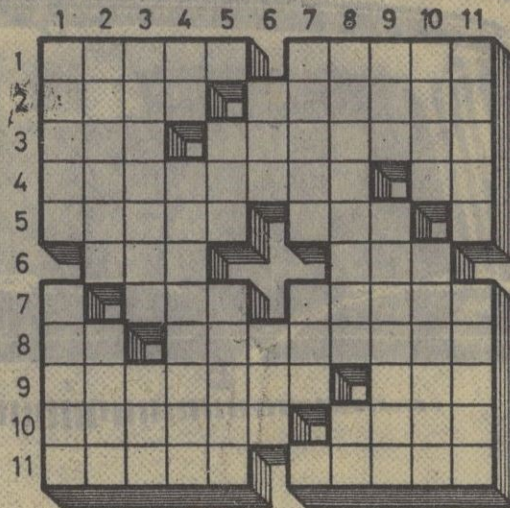
No pierda el tiempo en actividades que no hayan de reportarle beneficios inmediatos y sea escéptico a la hora de valorar la sinceridad de un ofrecimiento o proposición en el terreno de sus actividades prácticas.

Preste toda la atención posible a su trabajo y no se deje llevar por tentaciones que signifiquen el abandono de sus obligaciones o el aplazamiento de actividades que sean importantes para sus realidades materiales.

### CLAVE

- ⊕ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ⊕ PASABLE
- Σ MALO
- + PESIMO

## CRUCIGRAMA Por PETER



**HORIZONTALES.**—1: Trozo de una nave naufragada que arroja el mar a la costa. Mamífero paquidermo de América parecido al jabalí.—2: Efluvio. Banco de arena a flor de agua.—3: Río español. En Argentina, largueros de una escalera.—4: Guisados antiguos. Siglas comerciales.—5: Disputas. Condimento.—6: Río canadiense. Tejido de mallas.—7: Preposición. Masas permanentes de agua.—8: Existe. En Colombia, garrafa.—9: Dar ocasión para una cosa. Antigua moneda de cobre japonesa.—10: Especie de plátanos que se crían en Filipinas. Río europeo.—11: Reverberación del sol. Suelos de las habitaciones.

**VERTICALES.**—1: Reposar, descansar. Bogar.—2: Suprimir la última vocal de una palabra cuando la palabra siguiente empieza por la misma vocal. Manosear.—3: Tabiques de poca altura que sirven de antepecho o separación. Yunque de platero.—4: Acudir. Que pronostica el porvenir.—5: Lirio. Relativo a las naves.—6: Preposición. Adverbio.—7: Ideas fijas de los dementes. Hogar.—8: Persigueras con empeño. Nota musical.—9: Alimento. En plural, cieno, barro viscoso.—10: Nombre de mujer. Garboso.—11: Flores. Buenas.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.**—1: Dedal. Arado.—2: Itea. Abejas.—3: Ois. Acotado.—4: Sofómano. Os.—5: Apice. Oca. E.—6: Ela. Ata.—7: M. Esa. Adeia.—8: Er. Inodoras.—9: Reco. Iza.—10: A menas. Idas.—11: Sosas. Troné.

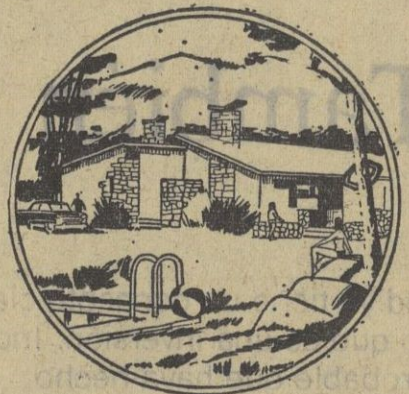
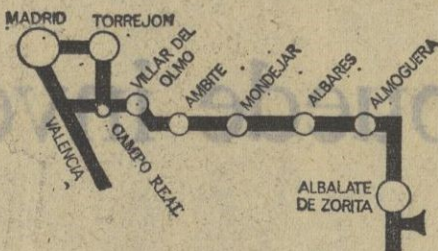
**VERTICALES.**—1: Diosa. Meras.—2: Etiope. Remo.—3: Desfile. Cas.—4: Aa. Ocasional.—5: L. Ame. Ancas.—6: Acá. Ois.—7: Abono. Ado. T.—8: Retocado. Ir.—9: Aja. Aterido.—10: Dado. Alazán.—11: Osose. Asase.

# NUEVA SIERRA DE MADRID

LAGO DE BOLARQUE. PERMITIDOS TODOS LOS DEPORTES NAUTICOS

"B. O. del Estado" n.º 191-9 de Agosto de 1968.

**SU CHALET Y PARCELA DESDE 25.000 Pts. de ENTRADA Y 5.000 Pts. MENSUALES**



**"SALUD Y AIRE PURO EN LOS PINARES DE LA RIBERA DE BOLARQUE DESDE 2.448 Ptas. MENSUALES"**

INFORMES:  
PROMOTORA URBANIZADORA S.A.  
GOYA, 47-70  
TELEFONOS: 226 8940 Y 42- MADRID

Si desea recibir información más detallada, envíenos este cupón. P

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

CIUDAD \_\_\_\_\_

# CIRCO PRICE

DIRECCION

FEIJOO Y CASTILLA

¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO!  
NUEVO Y ULTIMO PROGRAMA DE LA  
TEMPORADA

## Su Majestad el Clown

PRESENTACION EN MADRID DEL PAYASO  
MAS FAMOSO DEL MUNDO



## CHARLIE RIVEL

LOS CELEBRES FANTASISTAS MUSICALES

## Los CHARLIVELS

(HIJOS de CHARLIE RIVEL)

## Los MONGOLÉS a CABALLO

TROUPE SYLAGI'S

## Ballet RUSO

de DIMITRI KONSTANTINOW

## ¡LOS PERRITOS FUTBOLISTAS!

## En el AVION DIABOLICO

TROUPE ANTAREKS

## "CHANG"

EL FAMOSO ILUSIONISTA CHINO  
... Y OTRAS MUCHAS NOVEDADES

PRESENTACION  
SABADO 1 MARZO

FUNCIONES: TARDE, 6,45; NOCHE, 10,45  
MIÉRCOLES, SABADOS Y FESTIVOS, FUN-  
CION ESPECIAL A LAS 4 DE LA TARDE

GALAS INFANTILES CON PRECIOS ESPECIAL-  
LES, JUGUETES Y REGALOS, LOS MIÉRCO-  
LES Y SABADOS, A LAS 4 DE LA TARDE  
RESERVA LOCALIDADES, TELEFONO 2314607

MAÑANA NOCHE, EN EL TEATRO MARTIN,  
COLSADA PRESENTA A

# IRENE DAINA

y

# ANGEL de ANDRES

EN EL ESTRENO DE «Valeriano tiene... eso»



Mañana, en función de noche, estreno en el teatro Martín. Una vez más, el empresario señor Colsada presenta algo sensacional en Madrid: en esta ocasión, la reaparición de Irene Daina en el género revisiteril, que vuelve a los «tercios» de mano del popular Angel de Andrés. Dos nombres que constituyen una sugestiva cabecera de cartel.

«Valeriano tiene... eso», de Jiménez, Allén y García, música del maestro Dolz, está completado con una serie de nombres que garantizan la sonrisa y la risa. Junto a la vedette, Lourdes Otero, Luis Moscatelli, Rafael Barry, Tony Jadell, Mari-Alex y Pura de Alba. Un ballet, el Edén-Dancers, con coreografía del maestro Del Río y vestuario de Maribel.



## ALAZAN. ENCANTO Y BELLEZA

Semana tras semana, Alazán viene presentando en la pequeña pista de su local, Castellana, 24, las más bellas vedettes de la actualidad, en un espectáculo en el que la sugestión y el deslumbramiento van del brazo de su constelación de estrellas.



por emilio g. loygorri

# LA POLICIA EN ACCION



Por **F. HERNANDEZ CASTANEDO**  
(Diplomado en Investigación Criminal)

## PASO A PASO

De pronto, en la calle, entra en escena la casualidad, siempre formidable colaboradora de la Policía. De la manera más sencilla: unos chiquillos que, jugadores con una pelota de tenis acaban de «colar» en la alcantarilla, han levantado audazmente el registro del desagüe localizando en el breve pozo, amén de lo que buscaban, un bolso de señora de cuero y en perfectas condiciones de uso.

Se sienten felices los muchachos con el imprevisto hallazgo, y luego, todo curiosidad, comienzan a registrar. Operación que apenas si empiezan porque el comerciante de ultramarinos, cuya tienda se encuentra ante la alcantarilla, testigo de toda la escena, con aguda intuición policial sabe sacar inmediatas consecuencias:

—¡Eh, chavales, dejar eso sin tocarlo más!

—¡Anda! ¿Y por qué? —exclama entre desafiante y desolado el recogedor del bolso—. ¡Nos lo hemos encontrado en la alcantarilla!

—Ya sé, ya os he visto. Pero ahora mismo vamos todos a entregarlo en la portería del crimen. ¿Sabéis? Un bolso así de nuevo y con cosas dentro, lo mismo tiene que ver con el asesinato.

—¡Ahí va!

Don Dimas, el tendero, recoge sin más el utensilio, objeto de su curiosidad, y escoltado por la grey infantil se encamina directamente hacia el lugar ya indicado. Donde, no sin cierto asombro por su parte, encuentra a la pareja de policías en el momento de despedirse ésta del portero.

—Bueno, verán ustedes —informa el comerciante, un tanto confuso ante el temor de estar «tirándose una plancha»—, estos chicos acaban de encontrarse este bolso en el fondo de la alcantarilla, y yo, por si tuviera que ver con lo pasado aquí, pues vengo a entregarlo.

—¡Estupendo, muchas gracias! —exclama el inspector Crespo—. ¡A ver, podría ser un hallazgo muy interesante!

Y tan interesante, porque en seguida del interior del bolso extrae el policía un documento nacional de identidad extendido a nombre de Dorothea Velázquez Sampedro.

—¡Formidable, amigo! —dice entusiasmado el inspector Ozores—. ¡Acertó usted un pleno!

—Efectivamente —confirma el otro inspector—. Es el bolso de la víctima.

—¡Me lo figuré desde el primer momento en que lo vi! —detalla el perspicaz detallista, su frente sudorosa por la emoción del instante—. Al verlo tan

nuevo, ¿sabe?, y viendo que los chicos sacaban cosas de él.

—¿Se llama usted, por favor? —pregunta Crespo.

—Dimas, Dimas Salgado.

—Muy bien, don Dimas. Ahora vamos rápido a la alcantarilla.

Policías, industrial, portero y la secuela de crios, todos hacia la alcantarilla, cuyo registro aún aparece levantado.

Una vez en el lugar del hallazgo, Crespo se dirige a los chiquillos:

—¿Quién sacó esto del fondo?

—Yo, señor.

El «héroe» se yergue sobre sus no muy desarrollados doce años.

—¿Dónde estaba, exactamente?

—En aquel rincón, junto a la pelota.

—Muy bien: ¿y se hallaba el bolso cerrado o abierto?

—Cerrado, cerrado. Lo abrimos nosotros.

—¿Sacasteis algo de él?

—No, señor; estábamos olisqueando cuando este señor se nos echó encima.

—E hizo muy bien por cierto —remacha el policía—. O sea, que andabais recuperando una pelota que se os había metido en la alcantarilla, ¿eh?

—Sí, señor; sí. Y entonces fué cuando encontramos lo otro.

—¡Fenómeno! Mirad por donde habéis intervenido, a lo mejor, en el esclarecimiento de un crimen.

El coro de chavales, impresionado a más no poder, larga una serie de exclamaciones.

Después, el inspector Ozores se ocupa de tomar nombres y señas, tanto del comerciante avisado como de los descubridores del hallazgo, y, a continuación, ambos policías, acompañados de Lorenzo, regresan a su punto de partida.

Nuevamente, en la portería, Crespo procede al reconocimiento del contenido del bolso.

—Ve tomando nota —indica a su colega—: la tarjeta de identidad, polvera, lápiz de labios, lápiz de ojos, fotos de la chica, más fotos, un pañuelo, otro, bolígrafo de anuncio, j'homme, qué curioso: jarrita de barro! monedero... ¡A ver...! metálico, veinticinco, treinta, treinta y siete pesetas, en total, digo no, treinta y siete cincuenta, que aquí hay dos «realines»... Esenciero varias servilletitas de papel, «cliches», creo que se llaman o algo parecido... Un espejito y «sanseacabó».

—¿Qué raro, tú! —advierte Ozores—. Ni una libretilla de teléfonos, ni una sola tarjeta, ni siquiera el más pequeño papelillo con cualquier dirección.

—Sí que es un tanto chocante, sobre todo habida cuenta de la personalidad de la «dama», pero de todas formas nuestro tesoro es impresionante.

—¿Si? —pregunta el portero sin poder contenerse, ávido como está con la manipulación del inspector Crespo.

—Indiscutiblemente, amigo: tanto que puede quedar para otro rato la subida al apartamento.

Cuando los dos policías vuelven a encontrarse en la calle solos, pregunta Ozores a su colega:

—¿Dónde ves tanto «impresionantismo»?

—Pues en el bolígrafo y en la jarrita. ¿Leiste lo que aparece grabado en la última?

—¿Me diste tiempo acaso?

—¡Ah, bueno, lo escondí en seguida para que el portero no siguiera metiendo las narices. Pues el grabado dice: «Lo robé en José Manuel». ¿Conoces el sitio?

—Un restaurante en el que ni tú ni yo podemos entrar, aunque estemos a primeros de mes, como no sea invitados.

—Exacto: también el bolígrafo es de allí. Regalo de «José Manuel». Y ahora, razona: ¿cómo pueden encontrarse estos dos objetos en el bolso de la pobre Doris?

—En buena lógica, porque la chica cenara allá anoche.

—Justo, chaval.

—Un momento: de ser por el bolígrafo, lo mismo esa cena, o comida, pudo efectuarse vete a saber cuando.

—El «cacharro» de pintar tiene el brillo de nuevo. Y además, ¿iba a ir Doris llevando a todas partes, en el bolso, esa «jeringa» de la jarrita?

—Verdaderamente. Por cierto, oye, que estás «precioso» con el bolso en la mano. ¿Por qué no lo agarras del asa y verás el poco tiempo que pasamos sin que nos apedreen?

—Tú calla, que en el primer quiosco de periódicos que encontremos lo envolveré en un diario.

—Tanto como decir que ponemos rumbo hacia «José Manuel».

—Eres un águila adivinando.

—«Antro» de mucho postín ése para «gachis» como la interfecta.

—¿Por qué...? ¡Anda, anda: ahora todo el mundo va a todas partes, previo salvoconducto de «verdes».

—Mira, un taxi. «José Manuel» está lejos.

—Y mi bolsillo más seco que la jarrita de marras. Cuidate de que no te sablee las tres «cucas» del periódico.

—¡Sí, sí: me pones del revés y no cae ni esa pelusilla que suelen tener todos los bolsillos!

—¿Y para esto por qué en vez de agentes de la autoridad no nos hicimos agentes de negocios?

—Otro gallo nos cantara, entonces. Pero, ¿dónde dejas la vocación...? Policías, maestros y periodistas creo que nacimos ingenuos de nacimiento.



MIÉRCOLES 26 DE FEBRERO DE 1969

### PRIMER CANAL

- 4.30: NOVELA. — «Destino para dos», de Dora Sedano (capítulo III).
- 7.02: AVANCE INFORMATIVO.
- 7.04: ESPAÑA AL DIA.
- 7.17: ANTENA INFANTIL.
- 8.15: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.25: MISTERIOS AL DESCUBIERTO.
- 8.55: AVANCES.
- 9.00: TELEDIARIO. — Segunda edición.
- 9.32: POESIA E IMAGEN.
- 9.45: PEQUEÑO ESTUDIO. — «La buena suerte».
- 10.15: EL RITMO.
- 10.45: EL ESPECTADOR Y EL LENGUAJE.
- 10.50: IRONSIDE. — «Una mujer en la noche».
- 11.45: TELEDIARIO. — Última edición.
- 11.53: EL ORO DEL TIEMPO.

### SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.00: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.10: ENCUENTRO CON MUSICA.
- 9.00: TELEDIARIO.
- 9.32: YO FUI CRIMINAL. — «Homicidio por poder».
- 10.30: CUESTION URGENTE.
- 11.00: TAURAMAQUIA.

JUEVES 27 DE FEBRERO DE 1969

### PRIMER CANAL

- 8.00: BUENOS DIAS.
- 8.30: TELEDIARIO. — Edición matinal.
- 9.02: FAUNA. — «Las focas», MISTERIOS AL DESCUBIERTO. — «Ciencia 67».
- 10.02: TELEVISION ESCOLAR.
- 2.00: APERTURA Y PRESENTACION.
- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 2.50: TELEDIARIO. — Primera edición.
- 3.00: JIM WEST. — «La noche de la plaga repentina».
- 4.00: NIVEL DE VIDA.
- 4.30: NOVELA. — «Destino para dos», de Dora Sedano (capítulo IV).
- 7.00: APERTURA Y PRESENTACION.
- 7.02: AVANCE INFORMATIVO.
- 7.04: ESPAÑA AL DIA.
- 7.17: EL CAPITAN ESCARLATA.
- 7.45: TELECLUB. — Ventana abierta: «La querrela».
- 8.15: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.30: ESPAÑA VIVA.
- 9.00: TELEDIARIO. — Segunda edición.
- 9.32: LA QUINIOLA.
- 10.00: A TODA PLANA.
- 10.45: EL LADRON SIN DESTINO.
- 11.45: TELEDIARIO. — Última edición.
- 11.53: EL ORO DEL TIEMPO.

### SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.02: MI MARCIANO FAVORITO. — «¿Qué hace mi tío Martín?»
- 8.30: PANTALLA GRANDE.
- 9.00: TELEDIARIO.
- 9.32: CUENTOS Y LEYENDAS. — «Tarde llega el desengaño».
- 10.00: TEATRO DE SIEMPRE. — Ciclo Euripides: «Orestes».

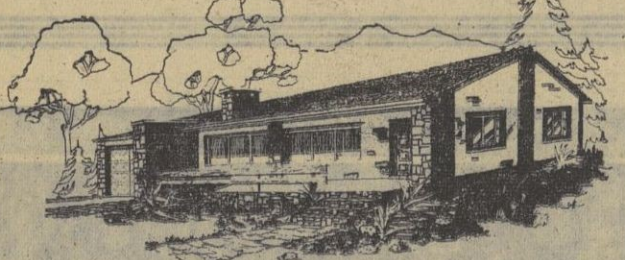
**PASTILLAS KEM**  
TOS-ANGINAS  
CONSULTE SU MEDICO

ALQUILE SU TV, SIN PROBLEMAS SIN ENTRADA NI DEPOSITO Instalación, mesa y antena GRATIS servicio técnico permanente desde 135 pesetas a la semana **telebanco** llame o visitanos: O'DONNELL, 24 Teléfono: 226 69 78 - 225 46 12

## FARMACIAS DE GUARDIA

- FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE
- CENTRO. — Preciados, 35. San Marcos, 11. Concepción Jerónima, 38. UNIVERSIDAD. — Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Movil). Eclija, 9. Guzmán el Bueno, 34. Martín de los Heros, 48 (esq. Rey Fr.). Rodríguez San Pedro, 5.
- CHAMBERI. — Alonso Cano, 50. General Martínez Campos, 22. Plaza del Dos de Mayo, 6.
- TETUAN. — Bravo Murillo, 200 bis. Capitán Haya, 30. Gárci-Nuño, 13 (ent. Cap. B. Argibay 58). Orseña, 41. Villanovi, 51.
- CHAMARTIN. — Avenida Alfonso XIII, 106 (Ciudad Jardín). Avenida de América, 11. López de Hoyos, 83. López de Hoyos, 365. Nuñez Morgado, 11 (Plaza Castilla). Serrano, 222.
- VENTAS. — Alcalá, 409. Fernando Gabriel, 18 (C. B. Bilbao). Juan Pérez Zúñiga, 21. Paseo Marques de Zafra, 43. S. Lambert, 11 (Elipa, ent. J. Arrese, 32). Virgen del Coro, 9 (Amp. Concepción).
- BUENAVISTA. — General Pardiñas, 64. Jorge Juan, 34. Jorge Juan, 104 (frente al Palacio Deportes).
- RETIRO-MEDIODIA. — Atocha, 110. Cáceres, 10. Echegaray, 21. Plaza Independencia, 10. Lavapiés, 34. Pl. del Niño Jesús, 2.
- ARGANZUELA-VILLAVEDE. — C. V. Villaverde, 24 (ent. M. Usera, 143). Comdes Barcelona, 5 (esq. Salazar 6). Enrique Fuentes, 12 (ent. M. Usera, 146). Ronda Toledo, 28.
- CARABANHEL. — Duque de Modena, 2 (edif. Velázquez). General Ricardo, 121. Ntra. Sra. Valvanera, 100 (C. Bajo). Camino la Laguna, 32 (barrio Lucero). Colonia Santa Margarita local 18. Paseo de Extremadura 40. Villaviciosa, 2. Torre 1 (Campamento).
- VALLECAS. — Avenida de la Albufera, 12 (Pl. V.). Concepción, 22 (frente a Col. San José). Poblado de Absorción B. Entrevias, bloque 48. Risco del Pelacho, 9 (Portazgo). Barrio de Moratalaz. Polígono E.
- FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE
- CENTRO. — Carretas, 12. Desengano, 18. Hortaleza, 96. Peligros, 11. UNIVERSIDAD. — Princesa, 62. S. Francisco de Sales, 5 (Pl. Cristo Rey). CHAMBERI. — Luchana, 14. Modesto Lafuente, 28. Santísima Trinidad, 24. TETUAN. — Ángel Mujica, 54 (Col. Virg. Begona). Carretera de la Playa, 275. Jerónima Lorente, 40. Avenida Reina Victoria 8. San Felipe 18 (Tetuán). Teruel, 21.
- CHAMARTIN. — Prolongación General Moia, 289. Avenida de La Habana 7 (esquina Hermanos Pinzon). Joaquín Costa, 47. Pedro Muguruza, 8 (esquina Padre Damián). Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal). Treviñana, 1 (parque San Juan Bautista). Víctor de la Serna, 16. Polígono Santa María.
- VENTAS. — Alconera, 7. Parcela G (Gran San Blas). Avenida de Aragón, 160 (Canillejas). Doc. Esquerdo, 75 (frente Ciudad S. F. Franco). Lago Constanza, 35 (ent. Alcalá, 316). Ricardo Ortiz, 12 (Ventas). Virgen de la Fuencisla, 13. Vital Azá, 45.
- BUENAVISTA. — Avenida de Bruselas, 49 (Parque de las Avenidas). Utego de León, 22. Francisco Silvela, 14. General Pardiñas, 20. Goya 19. LATINA. — Paseo de la Florida, 47. Paseo Imperial, 29. Leganitos 34.
- RETIRO-MEDIODIA. — Fray Luis de León, 10 (General). Lacy, 11. Avenida Menéndez Pelayo, 13. Sánchez Barcaiztegui, 15.
- ARGANZUELA-VILLAVEDE. — Plaza de Cascorro 2. Marcelo Usera 36. Paseo de Yeserías, 69 (Puente de Praga).
- CARABANHEL. — Antolina Merino 13 (ent. M. Grandes). Alejandro Navarro, 12. Glorieta Rufino Novalvos (ent. Oporto 73). Labrador 1 (esq. C. Leganes, C. Alto). María Odiaga, 20 (C. Bajo). Salaberry 40. Barrio Puerto Chico (Camar). 15 Aluche). Paseo Jesuitas 72 (esquina Paseo Olivares).
- VALLECAS. — Angela González, bloque 2, casa 1. Huerta Hachero (esquina Pto. Balbarán). Párroco Emilio Franco, 66. Pedro Laborde, 37 (frente dep. de agua, P. V.). Barrio Moratalaz, polígono G, 952.
- TORNOS ESPECIALES. — Puencarral. Barrio de Pilar Vicaivaro. Vallecas Pueblo. Villaverde Alto. Villaverde Bajo. Ciudad de los Angeles San Cristóbal de los Angeles y Colonia de San Fermín.

**Vd. puede tener un chalet en la sierra (1.400 m. altura)**



Desde 298.000 Pts. de precio total, facilidades 60 meses. Parcelas de 500 m., superficie edificada 110 m.² con: 3 dormitorios, salón, chimenea, cocina, cuarto aseo, (garaje opcional) en una zona urbanizada, con agua abundante, alumbra-do, excelentes comunicaciones, etc. Junto a la estación de LA CAÑADA (próxima NAVAS DEL MARQUES) y junto a la autopista de inauguración inminente (AVILA-MADRID), en la PEDRIZA desde 550.000 pts,

Urbanización **los manantiales** construida con la garantía de **UPOSA** Informes: Raimundo Fernández Villaverde, 45 Tel. 233 11 19 - MADRID Solicite folleto.



**Automoviles  
Camiones  
Motos**

# LA BOLSA DEL MOTOR

**AUTOMOVILES**

**ACCESORIOS**  
 ● AUTORRADIO tocadiscos magnetofones para automoviles Facilidades de pago Torres Emilio Carra. 8. 224 82 67

**ALQUILERES**  
 ● **¡¡¡¡¡ATENCIÓN!!!** Autos Argüelles Oferta febrero. 2 reales kilómetro 243 96 91. 247 50 62  
 ● VERDADERAMENTE maravilloso Precio este anuncio y pagar el 10 % menos Alquileres Batalla Salado. 24 339 44 64  
 ● AUTOS Luchana sin chofer 257 81 78  
 ● AUTOS González Alquiler todas marcas Coupé 124 1.50 kilómetro Grelia 17 Martín de Vargas 18 239 80 02 Permana.  
 ● AUTOS Valverde Alquiler sin conductor Valverde. 16 231 52 47-222 05 95

**COMPRAS**  
 ● JOVAL paga contado automoviles camiones, todas marcas Teléf 2698406  
 ● BARTOLOME compra automoviles en el acto Teléfono 260 62 43  
 ● COMPRO su vehiculo pago bien Motor City Bravo Murillo 61 (Rios Rosas) 253 32 76  
 ● COMPRO coches, furgonetas. Galileo, 65. 244 36 46.

**ESCUELAS**  
 ● BOADA Escuela automovilística Jorge Juan 50.  
 ● ESCUELA España Alfonso XII 58 227 62 44  
 ● DIANA facilidades Costanilla Ossa separados. 12 (Antón Martín) 230 81 74  
 ● SALMANTINA la que puede responder lo que pide Tráfico en exámenes nuevos. Conde Peñalver 24 Alcalá 170 276 41 02.

**VENTAS**  
 ● **¡¡¡¡¡ATENCIÓN!!!** Ofrecemos más de 100 automoviles a elegir Precios especiales y compra-venta Todos procedentes de cambios Edificio-exposición: Garaje del Prado. Huertas 72. Madrid  
 ● VALDEON Servicio Seat Bravo Murillo 79  
 ● VALDEON 600 D. M. 647.000 10.000 kilómetros garantía.  
 ● VALDEON 1.500. M. 655.000. modelo 68. en garantía.

● VALDEON Simca. M. 656.000 9.000 kilómetros como nuevo.  
 ● VALDEON 850 coupé. M. 653.000 8.000 kilómetros  
 ● VALDEON R-10. M. 602.000 23.000 kilómetros como nuevo.  
 ● VALDEON Dodge GL. año 66. seminuevo.  
 ● VALDEON 4.1 Super 55.000 pesetas.  
 ● VALDEON R-8 buen estado. 81.000  
 ● VALDEON Seat 850. M. 653.000. 10.000 kilómetros.  
 ● VALDEON Furgoneta 2 CV. autorizada. M-468.000 Buen estado.  
 ● VALDEON. Seat 850. cuatro puertas. 9.000 kilómetros.  
 ● VALDEON. Seat 1.500 familiar. año 67; seminueva.  
 ● VALDEON Bravo Murillo. 79 (zona Cuatro Caminos) 254 46 04  
 ● RADIOS para automoviles. todas marcas. desde 1.000 pesetas. Motor City. Bravo Murillo. 61 (Rios Rosas). 253 30 94.  
 ● MOTOR City Bravo Murillo. 61. ofrece:  
 ● 1.500 estupendo. facilidades Admito cambio.  
 ● ONDINE 4 velocidades. 12 voltios ocasión facilidades.  
 ● GOGGOMOBILES nuevos y usados. baratos  
 ● MOTOR City Bravo Murillo. 61 (Rios Rosas) 253 32 76  
 ● AUTOMOVILES todas marcas. estrenar admitimos su vehiculo pagamos bien  
 ● MOTOR City Bravo Murillo. 61 (Rios Rosas) 253 32 76

● ANTONIO Leyva. 2. Puente Toledo.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 4-F varias. buen estado 39.000.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. R-8 magnifico. 79.000  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 1.500 M-651.000 100.000.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 1.500 M-574.000 85.000  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 600-D. M-374.000. 30.000  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 600-D. M-515.000. 55.000.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 600 normales. baratos.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Gordini Impecable. 39.000  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Berlina 2 HP. perfecta. 39.000  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Simca comercial buenísimo 59.000.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. 850 Coupés seminuevos 90.000  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Facilidades sin seguro todo riesgo.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Intereses módicos.

● ANTONIO Leyva. 2. Facilidades. 48 horas.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Admitimos cambios.  
 ● ANTONIO Leyva. 2. Abierto festivos.  
 ● GENEMOS 200 automoviles ocasión para reventas Visitenos: Jovál: Avenida Córdoba 10 junto puente de Legazpi  
 ● PARADELA entrega coches nuevos, usados, todos modelos sin dinero, sin fiador Galileo, 65. 244 36 46  
 ● PARADELA. F-1.000. 4-F. 4-L. 1.400. 1.500. furgón Romeo. 600. 600 D. Coupé. R-8. muchos más. Galileo, 65. 244 36 46.  
 ● **¡¡¡¡¡BARATISIMOS!!!** **¡¡¡¡¡se para revender!!!** Múltiples oportunidades Automoviles Romifio Agencia Seat Alberto Aguilera 50 Madrid Teléfono 449 21 06  
 ● VENDO DKW barata, muy buen estado. Industrias Agrícolas.  
 ● DESAPARECIDO coche. Seat 850. blanco. dos puertas. M-630.106. Gratificarán su devolución. 2251467.

**VIAJES**  
 ● **¡¡¡¡¡INVIERNO en Canarias!!!** Viajes en avión 8 días: 6.800 ota 15 días: 8.600 ota Crucero aeromartimo 16 días desde 14.000 ota (tod incluido) Importantes descuentos para coovios. familias numerosas jubilados etc Informacion e inscripciones llámande a los teléfonos: 247 19 27 247 59 04-03 y 02 Viajes Iberia Píulo-Li-cencia núm 4 Grupo A Avenida José Antonio 74  
 ● AUTOS Prada Alquiler y chofer García Morato 102. 234 51 73  
 ● AUTOS Valverde Alquiler sin conductor Valverde 16 231 52 47 222 05 94  
 ● AUTOS Viaducto. Urdinos modelos. Segovia. 26 241 84 66 Avenida Mediterráneo 4. 252 10 44.

**Compras**  
 ● MARTINEZ Compro muebles antiguos. cuadros figuras 230 35 80  
 ● MARY NEZ. Camaras aplicas monedas menudecias 230 35 80  
 ● JOYAS antiguas. Pago bien 222 81 99  
 ● GARIBO compra alhajas. objetos oro-plata.  
 ● GARRIDO compra papeletas Monté. Paga su valor. Barquillo 47 2316595

**Consultas**  
 ● CONSULTORIO Encomienda Enfermedades venéreas. Doctor Selinón Encomienda 2. (37).  
 ● CLINICA doctor Ferrero Fuencarral 6. Enfermedades venéreas. (44.)  
 ● CLINICA especializada doctor Hernández Duque Alba 10 Enfermedades venéreas Análisis 265 34 46 (75)  
 ● CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015) Fuencarral. 88 (40.)

**Enseñanza**  
 ● FAQUIGRAFIA rapidísima: velocidad 120 2241506  
 ● CONTABILIDAD. Faquimecanografía. Cultura. 251 23 83  
 ● IDIOMAS en discos. cintas o cassettes. Tocadiscos y magnetofones. Facilidades hasta diez plazos. Club del Disco. San Bernardo. 5 (Pasaje).

**Filatelía**  
 ● DINERO facilitamos con la garantía colección 273 49 69

**Fotocopias**  
 ● FOTOCOPIAS xerocopia rank-xerox planos multicopias offset hasta 0,30 to. calidad inmejorable. Galerías Sevilla Plaza Canselias

**Máquinas de escribir**  
 ● MÁQUINAS de escribir muy económicas August Figueras 2 Tel 232 12 45  
 ● OAITOS Máquinas oficina nuevas ocasión telefon 2 231 14 71  
 ● GRAN surtido de máquinas de escribir sumar y calculador de ocasión nuevas y usadas a precios muy rebajados Ollivieria Zurbarano. 51

**Máquinas de punto**  
 ● MÁQUINAS punto nacionales extranjeras industriales eléctricas manuales rematadoras remalladoras bobinadoras etc facilitamos trabajo Cruceta General Primo de Rivera 1

**Modistas**  
 ● ¿Un vestido para mañana? Fraga: 230 20 61.

**Mudanzas**  
 ● MUDANZAS económicas. traslados provincias Galileo. 66 449 42 71.

**Muebles**  
 ● CAMAS nuevas por viejas. Quintillano, 6.  
 ● ARTESANIA bajo pie legitima Tresillos pie 1118.000 pesetas!!! Fábrica directamente. Representante: Espin Guzmán Bueno. 62 243 53 72.

**Peluqueras**  
 ● ACADEMIA Montero tiene modelos para practicar y aprender el curso de peluqueria Corte tiera navaja manicura Precios económicos Preparación carnet Felipe III 4 (esquina Mayor 25)

**Plazos**  
 ● ALMACENES Alco Facilidades pago  
 ● ALCO vende sin aumentos  
 ● ALCO Mantas. sábanas  
 ● ALCO vende sin aval  
 ● ALCO Sastreria camiseria. gabardinas  
 ● ALMACENES Alco Tejidos en general Señoras abaleros.  
 ● ALMACENES Alco Monera 6

**Préstamos**  
 ● DINERO con la garantía de su vehiculo sin sustracción 277 49 69  
 ● DINERO con la garantía de vehiculos sin sustracción también compramos letras aceptadas Ibiza 37 noveno puerta cuarta.  
 ● CREDITOS Saeta Montera 7  
 ● ¿QUIERE dinero? Pídale en Leganitos 9-11 tercera planta  
 ● ¿DINERO? Si tiene vehiculo y necesita visitenos Leganitos 9-11 tercera planta.  
 ● ¿DINERO? Tres cosas hay en la vida: nosotros dis-

ponemos de una dinero; usted precisa otra, ¿coche? visitenos Leganitos, 9-11, tercera planta, teléfono 248 77 44.

**Tapicerías**  
 ● TALLERES propios de Sederías Ideales Bravo Murillo, 130. le hará su presupuesto sin compromiso alguno. 253 10 55.

**Televisores**  
 ● TELEVISORES. 24 meses sin recargo. regalo (antena elevador. mesa) Frigoríficos. lavadoras superautomáticas. 18 meses sin recargo regalo (transistor) Mayor 21 primero 266 58 16  
 ● TELEVISORES frigoríficos sin intermediarios plazos 400 pesetas mes Regalamos estabilizador antena y mesa de lujo Visitenos en Fuencarral 29 (esquina) 221 03 82 y Espartaco 11 5.º 2314313  
 ● TELEVISORES lavadoras automáticas. amplias facilidades largos plazos. sin intermediarios 500 mes Regalo antena elevador mesa. Preciados. 37. primero (junto Sesto Domingo) 2476322  
 ● ALQUILE su TV sin problemas Sin entrada al depósito instalación mesa y antena gratis Servicio técnico permanente Desde 150 pesetas a la semana Telepanco Llame o visitenos O'Donnell 24 Teléfono 226 69 78 225 46 13  
 ● TELEVISORES frigoríficos 8 días prueba gratis Sin entrada 590 mensuales Regalo: tocadiscos estufa estabilizador antena mesa Todo verdad Servimos simple llamada 256 24 79 Exposición: Paseo Extremadura 107  
 ● TELEVISORES Philips Telefunken 500 mes: lavadoras automáticas. 400 Dross Corredor Baja 12 2313179  
 ● TELEVISORES primeras marcas 13.000 pesetas grandes facilidades 253067  
 ● REPARACION televisores en el día. todas marcas Sábado y festivos Técnicos Reunidos. Teléfono 2452270

**Trabajo**  
 ● OFERTAS  
 ● GANE sueldo sin domicilio Apartado 14.742 Madrid

**Trabajos**  
 ● EMPLEOS aportando. Apartado 14.742. Madrid.  
 ● VISITADOR. Hágase visitador médico. Esc. CIAP-PE. Gerona. 113. 7.º Barcelona.  
 ● OFICIALES primera electricistas. Sifibérica Pory-elec. S. A. Hermosilla, 100. (3.186.)  
 ● PARA Madrid precisamos personas introducidas en empresas mucho personal para vender Joyeria y relojeria plazos contado. Compatible con otros empleos. Escribir apartado 14.951.  
 ● NECESITANSE oficinas y ayudantes de modista. Llamara, diez a doce, 247 12 15. (3.223.)  
 ● PARA colegio precisamos cocinera, muchacha servicio, Internas. Tls. 415 23 58 6 415 23 62.  
 ● AGENCIA propiedad inmobiliaria urge personal colaborador especializado. 248 29 20.  
 ● VENDEDORES demostradores. 248 60 48. Imprescindible vehiculo.

**Traducciones**  
 ● UNIVERSAL traductora. Narváez 35 274 17 25.

**Varios**  
 ● INSTALACIONES electricas industriales. comerciales y particulares. 4641856.  
 ● FUNDAS plástico maquinaria. muebles. Artelpez, Cea Bermúdez. 38. 2346773.  
 ● MASAJISTA a domicilio y consulta 245 97 92. (27.230.)  
 ● CARPINTERO, ebanista. Reparación coches domicilio. 245 43 04.  
 ● ¡¡¡¡¡ATENCIÓN!!! Reformas, decoración, fontanería, albañileria, impermeabilizaciones, electricidad, pintura. 253 02 94 - 253 44 55.

**Ventas**  
 ● VENDO trilladora Aprila 110 buen estado. Jesús Orbad.  
 ● MAGNETOFONES. Cinta y cassette mono y stereo. Cintas grabadas, nacionales e importadas. Conectores para grabar directo. Amplificadores y altavoces suplementarios. Conozcáncelas. Reparaciones por técnicos especializados. Club del Disco. San Bernardo, 5 (pasaje).

EN ESTA SECCION. CADA PALABRA. 2,50 PESETAS

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**ALQUILERES**  
 ● OCARA, administrador colegiado, comunidades, pisos, seriedad, garantía competencia. Consultarme. 223 89 50-224 70 16.

**FINANCIACIONES**  
 ● FINANCIACIONES Artero Invierte capitales con experiencia

**HIPOTECAS**  
 ● HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Fuencarral. 23  
 ● HIPOTECAS rapidamente, cualquier cantidad 276 79 84.

● HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincia Fernán Bravo Murillo 290 279 17 57 279 20 78  
 ● HIPOTECAS garantizadas primeras segundas Recomendadísima inversión Franco. Bravo Murillo 4 224 85 58  
 ● DISPONEMOS varias cantidades para primeras segundas hipotecas Colocamos capitales diferentes garantías. Consúltenos Seriedad, discreción. HERSAU Carretas 14 231 52 07  
 ● ZAPATA compra letras.

pisos, hasta tres años, gestión rapidísima. También hipoteca su propiedad. 223 89 50-224 70 16.

**SOLARES**  
 ● TERRENOS Alcalá Henares. Fuenlabrada, Valdemoro. 221 44 34.  
 ● COMPRAMOS solar también aportación. Madrid y extrarradios. Dirigir ofertas completas: Juan Antonio Bascón (aparejador).

Avenida Habana, 144, B, primero.

**PRANAS**  
 ● FRENTE Barretros  
 ● FRENTE Barretros  
 ● FRENTE Barretros  
 ● FRENTE Barretros  
 ● FRENTE Barretros Ciudad Los Angeles Viviendas Vistas Lourdes Ahorre Vivienda estorces años amortización Entrada desde 50.000 pesetas Rodriguez San Pedro 2 sexto 606

● FRENTE Barretros  
 ● FRENTE Barretros  
 ● FRENTE Barretros  
 ● PARTICULAR vende piso nuevo amueblado, todo confort, gran oportunidad. Verlo: Andrés Tamayo, 10, 4.º centro. Próximo Cartagena.  
 ● PROPIETARIOS casas antiguas. «Lax» informa y encuentra solución a sus problemas. Consúltenos gratuitamente. Rodriguez San Pedro. 2. Edificio Inter Teléfono 224 64 61. Despacho 512.

● GENERALISIMO, dos dormitorios, piscina, teléfono, estrenar. 221 44 34.  
 ● AUSENTANDOME, vende piso nuevo amueblado. Avenida Moratalaz, 144.  
 ● SAN Ignacio de Loyola. 300.000, facilidades. 247 49 46. 11 noche.  
 ● PROVISA inicio 2.º fase. Pisos San Sebastián de los Reyes. 3 y 2 dormitorios, salón-estar, cocina baño, terraza información y venta en obra treinta plaza iglesia Visite piso piloto. Teléfono 224 33 75.

**TEATRO ALBENIZ CINERAMA**

PROXIMO VIERNES, ESTRENO  
 ¡UN «WESTERN» EXCEPCIONAL!

**ANTHONY STEFFEN** en



**GENTLEMAN JO...**

con EDUARDO FAJARDO-SILVIA SOLAR-ANNA ORSO  
 ANTONIO IRONZO-VIVAL MOLINA-BENITO STEFANELLI-FRANK OLIVERAS-ANGEL LOMBARDE

DIRECTOR: GEORGE FINLEY MÚSICA: BRINDO NICOLA

**EASTMANCOLOR**

PRESENTADA EN **CINERAMA** PARA MAYORES DE 18 AÑOS

UNA EXCLUSIVA **CIDENSA**

PROXIMO ESPERADO ESTRENO

DISTRIBUIDA POR **MERCURIO FILMS, S.A.**



Una madre que vive de recuerdos. Una casa que es, en realidad, una fosa de serpientes en donde se mueven intereses oscuros, egoísmos furiosos, sentimientos ambiguos.

**¡PUENI EN TASCAR!**

as manos en el bolsillo


UN FILM DE **marco bellochio** con **lou castel** **paola pitagora**

(Versión original italiana subtitulada en español)

¡ESTUVO TANTO TIEMPO OCULTO EN LA BUHARDILLA, QUE APRENDI VARIOS OFICIOS Y SE GRADUO EN ARTES! ¿PERO EN CUALES? ¡LA SEÑORA BLOSSOM LE AYUDO MUCHO!

PARAMOUNT PICTURES, presentando una producción de **JOSEF SHAFTEL**

**Shirley MacLaine**  
**Richard Attenborough**  
**James Booth**



**Los Pecados de la Sra. Blossom**

GUIÓN DE ALEG COPPEL y DENIS NORDEN. SOBREN EL RELATO DE ALEG COPPEL y DENIS NORDEN. ALEG COPPEL-JOSEF SHAFTEL. DIBUJOS DE JOSEPH MCGRATH JOSEF SHAFTEL. RIZ ORTOLANI. TECHNOLOR.

¡SHIRLEY MAC LAINE picara, sofisticada, insinuante, graciosa... y enamorada de dos hombres!

¡La más tintineante comedia del año!

# LA BOLSA, HOY

## FIRMEZA, CON EXPRESIONES MAS MODERADAS

Alzas generales en el sector bancario. Irregularidad en electricidad, construcción y siderometalúrgicas

Se registró en la segunda sesión semanal menor número de operaciones, como suele ser acostu- mbrado, siendo nota destacable el dinero abundante que hubo para bancos, donde se produjeron alzas importantes en varios títulos, así como en Galerías Preciados y determinados títulos químicos y de industrias del automóvil.

En eléctricas, el panorama estuvo menos entonado, siendo las diferencias positivas de escasa entidad. Tal ocurrió con Viego y Sevillana, destacando algo más Hidro- Cantábrico. En Fecas hubo disparidad, mejorando un entero las grandes y cediendo en la misma medida las pequeñas, con cambios a 235, 234 y 234,50. Iberduero, Unión Madrileña y Fenosa se limitaron a repetir, y, por lo demás, tuvieron reajuste negativo Hidrola y Saltos del Nansa.

Los bancos, como decimos, lograron una extensa cosecha de mejoras, con ganancias destacadas en Hispano Americano, Exterior y Valencia, a los que hay que añadir, en plano más discreto, Vizcaya, Mercantil, Popular Español y Fomento.

En alimentación el avance revalorizador de Cervezas El Águila estuvo más contenido, con buena dispo-

sición en Azucarera de España.

El grupo de constructoras e inmobiliarias ofreció menos actividad, con diferencias ponderadas y algunos contrastes. Tuvieron reajustes Vallehermoso y Cementos Alba, destacaron en sentido alcista Dragados, sobre todo, Urbis, Inmobiliaria Metropolitana e Hidrocivil, entre otros.

En monopolios, la nota más digna de señalarse fue la acentuada firmeza con que siguió negociándose Campsa. La Telefónica flojeó ligeramente y Tabacalera no registró variación.

Galerías Preciados fue otro de los valores más impulsados por la demanda.

Respecto al arbitraje, hubo cambios favorables, de altura en industrias del automóvil, por lo que se refiere a Seat, y también—aunque más moderadamente—en Santa Ana, que cotizó a 124 y 125. Las químicas continuaron en línea firme, con expresiones notorias en Cros, Española de Petróleos y Explosivos y algo más moderadamente Industrias Aragonesas. En mineras siguió en trayectoria de avance Río Tinto, y en siderometalúrgicas—algo irregular—fue sensible la mejora en Española del Zinc.

### DEMANDA:

Banco Ibérico, Banco de Bilbao, Banco Central, Banco Europeo, Banco General, Banco de Granada, Banco Hispano Americano, Banco Popular, Banco Urquijo, Banco de Santander, Banco de Valencia, Bankunión y Banco Zaragozano; Fenosa, Galerías Preciados y Resinera.

### OFERTA:

Banesto, Sevillana y Marconi.

### INDICE DE LA SESION

115,50 (+ 0,49)

## OTROS VALORES

### OBLIGACIONES

Electra Madrid, 24, 78; Viego, 1965, 87; Leonesas, 1954, 74; Fecsa, 1963, 98,50; idem, octubre, 1964, 94; idem, mayo, 1965, 96; idem, abril, 1966, 95; Fenosa, 1.ª, 1962, 92; idem, 2.ª, 92; idem, 4.ª, 1964, 91; idem, 5.ª, 1966, 85; idem, bonos, 1961, 91; idem, 1965, 86; H. Cantábrico, marzo, 1962, 80; H. Española, 3.ª, 77; idem, 4.ª, 80; idem, 8.ª, 80; idem, 9.ª, 80; idem, 10.ª, 80; idem, 11.ª, 82; idem, 12.ª, 85; idem, 13.ª, 80; idem, 18.ª, 86; idem, 19.ª, 87; idem, 21.ª, 90; idem, 23.ª, 106,50; Iberduero, 1958, 89; idem, 1966, 94; idem, dic., 1966, 102; Sevillana, 12.ª, 82; idem, 22.ª, 88; idem, 24.ª, 92; Real Madrid, 81; Galerías Preciados, 88; Autopistas, 100; Felguera, 1953, 60; I. Nitrogeno, 1956, 84; Petróleos, 1965, 95; Explosivos, 1951, 71; idem, 1959, 96,50; Altos Hornos, 1951, 66; Esp. Zinc, bonos, 95,25; Lanz Ibérica, 71; Mat. y Constr., 1962, 95; idem, 1963, 93,25; N. Montaña, 1955, 75; idem, enero, 1959, 80; Telefónica, 1945, 95; idem, 1963, 94; idem, 1965, 93.

### BONOS BANCARIOS

Eurobanco, 1964, 100; idem, 1965, 100; Bankinter, 1965, 100; idem, 1966, 100; idem, octubre, 1967, 100; idem, 1968, 100; Fomento, 1965, 90,25; Urquijo, 1963, 101,25; idem, 1964, 100; idem, 1965, 102; Bankunión, 1964, 100; idem, 1966, 100, s/c.

### ACCIONES NUEVAS

Reunidas Zaragoza, 92; Fecsa, 228,50; H. Española, 1966, 223; Iberduero, 298; idem, novísimas, 294; Sevillana, 224; U. E. Madrileña, 1965, 175; Santa Ana, 115; Seat, 432.

### VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro, operaron: Deuda Universitaria, 112,50; Banco Industrial de Bilbao, 322,50; Aguas de Barcelona, 405; I. Monserrat, 164; Muinsa, 138; Ibyss, 665; Proquisa, 89; Proinvesa, 137.

### FONDOS DE INVERSION

Inespa, 1.843,31 + 3,01; Inrenta, 1.307,47 + 5,66; Eurovalor, 1.718,03 + 3,40; Crencinco, 411,42 + 1,20; Ahorofondo, 1.299,49 + 3,21.

### DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Popular Español, 249; Ebro, 1.105; Vacesa, 155; Caser, pequeños, 5.

# CAMBIOS

	Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior ... ..	111	111
Exterior ... ..	112,25	113,50
Amort. 1950-52 ... ..	114,25	114
Idem 1951 ... ..	114,50	113,50
Idem 1953 ... ..	114	—
Idem 1957 ... ..	114	—
Idem 3,50 % ... ..	107,50	107,50
Idem 3 % ... ..	104,50	—
Céds Invers B ... ..	107	107
<b>Corporaciones</b>		
C. Isabel II ... ..	88	88
Idem 2.ª ... ..	91	—
N. Colonización ... ..	102	102
N. Vivienda ... ..	100	—
Rec. Nacional ... ..	106,25	—
Remfe ... ..	106	106
<b>Amuntamiento Madrid</b>		
Emisión 1918 ... ..	86	—
Idem 1923 ... ..	90	—
Idem 1929 ... ..	79	—
Idem 1931 Inter ... ..	79	79
Idem 1931 Ensach ... ..	80	80
Idem 1941 ... ..	76	76
Idem 1947 ... ..	79	100,50
Idem 1956 ... ..	100,50	—
E. M. Transportes ... ..	91,50	—
<b>Cédulas</b>		
Finotecarias 4 % ... ..	89,50	—
Idem A ... ..	100	99
Idem B ... ..	100,25	—
Idem C ... ..	99	—
Idem 4 % exentas ... ..	108	109
Créd. Local Intermov ... ..	101,75	—
Idem lotes ... ..	106	106,50
Idem de 1.000 ... ..	102	102,25
Idem lotes pref. ... ..	108,50	108
Idem de 1.000 ... ..	108	108
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Exterior ... ..	630	640
Hispano Americano ... ..	1.117	1.128
Esp. de Crédito ... ..	1.278	1.278
Central ... ..	1.385	1.391
Bilbao ... ..	1.145	1.145
Vizcaya ... ..	1.083	1.089
Urquijo ... ..	812	815
Aragón ... ..	1.024	1.025
General Comercio ... ..	790	—
Ibérica ... ..	902	904
Léon Quesada ... ..	1.698	1.700
Mercantil ... ..	795	800
Popular Español ... ..	1.150	1.155
Rural ... ..	428	432
Fomento ... ..	360	365
Bankunión ... ..	217	219
Granada ... ..	191	—
Santander ... ..	1.495	1.496
Zaragozano ... ..	935	936
Valencia ... ..	1.940	1.952
Crédito Navarro ... ..	972	972
Gurobanco ... ..	265	266
Continental ... ..	1.782	1.782
<b>Gas y Electricidad</b>		
Catalana Gas ... ..	177	—
Viesgo ... ..	189	189,50
Leonesas ... ..	94	94
R. Zaragoza ... ..	97	98
H. Galicia ... ..	240	—
Fecsa ... ..	229	230
Idem de 1.000 pesetas ... ..	235	234,50
H. Cantábrico ... ..	172	172
Fenosa ... ..	187	187
H. Cataluña ... ..	160	159
H. Española ... ..	292,75	230
Iberduero ... ..	304	304
Moncabril ... ..	98	—
Saltos del Nansa ... ..	123	120
Sevillana ... ..	229,75	230
U. E. Madrileña ... ..	180	180
Langreo ... ..	168	—
<b>Alimentación</b>		
El Águila ... ..	266	267,50
Cerv. Santander ... ..	124	—
Azuc. General ... ..	140	142
Ebro ... ..	750	765
<b>Comercio</b>		
C. Banquete ... ..	1.690	2.000
G. Preciados ... ..	945	960
C. I. ... ..	208	207
Gr. Financiera ... ..	50	—
<b>Construcción</b>		
C. Alba ... ..	274	269
Idem de 1.000 pesetas ... ..	272	271
H. y Minera ... ..	370	—
Andaluz. Cem. ... ..	100	100
Valencia. Cem. ... ..	410	—
Port. Valderrivas ... ..	406	406
Críсталerie Esp. ... ..	805	—
Idem de 1.000 pesetas ... ..	810	—
Luso-Española ... ..	61	—
Hidrocivil ... ..	78	80
Dragados ... ..	710	715
Encinas Reyes ... ..	185	185
Cantabria ... ..	187	—
Intuse ... ..	337	—
Banque ... ..	185	185
Constr. General ... ..	12	13
Vallehermoso ... ..	22	295

	Anterior	Del día
<b>Inmobiliarias</b>		
Alcázar ... ..	175	—
Bami ... ..	140	—
Menfis ... ..	85	90
Ceisa ... ..	155	—
Idem de 1.000 pesetas ... ..	151	—
Urbis ... ..	319	322
l. Metropolitanas ... ..	294	295
Urb. Metropolitanas ... ..	602	602
Centr. ... ..	165	170
Asturias ... ..	102	—
Fincosa ... ..	106	108
Rubén ... ..	156	156
Valenciana ... ..	500	505
Vacasa ... ..	235	—
Hispane pref. ... ..	127	128
Simane ... ..	118	—
Saconis ... ..	134	—
<b>Cartas</b>		
Grat. Inversiones ... ..	517	526
INJE ... ..	125	125
Car. se ... ..	445	450
Pinso ... ..	185	—
Pibansa ... ..	610	615
Iber. Valores ... ..	120	—
Continental Val. ... ..	120	—
Popularinsa ... ..	305	300
Vamos ... ..	100	100
<b>Mineras</b>		
Rio Tinto ... ..	207	210
Los Guindos ... ..	63	—
Ponterrada ... ..	240	230
Pizared ... ..	100	—
<b>Monopolios</b>		
Campsa ... ..	180	186
Tabacalera ... ..	195	195
<b>Navegación</b>		
Irasciántica ... ..	78	80
Trasmediterránea ... ..	200	201
Pebs ... ..	69	69
Pysbe ... ..	70	—
Naviers Astur. ... ..	100	—
<b>Papelera</b>		
Pap. Española ... ..	157	156
Pap. Reunidas ... ..	110	—
<b>Químicas</b>		
Cepsa ... ..	700	705
Cedre ... ..	127	—
Cros ... ..	200	206
Ind. Aragonesas ... ..	152	155
Low Onquines ... ..	156	160
Explosivos ... ..	286	290
El Naur ... ..	59	48
Insular Nitrogeno ... ..	175	175
Químicas Canarias ... ..	250	256
Ibérica Nitrogeno ... ..	62	66
sp. Petróleos ... ..	544	549
Petrolbr ... ..	285	—
Resinera ... ..	203	205
Posforera ... ..	380	—
Mafe ... ..	165	—
Gal ... ..	690	—
<b>Seguros</b>		
Fénix ... ..	1.425	1.410
Hermes ... ..	320	—
La Estrella ... ..	410	—
<b>Automóviles</b>		
Enasa ... ..	167	—
Citroën Hispania ... ..	194	195
Fasa-Renault ... ..	282	282
Finanzauto ... ..	715	715
Finanzauto Servicios ... ..	616	—
Met. Sant. Ana ... ..	120	125
N. M. Quilanc ... ..	90	91
Fernsa ... ..	262	265
A Tudor ... ..	500	498
Seat ... ..	430	440
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos ... ..	78,50	77,50
Aluminio Ibérico ... ..	108	107
Aux. Ferrocarriles ... ..	94	—
Ensidesa ... ..	97	—
Felguera ... ..	85	84
Babcock & Wilcox ... ..	93	—
Constr. Naval ... ..	73,50	74,25
U. N. Levante ... ..	130	126
Esp. del Zinc ... ..	106	110
General Eléctrica ... ..	121	—
Santa Bárbara ... ..	74	—
Maquinista ... ..	51	—
Mat. y Constr. ... ..	95	95
C. Hierros ... ..	160	160
Boeticher ... ..	50	—
C. Electromec. ... ..	99	97
<b>Telefonía y Radio</b>		
Marcom ... ..	95	90
Telefonía ... ..	221,50	222,25
<b>Textiles</b>		
Fefesse ... ..	70	70
Sinace ... ..	119	119
Caltas ... ..	39	—
<b>Transportes</b>		
Iberia C. A. ... ..	160	—
Aviact ... ..	83	—
Metrc ... ..	192	192
Auto-Estaciones ... ..	95	—

	Anterior	Del día
<b>Gas y Electricidad</b>		
Catalana Gas ... ..	177	—
Viesgo ... ..	189	189,50
Leonesas ... ..	94	94
R. Zaragoza ... ..	97	98
H. Galicia ... ..	240	—
Fecsa ... ..	229	230
Idem de 1.000 pesetas ... ..	235	234,50
H. Cantábrico ... ..	172	172
Fenosa ... ..	187	187
H. Cataluña ... ..	160	159
H. Española ... ..	292,75	230
Iberduero ... ..	304	304
Moncabril ... ..	98	—
Saltos del Nansa ... ..	123	120
Sevillana ... ..	229,75	230
U. E. Madrileña ... ..	180	180
Langreo ... ..	168	—
<b>Alimentación</b>		
El Águila ... ..	266	267,50
Cerv. Santander ... ..	124	—
Azuc. General ... ..	140	142
Ebro ... ..	750	765
<b>Comercio</b>		
C. Banquete ... ..	1.690	2.000
G. Preciados ... ..	945	960
C. I. ... ..	208	207
Gr. Financiera ... ..	50	—
<b>Construcción</b>		
C. Alba ... ..	274	269
Idem de 1.000 pesetas ... ..	272	271
H. y Minera ... ..	370	—
Andaluz. Cem. ... ..	100	100
Valencia. Cem. ... ..	410	—
Port. Valderrivas ... ..	406	406
Críсталerie Esp. ... ..	805	—
Idem de 1.000 pesetas ... ..	810	—
Luso-E		

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## GACETILLAS

**MIRCEA BASARAB, AGUSTIN LEON ARA** (violin)  
ORQUESTRA SINFONICA DE LA R.T.V. ESPAÑOLA. CLUB DE CONCIERTOS DE FESTIVALES DE ESPAÑA. TEATRO REAL

Sábado 1, 11 noche, y domingo 2, 7, 15 tarde. «La novia vendida», Smetana; «Concierto para violín y orquesta», Bartok (León Ara); «Sinfonía litúrgica», Honegger. Localidades de 10 a 75 pesetas.

**ORQUESTRA NACIONAL TEATRO REAL MATACIC PERLMAN** (VIOLIN)

«Tocatas», Frescobaldi; «Elevazione», Zipoli; «Concierto violín», Bráhm; «Heroica», Beethoven. Viernes y sábado, 7, 15 tarde. Venta libre desde hoy, Domingo, 11, 30 mañana. Localidades desde jueves. Taquillas plaza Oriente abiertas de diez mañana a dos y de tres a seis y media. Jueves se abre taquilla nueve mañana

## TEATROS

### FUNCIONES PARA MAÑANA

**ALCAZAR** (221 22 52). - 7 y 11: Compañía Zori-Santos, con Manolo Codoso, en Los tunantes (de Manuel Baz y música de García Morcillo).

**ARLEQUIN** (Tel. 2475131). - 7 y 11: Exitoso extraordinario de la divertidísima obra de Pemán: ... Pero en el centro, el amor. Por Ángel Pizarro, Lola Herrera y toda la compañía titular. «... Pemán dice muchas "cosas"... ¡¡¡que bien dichas y con cuánta gracia! (Enrique Llovet, TV, E.) «Una comedia que hace reír sin cesar al público.» («A B C»)

**ARNICHES** (Cedaceros, 7, Teléfono 222 49 91). - 7 y 11: Pastor Serrador, con Marisol Ayuso y la colaboración de Encarna Paso, en Por lo menos tres (de Alfonso Paso). Gran éxito.

**BEATRIZ** (226 46 26). - 7 y 11: España es diferente (de Alfonso Paso). Con José Sazatornil (Saxa), Mari Begón, José Montañano y Fernando Hurtado.

**BELLAS ARTES** (232 44 37). Director, José Tamayo. - Hoy miércoles, 7 tarde: Manolo Gómez Bur en El inocente (de Joaquín Calvo Sotelo), con Olga Peiró, José María Caffarel, Carmen Lozano y Ricardo Alpuente. Dirección escénica: José Osuna. Noche, no hay función, por descanso de la compañía.

**CALDERON**. - 7, 10, 45: Compañía revistas Tony Leblanc: ¡Que viene el Moreno! Primerísima figura: Eva Greiner, Lynda Ross, Joaquín Romero, Nano Martín, único y el famoso ballet inglés, procedente de Las Vegas: Doce Stafford Dancers.

**CIRCO PRICE** (231 46 07). Plaza del Rey, 3. Metro Banco España). Hoy, 4 y 7 tarde. Último día del Gran Festival Mundial del Circo. Próximo sábado, 10, 45 noche. Solemne presentación del más famoso payaso del mundo: Charlie Rivel en Su Majestad el Clown, con los fantásticos acróbatas Los Charlivels. El célebre mago chino Chang. Los Monólogos a caballo. ¡El Avión Diabólico! Ballet Ruso Dimitry Constantinov. ¡Perritos Futbolistas! ¡Palomas Amestradas! y otras muchas novedades. Domingo, 3 funciones: 4 tarde, 7 y 10, 45.

**CLUB** (Bajos Palacio Música). - 7 y 11: Ismael Merlo, Vicky Lagos, en la obra de Alonso Millán: Estado civil: Marta

**COMEDIA**. - 7 y 11: Cía. de Conchita Velasco con Alfredo Landa, en la comedia de humor de Alonso Millán, El alma se serena, con Rosario García Ortega, Ricardo Merino, María José Román, Elena Arnao y la colaboración de Julia Caba Alba. Dirección, José Luis Sáenz de Heredia.

**COMICO**. - 7, 11: Compañía Conchita Montes, con Vicente Parra y Fernando Delgado. El amante complaciente (de Graham Greene). Adaptación: José María Pemán. Dirección: José María Pemán. Próximamente 300 representaciones. Hoy noche no hay función, por descanso Compañía. Último día, 19 de marzo.

**ESLAVA** (266 54 40). - Hoy miércoles, función única a las 7 tarde: Analia Gadé y F. Fernández Gómez en La pereza, de R. Ta-

## lesnik, con Manuel Alexandre y la colaboración de Aurora Redondo. Dirección: F. Fernández Gómez. Lunes, miércoles y viernes no hay función de noche, por descanso compañía. 2 últimas semanas por compromisos de programación.

**ESPAÑOL** (221 22 47. Compañía titular). - Viernes 28, a las 11 de la noche: Estreno de Te espero ayer, de Manuel Pombó Angulo, con (por orden alfabético) Ana Belén, Javier Loyola, José Luis Pellicena, Mari Carmen Paredes y Luchy Soto. Director: Miguel Narros.

**INFANTA ISABEL** (221 47 78). - Compañía Arturo Fernández. 7, 11: ¿Quién soy yo?, de Juan Ignacio Luca de Tena. En su segundo año! Primera actriz: Milagros Pérez de León.

**LARA** (221 16 31). Compañía Julia Gutiérrez Caba. - Próximamente estreno Cuarenta quilates, de Barillet y Gredy (autores de Flor de cactus), con Aurora Redondo, Manuel Collado, Víctor Valverde y Carlos Muñoz. Dirección: Alberto Closas.

**LATINA** (Tel. 265 28 35. Revistas Colsada). - 7 y 11: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan y Juanito Navarro, en La chica del barrio, con Lolita Cano, Tito Medrano, Manena Algorta y el ballet Les Maxim's.

**MARAVILLAS**. - 7 y 11: Florinda Chico y José Bódalo en Viuda ella, viudo él (de Alfonso Paso), con Mara Goyanes, Pedro Valentin. ¡El espectáculo de las mil carcajadas! Hacia las 200 representaciones. Últimas semanas.

**MARQUINA** (Prim, 11. Teléfono 231 84 67). - 7 y 11: María José Alfonso, Francisco Valladares, Terele Páez, Manuel Torremocha en La casa de las chivitas, de Jaime Salom. Dirección, José María Loperena. ¡Apasionante! Mañana jueves, 100 representaciones.

**MARTIN** (231 63 93). Compañía revistas. - Mañana jueves, 11 noche, presentación de la eminente estrella Irene Daina. Primer actor, Ángel de Andrés, con el estreno Valeriano tiene... eso. Libro de Giménez, Allen y García. Música, maestro Dolz. Localidades, tres días antelación.

**REINA VICTORIA**. - 7 tarde, 11 noche: Compañía José Rubio, con Ana María Vidal, Enseñar a un sinvergüenza. El mayor éxito de Alfonso Paso, 10.ª vez. Divertidísima. 2 únicas semanas.

**VALLE INCLAN** (Torre de Madrid, 2411389). - Compañía Amelia de la Torre-Enrique Diosdado. Jueves 27, 11 noche. Estreno: Historia de un adulterio, de Victor Ruiz Iriarte.

**ZARZUELA** (221 43 41. Temporada oficial de Teatro Lírico Nacional. Compañía titular). - 7 y 10, 45: Maravilla, de Antonio Quintero y Jesús María de Arozamena. Música de Federico Moreno Torroba. Director de orquesta: Jorge Rubio. Dirección escénica: Ángel F. Montesinos. Domingos, funciones 4, 30 y 7, 30, exclusivamente.

## CINES

### SESION NUMERADA

**ALBENIZ-CINERAMA**. - 7 y 10, 30: 2001: Una odisea del espacio. Apta. Último día.

**ALCALA-PALACE** (Alcalá, 90. Teléfono 225 46 08). - 7 y 10, 45: Adolphe o la educación amorosa. Ulla Jacobson. Technicolor. Última semana. 4, 30, sesión especial para niños: El campeón. Walt Disney. Butacas desde 3 pesetas.

**AMAYA**. - 4, 30, 7, 10, 30: Adivina quién viene esta noche (Spencer Tracy, Sidney Poitier, Katherine Hepburn). 70 m/m. Color. Tolerada.

**ARGUELLES CINEMA** (El más chico). 4, 30, 7, 10, 45: El guateque (Peter Sellers). Tolerada.

**AVENIDA** (221 75 71). - 4, 30, 7, 10, 45: España otra vez (Manuela Vargas, Mark Stevens, Marlene Kock). Eastmancolor. 4.ª semana.

**BARCELONA**. - 4, 30, 7, 10, 45: Los luchadores del infierno (John Wayne). 70 m/m. Tolerada.

**BENLILURE**. - 4, 30, 7, 10, 45: Los luchadores del infierno (John Wayne). 70 m/m. Tolerada.

**BULEVAR** (Alberto Aguilera, 56). 4, 7, 10, 30: Mayerling (70 m/m.) (Omar Sharif, James Mason, Catherine Deneuve, Ava Gardner). Technicolor. Domingos y festivos, matinal 11 mañana.

**CALLAO**. - 6, 45, 10, 15: Desde la terraza (Paul Newman, Joanne Woodward). Color. 11.ª semana. Rogamos puntualidad.

**CARTOL**. - 4, 30, 7, 10, 45: El guateque (Peter Sellers). Tolerada.

**CARLOS III**. - 7, 10, 45: Castillo de naipes (George Peppard, Inger Stevens, Orson Welles). Technicolor. ¡Estupenda!

**COLISEVM**. - 7 y 10, 30: Las Vegas, 500 millones, de Antonio Isasi. (Gary Lockwood, Elke Sommer, Lee J. Cobb, Jack Palance). Technicolor. Techniscope. ¡Cuarto mes triunfal!

**CONDE DUQUE**. - 4, 7, 10, 15: La semilla del diablo. Un film de Roman Polanski. John Farrow, John Cassavetes. Color. Mayores 18 años. Festivos, matinal 11 mañana.

**CONSULADO**. - 7, 10, 45: Castillo de naipes (George Peppard, Inger Stevens, Orson Welles). Technicolor. ¡Estupenda!

**FUENCARRAL**. - 7, 10, 45: ¡Qué hermosa es la vida! (George Peppard). Technicolor. Cinemascope. Mayores 18 años.

**GRAN VIA**. - 7, 11: Todo un día para morir. Cinemascope, color. ¡Una película excepcional!

**LOPE DE VEGA**. - 7 tarde, 10, 45 noche: Las secretarías (Sonia Bruno, Juanjo Menéndez). Eastmancolor. Mayores 18 años.

**LUCHANA-TODD-AO**. - 7 y 10, 45: Matrimonio 69 (J. Garner, D. Reynolds) (35 m/m.). Extraordinariamente divertida.

**MOLA** (General Mola, 90. Teléfono 262 86 01). - 4, 30, 7, 10, 30: ¡Qué hermosa es la vida! (George Peppard, Mary Tyler Moore). Color. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA**. - 4, 30, 7, 10, 45: Los luchadores del infierno (John Wayne). 70 m/m. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA**. - 7, 10, 45: Objetivo Bi-ki-ni (Graciela Morales, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores). Technicolor. Techniscope. ¡Divertidísima!

**PALAFIX** (El mejor cine de Europa). - 7, 10, 30: Romeo y Julieta (Leonard Whiting y Olivia Hussey). Technicolor.

**PAZ-TODD-AO** (70 m/m.). - 6, 30, 10, 15: Las sandalias del pescador (Anthony Quinn). Metrocolor. Tolerada. Venta anticipada.

**PRINCESA**. - 7, 10, 45: Castillo de naipes (George Peppard, Inger Stevens, Orson Welles). Technicolor. ¡Estupenda!

**PROYECCIONES - CINERAMA**. - 7, 10, 45: El mercenario (Ray Danton Pascale Petit).

**REAL CINEMA - CINERAMA**. - 7 y 10, 45: El magnífico Tony Carrera.

**REX** (2471237). - Continua. 11 mañana, 6 tarde. Numerada. 7 tarde. Continua. 9, 30 noche a 1: Tres superhombres.

**RIALTO**. - 7, 10, 45: Adiós, amigo (Alain Delon, Charles Bronson). Eastmancolor. Mayores 18 años.

**RICHMOND**. - 7, 10, 45: Tres sombreros para Lisa. Color. Apta.

**ROXY A**. - 7, 10, 45: Castillo de naipes (George Peppard, Inger Stevens, Orson Welles). Technicolor. ¡Estupenda!

**ROXY B**. - 7, 11: Adolphe o la educación amorosa. Eastmancolor. ¡La mejor película para 1969!

**TORRE DE MADRID-TODD-AO**. - 7 y 10, 45: Matrimonio 69 (J. Garner, D. Reynolds). 35 m/m. Extraordinariamente divertida.

### ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA**. - Continua 11, numerada 7 y 10, 45: Qui indifferenti (Los indiferentes) de Francesco Maselli, con Claudia Cardinale, V. O. subtítulo. 2 últimas semanas.

**GALILEO** (Galileo, 100). - Continua 5, numerada 10, 45: El precio de un hombre (Color).

**GAYARRE**. - Continua 4 a 10; numerada 10, 45: Le Journal d'une femme de chambre (Diario de una camarera) V. O. francés, subtítulo. Jeanne Moreau. Director, Luis Buñuel. Cortometraje: Pablo Casals dirige. Mayores 18 años.

**INFANTAS**. - Continua 11 mañana; numerada 10, 45: Sommarnattens leende (Sombras de una noche de verano) de Ingmar Bergman. V. O. subtítulo. Ulla Jacobson, Harriet Andersson. Mayores 18 años.

**PALACE**. - Continua 4, 30, numerada 10, 45: Freud (Pasión secreta). V. O. inglesa subtítulo. Montgomery Clift, Susanah York. Cortometraje: El húngaro: Cuento del insecto. Mayores 18 años.

**POMPEYA**. - Continua 11 a 6; numerada 7 y 10, 45: Helga (El milagro de la vida). V. O. subtítulo. Ruth Gassman. Color. Cortometraje en color producido por No-Dor: Modas 69. Mayores 18 años.

**ROSALES**. - Continua 4, 30 a 9, 30: numerada 10, 45: Qui êtes vous, Polly Maggoo? (¿Quién eres tú, Polly Maggoo?). V. O. francesa subtítulo. Dorothy Mac Gowan. Mayores 18 años.

### SALAS ESPECIALES

**CINE TEATRO GOYA** (Sala especial). - 4, 45, 7, 10, 45: Of human bondage (Servidumbre de esclavos). V. O. francés. Ken Hughes, con Kim Novak y Laurence Harvey. V. O. inglesa, subtítulo. Mayores 18 años. 3.ª semana.

### SESION CONTINUA

**ALVI**. - 5: ¡Qué hermosa es la vida! (George Peppard). Technicolor. ¡Superdivertida!

**BIENA**. - 7: Llamada para un matrimonio. Sentencia para un dandy. Laurence Harvey, Mia Farrow. Color. Mayores 18 años.

**BELLAS ARTES**. - 5: En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**BELLAS VISTAS**. - Cuando calienta el sol y Robo de diamantes. (Mayores 14).

**BILBAO**. - 5: Objetivo Bi-ki-ni (Graciela Morales, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores). Technicolor. Techniscope. ¡Divertidísima!

**BRISTOL**. - 5: Acompañame y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**CANCELIER**. - 5: ¡Qué hermosa es la vida! (George Peppard). Technicolor. ¡Superdivertida!

**CANDILEJAS**. - 4: Un tigre en la red. El suceso.

**CARLTON-TODD-AO**. - 5: Tres sombreros para Lisa. Color. Apta. 35 m/m.

**CARTAGO** (257 70 23). - Continua desde las 5, 30: Todos los hermanos eran agentes y En el calor de la noche.

**CERVANTES**. - 4, 30: Escándalo en la playa y Así no se trata a una dama. Ambas color.

**CIUDAD LINEAL**. - 5: Las murallas del infierno y La leyenda de Lylah Clare (Kim Novak, Peter Finch, Ernest Borgnine). Metrocolor.

**COLON**. - 5: Ráfagas de violencia (Kenneth More) y El aventurero de Kenya (Robert Mitchum). Tolerado.

**CONCEPCION**. - 5: El gendarme en Saint-Tropez y El suceso.

**DOS DE MAYO**. - 4, 30: Sissi y La noche del adiós. Toleradas.

**EL ESPERADO**. - 5: ¡Qué hermosa es la vida! (George Peppard). Technicolor. ¡Superdivertida!

**EMPERADOR** (243 11 51). - Continua 4: Mayor Dundee (Charlton Heston), color, y La habitación en forma de L (Leslie Caron, Tom Bell).

**ESPRONCEDA**. - 5: Mayores con reparos y La leyenda de Lylah Clare (Kim Novak, Peter Finch, Ernest Borgnine). Metrocolor.

**EUROPA**. - 4: El aventurero y ¡Cómo sois las mujeres!

**FALLA** (Colegiata, 9). - 5: Tres sombreros para Lisa. Color. Apta.

**FANTASIA**. - 4: Adiós, amigo. Alain Delon, Charles Bronson. Eastmancolor. Mayores 18 años.

**FATIMA** (Avda. Nuestra Señora de Fátima, 15. Tel. 228 81 85. Carabanchel). - 4, 30: Sissi y La noche del adiós (color) (Gilles Segal). Todos los públicos.

**FLORIDA** (271 04 02. Carabanchel). - 4, 30: El campeón (color) (Walter Pidgeon) y La noche del adiós (color) (Gilles Segal). Todos los públicos.

**BIZA**. - 4, 30: El valle de la violencia y Ocho en fuga. 14 años.

**IDEAL**. - 4, 30: Sissi y Verde doncella. ¡Un delicioso programa doble en color!

**IMPERIAL**. - 10 mañana: Completa. El libro de la selva (de Walt Disney). Tolerada.

**IMPERIO** (228 85 57. Carabanchel). - 4, 30: El lancero negro (color) (Mel Ferrer) y Búscame a esa chica (color) (Marisol). Todos los públicos.

**INFANTE**. - 5: ¡Qué hermosa es la vida! (George Peppard). Technicolor. ¡Superdivertida!

**IRIS**. - 5: El Dr. G y su máquina de bilisni y Una casa no es un hogar.

**KURSAL**. - 5: Operación póquer y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**LENX** (2410087). - 5: Las 7 magníficas y Ladrón por amor. 14 años.

**LIDO**. - 4, 30: El paraíso del capitán y Verde doncella. Eastmancolor.

**LISBOA**. - 5: El turismo es un gran invento y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**MADRID**. - Continua 10 mañana: La empresa del cine Madrid, en su constante afán de superación, se complace en presentar, en fabuloso programa doble, de riguroso estreno, dos películas de excepcional calidad en color y cinemascope: La venganza de Fuman-Chú (Christopher Lee). Fuman-Chú y sus dakoyos han sido humillados, una estela de atrocidades criminales será la consecuencia inmediata de su furor. Frontera al Sur (George Hilton). Donde hay oro hay codicia y muerte... ¡la lucha sería sin cuartel para conseguirlo. 14 años.

**MAGALLANES**. - 4: El sacrificio de las esclavas y ¡Cómo sois las mujeres!

**MARVL**. - 5: El gendarme en Saint-Tropez y El suceso.

**MONACO** (Teléfono 415 74 99). - 4, 30: Verde doncella. Technicolor.

**MONTECARLO**. - 4, 30: Escándalo en el infierno y Mátame, tengo frío (Ambas color).

**MONTERA**. - 10: La leyenda de Lylah Clare (Kim Novak, Peter Finch, Ernest Borgnine). Metrocolor.

**MONUMENTAL**. - 4, 30: El incendio de Moscú. Ljudmila Savalleva. Vlachava Tikhonov. 70 m/m. Mayores 14 años.

**MUÑOZ SECA** (231 51 41). - 10: El sacrificio de las esclavas y ¡Cómo sois las mujeres!

**MURILLO**. - 4: Raza de violencia y Fiebre de codicia. Toleradas.

**NARVAEZ**. - 4, 30: Escándalo en la playa y Así no se trata a una dama. Ambas color.

**ODEON**. - 5: Dos toreros de aupa y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**OPORTO**. - 5: Visaján con la muerte y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**ORAA**. - 4, 30: Perro golfo y La dinamita está servida. Tolerado.

**PALACIO DEL CINE**. - 5: Besame y no me mates y El suceso.

**PALOMA** (234 44 80). - Por un puñado de dólares y Regalo a los rusos (18).

**PRINCEPIA**. - 4: Jeff Gordon ataca y Mátame, tengo frío. Mayores 18 años.

**PROGRESO**. - 5: Objetivo Bi-ki-ni

(Graciela Morales, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores). Technicolor. Techniscope. ¡Divertidísima!

**REGIO**. - 5: Castillo de naipes (George Peppard, Inger Stevens, Orson Welles). Technicolor. ¡Estupenda!

**RIVIERA** (265 07 55). - 5: El planeta de los simios y El valle de los hombres de piedra. Tolerado.

**SAINZ DE BARANDA**. - 4: Ha desaparecido un hombre y Riesgos del oficio.

**SALAMANCA**. - 5: Cristina Guzmán (Rocio Dúrcal, Arturo Fernández). Color.

**SAN CARLOS**. - 5: Llamada para un muerto y Sentencia para un dandy.

**SAN DIEGO** (Pte. Vallecas). - 4, 30: Marc Mato, agente 8077 y ¿Quién teme a Virginia Woolf?

**SOL**. - 10 mañana: Ragan y El hijo de todas.

**TIVOLI**. - 4, 30: El caso Thomas Crown (Steve Mac Queen, Faye Dunaway). Color. Mayores 18 años.

**UNIVERSAL CINEMA**. - Continua 6: Verde doncella (Sonia Bruno). Color.

**URQUIJO**. - 5: Tarzán y su compañera y Solos los dos. Apta.

**VALLEHERMOSO**. - 5: El turismo es un gran invento y La leyenda de Lylah Clare (Kim Novak, Peter Finch, Ernest Borgnine). Metrocolor.

**VELAZQUEZ**. - 5: Objetivo Bi-ki-ni (Graciela Morales, José Luis López Vázquez, Antonio Ozores). Technicolor. Techniscope. ¡Divertidísima!

**VERGARA**. - 5: En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**VERSALLES**. - 5: El escuadrón de la muerte y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**VICTORIA**. - 5: Dos cruces en Danger Pass y En país enemigo (Tony Franciosa, Anjanette Commer). Technicolor. Techniscope.

**VOZ** (Alcalá, 184. 245 92 99). - Continua desde las 4, 45: Sentencia para un dandy (Laurence Harvey, Mia Farrow). Technicolor. Panavisión.

## SALAS DE FIESTAS

**ALAZAN** (Paseo Castellana, 24. Teléfono 276 00 17). - Tarde y noche, encanto y belleza con las más explosivas y fabulosas vedettes. Orquestas: Los Batangas y Los 5 Águilas.

**BOITE SARATOGA** (Doctor Cortezo, 1. Bajos teatro Calderón). - Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

**BOLERA CLUB STELLA** (Arlabán, 7. 231 01 92). - Tarde, 6 a 10: 16. baile. Máxima actualidad. Ambiente selecto.

**BOLERA CLUB STELLA** (Arlabán, 7. Tel. 231 01 92). - Bolerías americanas (abiertas desde 5 tarde en laborables; domingos, 12 mañana).

**CANAIMA** (Marcelo Usera, 86. Teléfono 269 31 32). El cabaret de las afeuras). - Presenta a sus 40 vedettes en pista.

**CARTAGO** (Paseo Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo). Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89). - Carrusel mágico con la reina de la magia Miss Rivelles, Bailarina marroquí Habiba, María Mónica, Anita Montero y las más guapas vedettes.

**CLUB AYALA**. - Tardes: Los Bohemios y Los Pentafonos. Cantan: Lidya Palma y Victor Jachs.

**CLUB CANCELIER** (Bajos cine Cancellier. Estación Metro El Carmen y autobús 21). - Tres orquestas colosales, Jueves, sábados y festivos, únicamente tardes.

**EL BIOMBO CHINO** (Isabel la Católica, 6. Teléfono 248 50 81-82). Presenta, tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones internacionales.

**EL RINCÓN DE TRANQUILINO** (Jardines, 3). - Todas las noches y también domingos siete tarde, gran éxito de Carlos Acuña. Sábado 1, debut de Alberto Cortez y Carlos Acuña.

**EL ULTIMO CUPLÉ** (Palma, 51, semisquina San Bernardo. Teléfono 222 00 97). - Restaurante romántico, almuerzo y cenas.



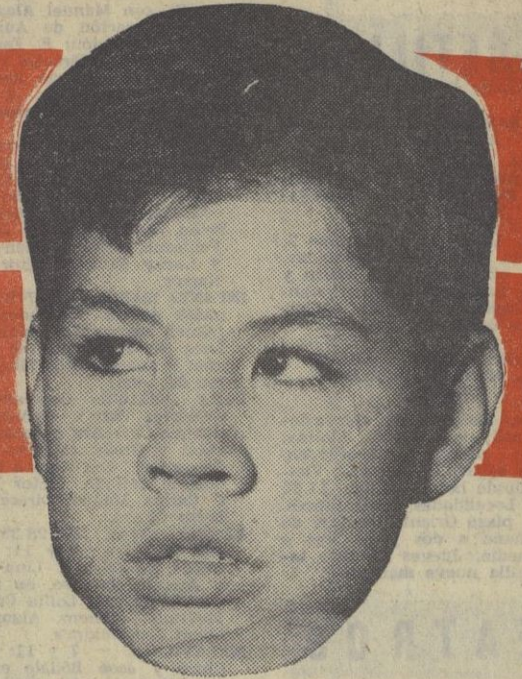
Antonio CASADO y LEG, enviados especiales



## EL PEQUEÑO HEROE DE MERIDA

# SUCESOS

# ANDRES QUIERE SER MECANICO



Ayer les contamos a ustedes la proeza realizada por el niño de Mérida Andrés Lobato Arce, de trece años, quien logró hacerse con el camión de su padre cuando éste se había desplomado, muerto, sobre el volante. Ambos se dirigían a Badajoz. El suceso tuvo lugar en el río Guadiana. Con su rasgo de valor, Andrés evitó que el camión fuese a parar al río, lo que hubiese originado una catástrofe mayor.

De todas formas, catástrofe es también la situación en que ha quedado la familia Lobato, al faltar el padre, que con su trabajo aportaba una modesta, pero suficiente, cantidad para la subsistencia de la familia. Ahora quedan la madre, Rosa, y seis hermanos: Rosa, de veintisiete años, que está casada y vive en Barcelona; Joaquina, de veinticuatro; Manuel, de veintuno; José Alfonso, de quince; Andrés —nuestro protagonista—, de trece, y Antonia, de ocho.

La responsabilidad familiar recae sobre el hermano mayor, Manuel, que en la actualidad trabaja como mecánico en un taller de Mérida.

### Su hermano mayor: «Mire usted: cualquier cosa con tal de dejar la carretera»

setas. No sabemos qué hacer con él, si venderlo o trabajarlo yo. Por otro lado está el futuro de Andrés, que hasta ahora iba aprendiendo bien el oficio con mi padre.

—¿Tú qué quieres ser? —preguntamos al niño.

—Yo quiero ser mecánico, como mi hermano.

—¿Pero es esa tu mayor ilusión?

—No; mi mayor ilusión es que Manuel ponga un taller propio y allí podamos trabajar los tres hermanos.

Interviene Manuel para decirnos que él ha hablado mucho de eso en casa, y que ahora sería lo mejor



El niño, Andrés Lobato, reproduce la trágica escena, con la colaboración de nuestro redactor

para sacar adelante a la familia trabajando.

Preguntamos a Manuel, el hermano mayor, qué es lo que él, concretamente, ha pensado para Andrés.

—Nos gustaría que el chico entrase en una escuela de maestría industrial o de formación profesional, para que se hiciese un buen mecánico especializado. Ya ha

ban en casa había bronca. También le he escrito a El Cordobés, para que me mandase fotos y autógrafos.

—¿Es tu torero?

—Sí, y Miguelín también me gusta mucho. El Cordobés es un tío fenómeno; me gustaría conocerle personalmente.

Hemos vuelto a hablar al chico de su acción heroica a bordo del camión. El tra-

ta de quitarle importancia. Dice que eso le pasa a cualquiera. Cuando le hablamos de una cosa que se llama la Operación Plus Ultra y le explicamos en qué consiste, dice:

—Ya lo creo que me gustaría. Pero a lo mejor a mí no me dejan hacer ese viaje alrededor del mundo. Tal vez, Andrés. Acaso lo

- Su madre y los cinco hermanos dependen ahora del mayor
- Al padre le quedaban por pagar 50.000 pesetas del camión

tuyo no haya sido más que un mero cumplir con la obligación, un haber hecho lo que debías. Lo que si debes saber es que tu obligación de niño de trece años, tu obligación fundamental, es educarte, formarte, ir al colegio, aprender cosas y no hacer el trabajo que, por tu edad, no te corresponde. Efectivamente, cumpliste con tu obligación: pero esa

responsabilidad te fué impuesta a destiempo. No tienes la culpa. Ni tampoco la tiene tu necesitada familia. No la tiene nadie. Pero alguien si puede hacer que tú veas materializada la gran ilusión de tu vida: ingresar en una Escuela de Formación Profesional y ser mecánico especializado. Nosotros sabemos que lo necesitas. Buena suerte, Andrés.

## CINCO ROBOS EN MADRID

**D**URANTE las pasadas veinticuatro horas se han cometido cinco robos en distintos establecimientos de Madrid. El perpetrado en la tienda de confecciones Rocamar, de la avenida de José Antonio, 15, hace el número doce de los producidos en los establecimientos de esta cadena. Los ladrones, en esta ocasión, tuvieron que violentar la puerta de entrada y la caja registradora, donde no hallaron ninguna cantidad en metálico. Pero se llevaron ocho maletas, zapatos, vestidos, camisas y prendas diversas que la denunciante, doña Aurora Martín García, valora por encima de las cien mil pesetas.

### 263.000 PESETAS EN ELECTRODOMESTICOS

Mucho tuvieron que trabajar los ladrones hasta conseguir entrar en el comercio de electrodomésticos propiedad de don Fernando Sánchez Linares, sito en la ciudad de Los Angeles, bloque 36. Los ladrones, en vez de utilizar el procedimiento del «alunizaje» prefirieron desmontar la luna de la puerta de entrada, operación en la que, se calcula tardaron por lo menos una hora. Una vez dentro, se llevaron cuatro televisores, varios transistores, dos aspiradoras, varios tocadiscos y numerosos aparatos eléctricos, como planchas, cafeteras y artículos de adorno. En total, 263.000 pesetas.

### UN BOTIN DE 850 PESETAS

En la incursión que realizaron los «caecos» en una cafetería de la calle de Carvajales, también forzando la puerta de entrada a la misma, consiguieron sacar de una máquina tocadiscos 850 pesetas.

### ¡Y OTRO DE 60!

Y nueva desilusión al canto cuando unos ladrones, tras violentar la puerta de entrada a un comercio dedicado a la venta de papeles pintados, sólo encontraron en su interior 60 pesetas en metálico. El escenario del robo está situado en el barrio de Pueblo Nuevo. Los ladrones no despreciaron la exigua cantidad, pero respetaron todos los papeles pintados.

### 40.000 PESETAS EN CABLES

Y, por último, en unas obras en construcción del barrio de la Guindalera fueron sustraídos cables de automóvil que su propietario, don Fernando Fernández Romero, ha valorado en 40.000 pesetas. Los cables se encontraban en uno de los departamentos de la obra, donde se guardaban diversos materiales.

Esta mañana en Mesonero Romanos

## INCENDIO EN UN CLUB NOCTURNO

Hacia las ocho de la mañana de hoy se declaró un violento incendio en King-Club, un local nocturno de la calle Mesonero Romanos, 13. Las especiales características del local han hecho sumamente difícil la labor de los bomberos. Al estar situado en un sótano, la entrada del aire era escasa. El humo producido al quemarse tapicerías, sillas y pinturas se fué almacenando, haciendo la visibilidad nula. Fué preciso que los bomberos empleasen mascarillas para entrar.

En el lugar del suceso, el dueño del club nos ha informado de algunos pormenores.

—Cuando esta mañana, a las cuatro, cerramos, todo quedó normal. Hacia las ocho, un guarda observó que salía humo y llamó a los bomberos.

El incendio ha sido debido a un corto circuito. Las pérdidas han sido elevadas, aunque de momento se desconocen.

### ● Fuego en Marcelo Usera

Hacia las 3,45 de la madrugada se declaró un incendio en el sótano de los Almacenes Aguirre, de la calle Marcelo Usera, dedicado a la venta de confección, tejidos y lencería. Acudieron tres coches de bomberos, cuya dotación abrió un boquete para llegar a la zona siniestrada. Las pérdidas se calculan en medio millón de pesetas. (Hispania Press.)



Andrés, con su madre, Rosa Arce

# PISOS

## CENTRICOS DE GRAN CALIDAD

## DESDE 525.000 PTS. CON GRANDES FACILIDADES

- Dos y tres dormitorios
- Terrazas
- Cocinas y baños alicatados hasta techo
- Parquet y gas ciudad
- Calefacción por fuel-oil
- Ascensores subida y bajada

Las cantidades anticipadas serán garantizadas por el Banco Ibérico, agencia 8 (Ley 57/1968)

JAIME EL CONQUISTADOR, 46, 48 Y 50 (junto al Metro de Legazpi). Hermosa zona recién modernizada

● PROXIMA ENTREGA ●

EXTRAORDINARIOS LOCALES Y GARAJES